

# TV color Philips

## El triunfo de la técnica

En el transcurso de una reyerta entre paisanos y agentes

### Muerto un joven por el disparo de un guardia civil, en Guadalajara

- Parece que el miembro de la Benemérita intentó defenderse, al ser agredido con la antena de un coche
- Fueron detenidos cuatro números y serán puestos a disposición judicial

GUADALAJARA, 14.—Un joven resultó muerto por un disparo hecho por un guardia civil de paisano sobre la una y media de esta madrugada en Guadalajara, a la salida de la discoteca "Zoika", situado en el centro de la ciudad. El fallecido se llamaba Félix Centenera García, de 28 años, casado y con un hijo. Era empleado de la sucursal del "Banco Español de Crédito" de Guadalajara. Parece ser que a la salida de la discoteca, Félix Centenera discutió con un grupo de cuatro individuos, porque habían molestado a su hermana. Uno de ellos le puso la pistola en el cuerpo y disparó, atravesándole el proyectil el pecho, que fue a rebotar contra la fachada del edificio de Hacienda. Félix Centenera fue llevado a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, donde ingresó cadáver. En relación con este hecho, el Gobierno Civil de Guadalajara ha facilitado este medio día la siguiente nota informativa:

"A la una y media de la  
(Pasa a la página 24)

### Tres guardias civiles, heridos en atentado, cerca de Begoña

- Sus lesiones no revisten gravedad

BILBAO, 14.—Tres guardias civiles de Tráfico han resultado heridos en un atentado perpetrado esta noche en la Avenida de Zumalacárregui, próxima a la Basílica de Begoña.

Versiones sin confirmar, señalan que un vehículo de la Guardia Civil de Tráfico, que se dirigía a Bilbao, fue tiroteado desde un muro por tres o cuatro individuos.

Posteriormente, los individuos ocuparon dos coches, un "Ritmo" y un "R-7", para tomar dirección hacia el campo del Volantín. Las primeras impresiones que se tienen indica que las heridas de los agentes no revisten gravedad.—(EFE).

### UNO DE LOS GUARDIAS CIVILES SE HIRIÓ A SI MISMO

BILBAO, 14.—Uno de los tres guardias civiles, víctimas de un atentado en Vizcaya, se hirió fortuitamente a sí mismo en una rodilla, al dispararse el arma, cuando inspeccionaba los alrededores del lugar donde se registró el suceso.

Otro de los heridos tiene algu-  
(Pasa a la página 24)



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 12-14 (Primero)

AÑO XXXVI LUNES, 15 DE JUNIO DE 1981 PRECIO  
NUMERO 1.773 Depósito legal C-4 1958 30 PESETAS

## Triunfo de la izquierda en la primera vuelta de las elecciones francesas

- OBTUVO EL 55'5 POR CIENTO DE LOS VOTOS

PARIS, 14.—La izquierda ha obtenido ya hoy una cifra record a su favor en la primera vuelta de las elecciones legislativas francesas al lograr un 55,5 por ciento de los votos. La derecha ha tenido que conformarse con un 41,7 por ciento, según estimaciones del Instituto de Estimaciones Honeywell Bull.—(EFE).

### EL BUEN TIEMPO NO

#### IMPIDIO VOTAR

PARIS, 14.—El buen tiempo que ha predominado hoy en Francia no ha supuesto una mengua en la afluencia a los colegios electorales y,  
(Pasa a la página 24)

### Walesa: "Los polacos se defenderán en el caso de una invasión rusa"

Miembros de "Solidaridad" limpiaron un monumento ruso embadurnado de pintura

HAMBURGO, 14.—El líder sindical polaco Lech Walesa manifestó ayer, en una entrevista realizada por la revista alemana "Der Spiegel", que "los polacos se defenderían eficazmente en caso de una invasión de las tropas soviéticas". El presidente del sindicato polaco independiente "Solidaridad" recordó que en su historia sus compatriotas se han convertido en especialistas de la resistencia activa y pasiva contra los ocupantes. Añadió que si el Kremlin decidiese intervenir militarmente en Polonia, sería el mayor error que pudiera cometer.  
(EFE)

(Pasa a la página 24)



## EL HIELO SOBRE RUEDAS

LOS viejos carritos de tracción manual con que los vendedores ambulantes iban recorriendo los puntos estratégicos de la ciudad han dejado paso a estos otros de tracción mecánica. Signo de los tiempos. Vende más quien más se mueve. A los helados les ha llegado el turno, y muy a tiempo, pues las juguetas climatológicas no auspiciaban un buen negocio para estas calendas anticipatorias de las veraniegas. Hay que ir a donde esté el cliente, y el cliente, a lo mejor, está a bordo de un barco de turismo, cargado de extranjeros, de esos que, en cuanto pisan tierra española, ya se mentalizan con el complejo de sol y se colocan el salakof sobre la cabeza, mientras el corto pantalón deja ver unas piernas blanquecinas y sonrosadas. Bienvenidos sean, de todas formas, si compran helados, chucherías o lo que sea.—(Foto Alberto Marli)

## YO PUEDO SOLUCIONAR SUS PROBLEMAS DE CABELLO



No espere hasta que sea demasiado tarde. En BELLIDO, tenemos muchos años de experiencia en tratamientos cosmetológicos capilares y en todo lo relacionado con el cuidado del cabello. En 1/2 hora aproximadamente, en una CONSULTA GRATUITA, le diremos lo que podemos hacer para mejorar la condición de su pelo.

Más del 80% de calvicies prematuras tienen su causa en trastornos de su cuero cabelludo, tales como CASPA-GRASA-MAL RIEGO SANGUINEO, etc... Los primeros síntomas de estos trastornos son la excesiva caída del

cabello por lo que su pelo se vuelve menos espeso y aparecen zonas calvas o "trasparentes".

Si Vd. nota cualquiera de estos síntomas VENGA A VERNOS INMEDIATAMENTE, con o sin cita previa. Si su caso ha ido demasiado lejos y la calvicie ha hecho su aparición, con nuestro Sistema SVENSON, exclusivo y reconocido mundialmente, le devolveremos una nueva y completa cabellera, tan natural que realmente parece como si creciera y tan segura y firme que Vd. podrá desarrollar cualquier actividad en su vida, día y noche, con total tranquilidad.

Exclusivistas de BELLIDO  
**CESAR**  
Hair Center  
Cantón Grande, 16-17-9º F y G  
Tel. 22 26 00 - LA CORUÑA  
De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas  
(Sábados de 9.30 a 1.30 horas)

## EL MUNDO QUE NOS DAK

### Figuras especiales

DENTRO de la política autonómica existen unos organismos cuyas atribuciones sería muy conveniente fijar. Nos referimos a las entidades provinciales y locales, así como a las competencias que son exclusivas del Estado. Hablamos, claro está, de las diputaciones y de los ayuntamientos. Tanto en Cataluña como en el País Vasco surgen pugnas frecuentes en lo que ese refiere a esferas de influencia sobre la materia. He ahí la necesidad de dejar fijadas de manera taxativa lo que corresponde a cada cual.

BIEN está que España, con arreglo a su carta constitucional, se haya transformado en un país de autonomías. Pero lo que convendría deslindar —al menos si juzgamos lo que viene ocurriendo entre la Generalitat y los organismos provinciales, lo mismo que cuanto sucede entre el Gobierno vasco y los municipios— son las respectivas jurisdicciones. En Galicia existe una tercera dimensión, de origen ancestral, constituida por las parroquias. Pero, como todas ellas aparecen inscritas en un partido judicial, el problema aparece más simplificado.

LA pregunta que se hacen leridanos y alaveses, por citar dos ejemplos, es si la autoridad del ente autonómico puede eliminar unas competencias que, hasta el momento al menos, correspondían a los municipios. Porque, en el caso de que los entes supralocales se atribuyesen la autoridad sobre los ayuntamientos o sobre las diputaciones, nos encontraríamos como ante el viejo dicho castellano de desnudar a un santo para vestir a otro.

CONVIENE recordar que las autonomías, aun cuando hacía tiempo que venían siendo reivindicadas por los tres entes históricos españoles, con arreglo a la Constitución pueden proliferar, y de hecho proliferan, en la España actual. Bien es cierto que, salvo en Galicia, en Cataluña y en el País Vasco nunca, que sepamos, se habían hecho reivindicaciones como las que se vienen planteando en la actualidad. A la vista de los logros alcanzados por aquellos territorios, cuyas peculiaridades aparecen bien contrastadas, el resto de los pueblos españoles se apuntaron a lo que pudiéramos considerar como fuentes de reparto en el poder territorial.

ALGUNOS catalanes, que ya acusaron, en su día, a Tarradellas de actuar como árbitro de una situación, también se han revuelto en contra de su sucesor, Jordi Pujol. Para simplificar estas situaciones habrá que ir, se quiera o no se quiera, a una descentralización de com-

petencias dentro del ente autonómico. De lo otro poder central. No pretendemos, con nuestra referencia, restar un ápice al proceso autonómico, en plena marcha y que, mientras persista nuestro planteamiento democrático, se nos antoja irreversible.

EL riesgo que nosotros tememos reside en el resurgimiento de posibles traumatismos, a la hora de establecer unas situaciones en detrimento de otras. Comprendemos que, sobre todo, catalanes, vascos y gallegos fundamenten sus autonomías en hechos ancestrales. No olvidemos que, según nos confesaba el propio Tarradellas, había sido el libro de un compatriota nuestro, Alfredo Brañas, el que había inspirado las primeras ideas descentralizadoras

## Limitación de competencias

contrario, nos encontraríamos ante una situación como la de un poder centralista dentro de entre los catalanes. Nos referimos a "El regionalismo gallego", obra que en su tiempo pasó casi inadvertida para nuestros conciudadanos; pero que, al lado del federalismo de Pi y Margall, muy pronto fue conocida en Cataluña y que, con sus planteamientos, vino en apoyo de las reivindicaciones planteadas más allá de la raya fronteriza regional de Fraga

LA verdad es que nos parecería absurdo que, en el caso del establecimiento de un ente autonómico, se restasen competencias a organismos como las diputaciones o los municipios que gozan en España de un indudable carácter histórico. De ahí que nuestra idea autonómica —que, tal vez, choque con la de elementos más radicalizados— resida en considerar los entes autonómicos como una espiral de descentralizaciones. Porque, en el caso de no ocurrir así, nos hallaríamos con que España se dividía en una sucesión de entidades supralocales, llamadas a representar el papel de un Estado dentro de otro Estado.

ALGUNOS sectores españoles se asustan, acaso injustamente, cada vez que oyen hablar de una federación. Olvidan, por lo pronto, que algunos de los países más importantes del mundo constituyen federaciones o confederaciones. La concepción alemana de la Unión de Estados o del Estado de Unión es algo que, desde antaño, preside las relaciones entre los ciudadanos de las comarcas. Primero, con la capital de cada circunscripción, y después, con el gobierno federal. Pero, en cualquiera de los casos, siempre se otorgan unas partículas de independencia a las entidades local o comarcas. No parece ir por este camino, sin embargo, la experiencia autonómica española. Se comprenden, así, las quejas que, tanto las decisiones de Pujol como las de Garaicochea, suscitan en determinadas circunscripciones

ESTAMOS lejos, empero, de alentar desde estas columnas ideas excluyentes y exclusivas como la que supone la firme política unitaria de Francia. Es hoy la hora en que bretones, occitanos y corsos siguen sin acceder a la autonomía. Si la guerra de la Vendée se suscitó en la Bretaña, si las gentes de este departamento francés, se inclinaron con armas y bagajes en favor de los Borbones, el hecho obedeció al carácter centralista que, desde el primer momento, impuso la Revolución de 1789. Todo ello, a pesar de que el himno, creado por un médico militar de Marsella, Rouget de Lisle, se convirtiese, más tarde, en el canto nacional del país.

A lo que nos referimos, es a la peculiaridad de las diversas zonas españolas. Si las nuevas autonomías suponen el establecimiento de un centralismo dentro de la descentralización, acabaremos por entrar en un círculo vicioso. Es necesario, pues, deslindar, desde el primer momento, cuáles son las competencias del ente autonómico y cuáles las de los organismos locales y provinciales.

EN el caso de cercenar facultades a estas entidades históricas, nos encontraremos ante el fenómeno de que apenas sirvió de nada crear la España de las autonomías, si después nos encontramos que ella conlleva la desaparición de competencias antes de la exclusiva de otros organismos. En el caso de que las cosas sucedieran así, nos enfrentaríamos con algo tan monstruoso como el forjar un centralismo dentro de una descentralización. De ahí que, una vez más subrayemos la existencia de un fenómeno que, en el caso de prodigarse, sumiría a los nuevos entes autonómicos en unos verdaderos caos.

# Precisamos reestructurar nuestra economía

MAS de una vez nos hemos preguntado qué repercusiones tendrá para Galicia el ingreso de España en el Mercado Común Europeo. Y, a juzgar por la economía de signo primitivo o agrícola en que nos desenvolvemos, responderemos que mínimas. Comprendemos que los pueblos más industriales de España, como pueden ser Cataluña, el País Vasco y la sucesión de factorías levantadas en las proximidades de Madrid puedan mostrarse optimistas o inquietas ante tal posibilidad. En lo que se refiere a Galicia, estimamos que el hecho apenas nos va ni nos viene.

Nuestra agricultura, falta de brazos y carente del calor suficiente para la rápida maduración de sus productos, en ningún momento podrá competir con las de algunos territorios comunitarios. Sólo en un aspecto Galicia podría resultar competitiva: nos referimos al sector de la pesca, desde el mismo punto y hora en que dos de nuestras ciudades, La Coruña y Vigo, cuentan, acaso, con las flotas de captura más importantes de Europa. Mas, sucede que, tras las medidas de autoprotección adoptadas con las doscientas millas comunitarias, la industria galiciana de la pesca —a menos que se le busquen soluciones heroicas— está condenada a desaparecer.

Los de los productos agrícolas de que, en otro tiempo, proveíamos a las industrias españolas, empiezan a carecer de efectividad: nos referimos a nuestros raquíuticos pinos, que iban a parar en las papeleras guipuzcoanas y que, al parecer, ya no tienen la demanda de antaño. Y el hecho afecta, asimismo, al roble del país, que atraviesa un período de penuria, tras haberse dotado las líneas ferroviarias españolas de traviesas de hormigón. Así planteado el problema, lo más probable es que, acaso por imprevistos de nuestros hombres de empresa, sea muy poco lo que Galicia puede ofrecer como materia competitiva a las naciones del Mercado Común.

Estimamos que, en esta tierra de nuestras desventuras, hubo siempre una visión alicorta en lo que se refiere a la falta de conversión de una economía agrícola en el establecimiento de plantas industriales. Puede que, a esa falta de proyección contribuyera de manera poderosa la ausencia de gentes emprendedoras. Se comprende, pues, que lo único enviado por

Galicia al extranjero, a lo largo de los años, no sean ni sus frutos ni sus productos industriales, sino una mano de obra dócil y barata. Desde los que pretendían "hacer la América" hasta los que ahora trabajan en los pueblos de los antiguos "milagros económicos", nuestra sangrante exportación se limitó al envío de seres humanos.

Volvemos, una vez más, a un punto de vista que con reiteración venimos exponiendo desde estas columnas: a la necesidad de reestructurar a fondo nuestra economía. Bien está que el gallego sea un enamorado del paisaje; que defienda con uñas y dientes su riqueza ecológica. Pero, también es cierto, los países más progresivos del mundo son aquellos que, respetando en lo posible su entorno, lograron convertirse en primeras potencias industriales. Las gentes de esta tierra que se oponen de manera sistemática a nuestra reconversión económica, ignoran —por citar un sólo ejemplo— que Suecia dio el mayor índice de emigración a los Estados Unidos de América, en el período comprendido entre 1895 y 1905. Mas, bastó con que el país se industrializase, para que, de repente, se cortase la salida de sus habitantes.

Ante una experiencia como la anotada, volvemos al hilo de nuestro discurso. Si Galicia pretende ponerse a tono con otras zonas españolas, a la hora de la entrada en la Comunidad Económica, tendrá que imprimir un giro de noventa grados a sus actuales planteamientos. Sin posibilidades de expansión para nuestra industria conservera, con el régimen cerrado de las doscientas millas y con unas factorías rudimentarias, pocas posibilidades parecen presentársenos.

Parece llegada la hora, pues, de que hagamos un acto general de expiación. Es conveniente que empecemos por comprender que cuantos desean algo, tienen que entregar también algo a cambio. Lo inteligente sería conciliar industrialización y defensa de los valores ecológicos. Pero siempre con la idea clara de que, si pretendemos salir del actual marasmo económico, tendremos que modificar el sentido de cauce estrecho o de compartimento estanco. Todo lo que suponga mantener una "política de ruciro" será tanto así como vivir de espaldas a la realidad.

## HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

CUADERNOS DA ESCOLA DRAMATICA

**L**EGAN hasta nosotros dos nuevos ejemplares de los "Cuadernos da Escola Dramática Galega", dos nuevas muestras del incansable quehacer de unos entusiastas y preparados hombres y mujeres que desean llevar hasta todos los rincones el teatro, preferentemente el gallego.

Corresponden los dos nuevos folletos a los números 17 y 18 del pasado mes de mayo. Ya en anterior comentario ponderamos —por que aquí no podemos andar remisos en los adjetivos— la calidad y la importancia de estos "Cuadernos", pero sobre todo el esfuerzo que supone, con escasos —más bien escasísimos— medios económicos sacar a la luz una obra divulgadora como la que comentamos. El número 17 está dedicado a una pieza teatral en gallego de Ana María Fernández, titulada "O rei bandullán", obra escrita en un gallego popular cuya ortografía fue respetada íntegramente por los directivos de la Escola. Tiene una portada de Carmela Correa y en general se trata de una experiencia en torno al teatro que pueda interesar al espectador desde un punto de vista didáctico. Cabe —como dice la autora en nota preliminar— otros actores de los previstos en el reparto y cabe la música porque se acompañan letrillas "ad hoc".

TEATRO DE OPERA CHINO

**E**L otro Cuaderno es un ensayo de Xoán M.L. Eliris sobre el Teatro de ópera chino —portada de Alberto Carpo—, en el que se hace historia de la aparición de este teatro y su posterior desarrollo, con notable acopio de datos que sin duda han de resultar interesantes para el estudioso o estudiosos de la evolución del teatro a partir de estas experiencias chinas que datan por lo menos de seiscientos años antes de Cristo.

Mantener con entusiasmo, tesón y dignidad unas publicaciones como estas de los Cuadernos da Escola Dramática es un hecho reseñable por lo insólito en un país que se vuelve, tradicionalmente, de espaldas a la cultura, sea o no sea popular. En este caso es la cultura a través de nuestra lengua gallega, asimismo hecho importante. Vaya entonces un recuerdo para sus promotores y animadores, que van desde el director, Pillado Mayor, hasta Manuel Lourenzo como coordinador e incluso quien administra él, suponemos, escaso caudal dinerario, en este caso Xosé M. Vázquez.

OTRA VEZ BLANCA ANDREU

**O**TRA vez nuestra paisana Blanca Andreu ha saltado al primer plano de la actualidad literaria del país con la concesión del importante premio "Gabriel Miró" de cuentos. Blanca, con un criterio que nos agrada, sigue en su línea de ofrecer títulos atractivos, originales y bien buscados, como en este caso el cuento premiado: "La casa era una yegua antigua y buena". (Recordemos que en el premio "Adonais" de poesía su libro se titulaba "De una niña de provincia que se vino a vivir en un Chagall"). Todavía no conocemos el cuento galardonado, pero procuraremos leerlo y contar algo.

Blanca Andreu nos sorprende con una reiterada alusión a caballos y yeguas, tema que no tiene secreto alguno, creemos, dado que la cita de diversos animales es continua. El libro del "Adonais" comienza así: "Di que querías ser caballo esbelto, nombre/ de algún caballo mítico/ o acaso nombre de tristán, y oscuro/. Dilo, caballo griego...". Presentado más de trescientos trabajos de autores de habla hispana. Digamos en honor de Blanca Andreu que al premio Miró se han de todo el mundo.

MUSEO DE BELLAS ARTES

**P**ARECE ser —y permitásenos la duda— que el museo provincial de Bellas Artes de La Coruña va a entrar en una etapa decisiva merced no sólo al interés de sus regidores sino a que los políticos se han preocupado de preguntar y azuzar al Gobierno para que este importante centro de cultura no se muera por consunción. María Victoria Fernández-España ha conseguido una respuesta gubernamental y ahora parece que vamos por el buen camino, del que, opinamos, este museo nunca debió de salir por tratarse de una pinacoteca importante para Galicia. Incluso se habla de ampliación si es que se adquiere el solar contiguo de las Capuchinas.

Felicitémonos por ello y ahora solamente falta que el Arqueológico, asimismo importante en la historia del país gallego, llegue a estabilizar su economía y sus tesoros, que a fe son de lo mejor.

Hoy parece que nos han tocado las buenas noticias culturales. Pues que duren.



### AULA DE CULTURA CAIXA DE AFORROS DE GALICIA

HOY, LUNES

8 TARDE

Presentación - Recital del libro  
de poemas de Rubén Ballesteros

"Didáctica de amor y muerte"

Por Carlos Fernández

RUA NUEVA, 30

LA CORUÑA

**A** la vista de diversos síntomas que se observan, uno no deja de preguntarse si la juventud actual se encuentra en crisis. Existen unos sectores de ella —sobre todo, en algunas zonas hispanas—, que parecen rendir culto a un mal entendido idealismo: son los que, fanatizados por determinadas consignas, se empeñan en impedir la existencia pacífica entre los españoles. Puede que se trate de una minoría; que la mayor parte de los muchachos de hoy no sueñen en causas expeditivas, aun cuando, en el fondo, respondan a unos sentimientos confusos e intolerables. Los culpables de sus acciones no son, en realidad, los que actúan de ejecuto-

asisten, a un turno en alguna comuna. ¿Pero se trata, en realidad, de muchachos independientes? La respuesta no puede resultar más negativa.

Aparentemente son unos mozos sanos, que cultivan el deporte y que ignoran el "pasotismo" del mundo occidental. Al ver cómo desfilan con marcialidad, en las conmemoraciones oficiales, al viajero le recuerdan un pasado que se encuentra relativamente próximo entre nosotros. Adoctrinados desde la escuela, incapaces de reflexionar por su cuenta y riesgo, consideran lo que conocen como un mundo ideal. Y, en efecto, en buena parte, se comportan como si se tratase de

les infunde la idea de considerar los derechos individuales como "causa de la podredumbre del mundo burgués". Y, sin embargo, acaso, nada más noble en la criatura humana que ese sentimiento que, desde 1789, ha hecho a las masas recabar un mundo más justo, donde la confraternización se imponga frente al componente insolidario que suele alentar entre los habitantes de las modernas megápolis.

Acongoja que, en un país de sistema democrático, algunos individuos traten de establecer como una patente en curso. Para ellos, una vida humana apenas tiene valor; lo importante reside en un nebuloso ideal que imbuyeron en sus mentes. Desconocen, por lo pronto que, esa impunidad con que actúan, resultaría algo inconcebible en cualquiera de los países del Este, donde cada cual vive en su alvéolo como la abeja en su célula. Tratan, pues, mediante sus metralladas o con su "goma 2" de imponer un criterio minoritario a la inmensa mayoría del pueblo español. Con sus comportamientos parecen retrotraernos al Chicago del tiempo del prohibicionismo, conforme Al Capone, Dillinger y los hermanos Gemma impedirían, a cada momento, vivir en sana convivencia.

Si ninguna simpatía nos merece una juventud que considera una ñoñería la muerte por un bello ideal; si nos irrita la absoluta indiferencia hacia todo y hacia todos de que hacen gala los "pasotas" al uso, no dejan de sublevarnos estos muchachos que, carentes de otras razones, sólo encuentran la solución en "apretar el gatillo".

Si nos molestan los "hijos de papá", que recurren a los evasivos de la droga porque son incapaces de encontrarle otros incentivos a la vida, reaccionamos frente al fanatismo del signo que sea. No lo limitamos a una cuestión de derechas ni de izquierdas. Se trata, en suma, de unos cuantos seres que, incapaces de comprender las virtudes de la democracia, inficionados como están por unas ideologías extrañas —incomprensibles, incluso, para ellos mismos— tratan de imponer el retorno a la "ley de la selva".

Temas al azar

## EL RETORNO A LA "LEY DE LA SELVA"

Por EMILIO MERINO

res, sino los que los envenenan con determinados planteamientos.

Tras la visita a cualquier país del Este, por el contrario, la primera impresión que obtiene el viajero es de que allí reina la paz octaviana; que existe una férrea disciplina partidaria, incapaz de comprender el valor de poder sentirse libre. Allí nadie se mueve. Jamás se practica ese derecho de andar y de ver que, por primera vez en la Historia, consagraron los preceptos de la Revolución francesa. Bien es cierto que apenas se encuentra uno con jóvenes drogadictos por las calles. Los estudiantes, incluso, confraternizan con los campesinos, durante sus vacaciones, mientras

unos habitantes de esas ciudades forjadas en las mentes imaginativas de Moro, Cabet, Campanella y Fourier. Desconocen, sin embargo, algo fundamental para la existencia humana: la libertad.

Les pasa, ni más ni menos, lo mismo que ocurre con ese grupo de jóvenes hispanos, en apariencia dueños y señores del mundo y que, a la postre, se limitan a cumplir determinadas consignas. Lejos, pues, del comportamiento anárquico de los estudiantes de Nanterre, profanistas de los hechos ocurridos en 1968 —que, como eco de un libro publicado tres años antes por el doctor Spock, acuñaron la frase de "Prohibido prohibir"—, la ortodoxia marxista

ATALAYA  
MEDICA

## FAMILIA

Por Eduardo PEREZ HERVADA

Antes, cuando la familia se acomodaba a las normas en auge, cada una tenía su médico y a este médico se le llama ahora médico de familia. En aquellas épocas pretéritas se le apelaba médico de cabecera. Sería debido, quizá, a sentarse en la cama del ciente, como si quisiera compartir su enfermedad a fuerza de compenetrarse con sus males; de hablarle con sugerente cariño; de tomarle el pulso con tranquilidad y reposo; de fijarse en los nimios detalles conducentes al diagnóstico, que analizaba interesado, y no regatear en lo más mínimo el tiempo dedicado al análisis y la síntesis claves de su actuación. Las cosas se desarrollaban y desenvolvían con suavidad y mesura, directamente, tal si dijésemos del fabricante al consumidor, libres de intermediarios y sin recurrir a otros medios auxiliares que los necesarios y en ese pretérito conocidos. Ahora el progreso ha cambiado lo incambiable, pues el progreso es capaz de disturbar y complicar todo, siempre que se utilice o emplee de forma y manera desacertada, inadecuada, incontrolada, mal, y sin atender a cuanto pueda originar o producir lo contrario de lo buscado con su uso.

El médico actual ha cambiado tanto, ha variado tanto, ha evolucionado tanto, que ya no es aquella especie de bombero recluido en su domicilio en espera de la particular llamada, solicitándole para apagar el fuego de la dolencia disturbadora e inquietante. No, ahora se especializó, redujo su campo de operaciones, limitó el terreno donde actuaba, restringió el ámbito de su influencia y sus horas de trabajo. Del polifacetismo pasó al unificetismo, sin olvidar su importante papel cuando de salvar una vida se trata, pues entonces

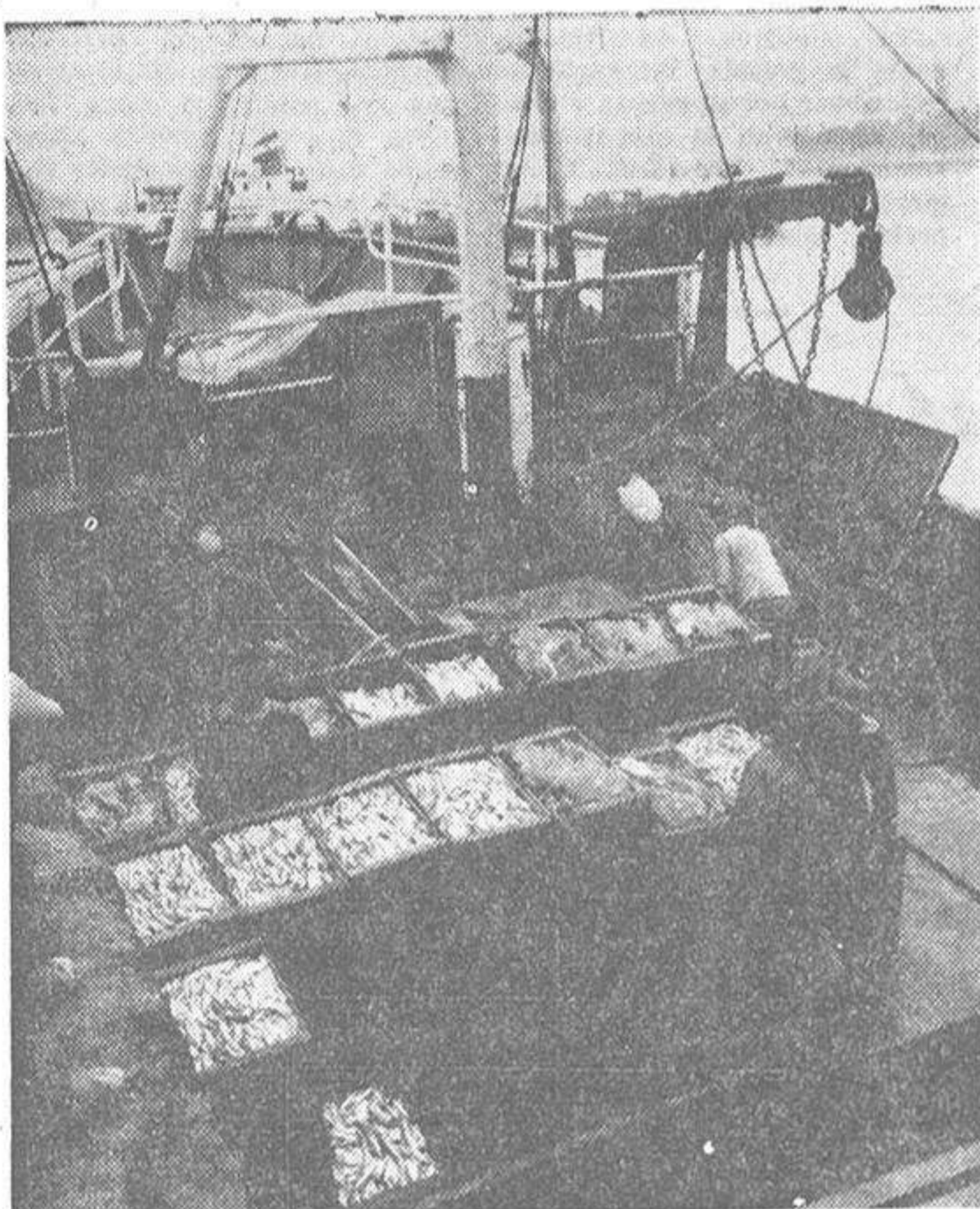
se pone al servicio del cliente de una manera total e, incluso, desinteresada. Quizá el antiguo médico de cabecera, hoy de familia y mañana Dios dirá, se solidarice y semeje en algunos aspectos con el llamado médico internista, que viene a ser el sucesor de los anteriores galenos capaces de resolver múltiples y variadas cuestiones referentes a la salud.

Existe un informe titulado "El médico de cabecera en un nuevo sistema sanitario", lo cual significa la poca aceptación demostrada ante la sanidad vivida, con tan pocos adeptos y tan mercedadas aprobaciones. A nuestro parecer, la presente medicina perdió su sentido individual y se masificó en demasía. Es decir, lo repudiado lustros atrás es lo impuesto hogaño. Pues "precisamente lo más importante de la nueva organización sanitaria radica en conseguir una eficiente asistencia primaria, indispensable para un sistema sanitario de calidad", y con ello se conseguiría disminuir considerablemente el ingreso de los hospitales, "desbordados con una demanda fuera de su competencia". Mas, para ello, habría necesidad de trastocar la contextura e ideas imperantes hoy en la sociedad. "La desorganización e incoherencia características del sistema sanitario y su repercusión sobre la medicina primaria, de primera línea, de la familia o de cabecera, condicionan la aparición de variantes cuya problemática resulta distinta".

De cualquier forma, si la medicina es hija de los tiempos, sus variantes —incluyendo el médico de cabecera— también lo son. Cuanto significa que aquella figura cordial, comprensiva, abnegada, sufrida, entregada a cualquiera solicitud, tardará en reaparecer al ser flor de otro clima.

A pesar de ser país mariner y fluvial

## ESPAÑA IMPORTA MAS DE 25.000 MILLONES DE PESETAS EN PRODUCTOS PESQUEROS



Gracias al pulpo y a las sardinas, nuestro país puede exportar por valor de 22.500 millones de pesetas.

EL mar se ha convertido en el punto más conflictivo de nuestro planeta. Antes son las conferencias, las dialécticas y los apremios los que fijan su cotidiana noticia en el mar.

El hombre necesita cada vez mayor cantidad de recursos alimenticios acuáticos. La pesca, al amparo de las nuevas tecnologías de capturas y de la colaboración del frío, se ha convertido en un recurso imprescindible para todos los pueblos.

Los países no bañados por el mar, aunque dispongan de amplias superficies de aguas interiores (ríos y lagos), han de ser clientes obligados de los países marineros. La paradoja es comprar pescado cuando se está bañado por los mares.

### IMPORTACION Y EXPORTACION

El caso de España es muy aleccionador en este sentido. Según datos provisionales, durante el pasado año 1980 nuestro país hubo de importar productos pesqueros por valor de más de 25.000 millones de pesetas. La partida más importante se la llevan las adquisiciones de merluza y pescadilla; la segunda, el bacalao; por último, como tercer producto, las gambas y los langostinos congelados.

Como contrapartida, y en el capítulo de las exportaciones, nuestras ventas de ese mismo año pueden sumar algo así como 22.500 millones de pesetas, donde el pulpo ocupa el lugar de preferencia, seguido de las conservas de sardinas.

La baza de la pesca se juega muy fuerte en las negociaciones entre los países. Por otra parte, son continuadas las voces de alarma que señalan peligro de extinción para ciertas especies, debido a las capturas masivas.

No puede hablarse de una transitoriedad en lo que se refiere a la defensa de las aguas jurisdiccionales. El problema lleva claros signos de agudización, y todo ello ante la demanda creciente de productos pesqueros para la alimentación de la humanidad.

Los países más avezados en esta problemática llevan ya bastante tiempo dedicando amplios esfuerzos al desarrollo de la acuicultura como recurso capaz de paliar la situación.

### HACIA LA CRÍA INTENSIVA

Afortunadamente para España, sus dilatadas costas y la variedad de las aguas que nos bañan pueden ser un indicador de cara al futuro. Hay que reconsiderar seriamente lo que ocurre en los mares de todo el mundo, la creciente demanda de pescado y el peso que supone una línea de crecimiento en las importaciones.

Ante el problema del pescado tenemos soluciones parecidas a lo que ocurrió no hace mucho con ciertos tipos de ganado, como fue, por ejemplo, la avicultura. Un pollo de campo, que en este caso sería un manjar como lo es ahora el langostino, era un alimento únicamente al alcance de ciertos afortunados, o, en todo caso, reservado a consumirse en señaladas ocasiones.

Ahora, con la cría intensiva, el pollo es un alimento superpopular y una solución diaria para el ama de casa. Y en el caso del langostino estamos en parecida situación, ya que en breve podrán conseguirse en cría intensiva, a precios que pueden llegar a ser inferiores a los que tiene ahora el más modesto de los pescados.

Ante el conflicto generalizado de la pesca, los marineros pescadores de mañana serán simplemente "granjeros" de especies acuáticas, aunque por tradición sigan llevando su camiseta multicolor rayada.

Por Ginés de GEA

(FIEL, Servicios Especiales EFE).

Si a usted le duele una muela, no se queje demasiado. Probablemente será mayor el dolor cuando el dentista le presente la factura. Esta podría ser una frase convincente para hacer una campaña de prevención de la caries, muy conveniente en nuestros días en que las pro-

porciones de esta enfermedad resultan verdaderamente alarmantes. Se puede asegurar que el ochenta por ciento de la población adulta en todo el mundo desarrollado padece este mal. Y aproximadamente el cuarenta por ciento de la población infantil.

**Cuidado con las caries** Actualmente el 80 por ciento de la población adulta y el 40 de la infantil en los países desarrollados la padecen

- Y al que le duele una muela le convendría pensar que más le dolerá cuando el dentista le presente la factura
- No basta con cepillarse los dientes todos los días
- A pesar de ello mucha gente padece enfermedades

Las estadísticas son una práctica de nuestro siglo y no sabemos, por tanto, si en siglos anteriores el problema fue parecido o distinto. Pero la realidad está ahí. No cabe duda que, aunque siempre hayan existido los sacamuelas, hoy la realidad es otra. De una parte existe mayor preocupación higiénica y de otra la sofisticación de los alimentos acarrea otros nuevos problemas.

### CUIDARSE LA BOCA

Puede que en otro tiempo se considerase normal que a lo largo de la corta vida del hombre —más corta entonces que ahora— se fuesen deteriorando los huesos de la boca, como se deterioraba todo el ser humano casi a la vez. Hoy, hombres y mujeres tenemos gran preocupación por conservar la dentadura intacta, por reponerla, por lucirla hermosa y reluciente como collar de perlas. A ello se une el problema de la salud. Todo el mundo sabe que una dentadura en malas condiciones origina enfermedades infecciosas varias, como reuma y otras, e incluso cardíacas.

De otra parte, con una dentadura defectuosa o incapaz por falta de piezas, el proceso digestivo es imperfecto. Se mastica mal, se ingieren los alimentos mal triturados y mal ensalivados, y ello puede ocasionar otros males a lo largo del tubo digestivo. Estas tres razones —la estética, la higiénica y la alimenticia— mueven a muchas personas

Por Manuel María

a ir al dentista para tratar de reparar lo que no tiene ya otro remedio. Pero entonces empieza el calvario. La factura del dentista produce mayores dolores que las propias muelas cariadas. Y, además, hay muchas familias que tienen que considerar esta terapéutica como un lujo asiático.

### POR ESO... MAS VALE PREVENIR

Por eso, cuando aún se está a tiempo, más vale prevenir. Y aquí vienen las campañas a nivel de municipio, de provincia, región o Estado, para que todo el mundo se entere de lo que se debe y se puede hacer para evitar llegar a la temida factura del dentista.

**Los rusos han popularizado el sistema de fluorizar las aguas potables de las ciudades, lo que ya es una importante prevención**

Muchas veces basta con seguir la publicidad de las propias compañías fabricantes de dentífricos. Cada una ha descubierto la nueva fórmula que evite la caries de la mejor manera y de lo más barato.

Todo el mundo sabe que hay que cepillarse los dientes, al menos cada veinticuatro horas, con pasta dentífrica o no —ello no es demasiado importante— y que cepillándolos arrancamos la película de residuos alimenticios que se ha formado sobre ella y que es la causa de las formaciones bacterianas que dan lugar a las caries. Con esta fórmula se consigue casi todo. Pero existen multitud de casos de personas que se han cepillado los dientes prácticamente todos los días de su vida, y sin embargo, han sufrido caries y han acabado en la consulta del dentista. ¿Qué ocurre con ello? Que nuestros sistemas de alimentación no son adecuados.

Las proteínas animales y los azúcares —casi siempre excesivos en la alimentación de los pueblos desarrollados— tienden a destruir la dentadura más fuerte. El ácido úrico es un corrosivo muy pernicioso. Y el azúcar igual. Y parece demostrado que el hombre no sólo puede sobrevivir, sino que sobreviviría mejor, si prescindiese tanto de las carnes de animales muertos como del azúcar químico, que se ha incorporado a nuestra alimentación hace apenas cuatro siglos.

### EL EJEMPLO DE LOS RUSOS

Los rusos han popularizado el uso de las aguas fluorizadas como medida de prevención de la caries. Actualmente, según el doctor Rybakov, de la OMS, que ha estado asesorando en España proyectos de fluorización a nivel de municipios, en la



Con una dentadura defectuosa la alimentación resulta imperfecta

Unión Soviética existen alrededor de cien ciudades en que se utiliza agua fluorizada, con un alcance poblacional de unos 25 millones de personas. Basta con echar un poco de fluor, el suficiente y conveniente, a los depósitos de agua potable y todas las dentaduras de la ciudad quedan protegidas.

En otros países —la URSS incluida— se hacen campañas entre los escolares para que, al menos una vez por semana, se enjuaguen la boca con agua fluorizada. Esta práctica se ha realizado ya en algunas ciudades españolas de población media, pero los resultados aún no pueden detectarse. Pero de lo que no cabe duda es que hace falta educar a la población, comenzando por la infantil, en la prevención de la caries y el cuidado de su dentadura. Cepillarse los dientes y enjuagarse la boca con agua fluorizada son dos prácticas higiénicas muy importantes.

Pero debieran conocer todos también que una alimentación más higiénica lo es todavía más.

**Sin embargo, más nos valiera alimentarnos de una manera más natural ● La generalidad de los mamíferos no padecen esta enfermedad**

Porque no debe ser normal que se forme en la dentadura esa película de residuos alimenticios, que da origen a las bacterias. Según la propia naturaleza, la saliva segregada en la boca debiera ser suficiente para limpiar la película que formarían años alimentos adecuados. Entre el resto de los mamíferos no se producen las caries con la profusión que en los humanos. Y ello debe tener alguna razón. Que investiguen los que deben hacerlo y nos aconsejen en forma adecuada, porque la mejor prevención de higiene sería ésta y no la de postizos que, al final, no conducen a nada.

Carlos Martínez Barbeito tiene un timbre de voz agradable, armonioso y suave. Casi no tiene acento, o mejor, un acento de ninguna parte, a pesar de residir en Madrid desde hace años. Para hacer esta entrevista nos recibió en la casa de su hermana Isabel, y la estancia parecía querer hacer juego o, al menos, intentar estar en armonía con el entrevistado. Un salón de casa de uso diario, tranquilo y fresco a pesar de la tarde calurosa. Carlos Martínez Barbeito —dos apellidos que no pueden separarse—, porque "Carlos Martínez tan solo —nos dice— no sería nadie". Sin embargo, se trata de un hombre entregado al estudio, a la cultura y al saber. "Tengo una de las mejores bibliotecas —añade— y mis amigos me preguntan cómo la he conseguido. No lo comprenden, pero tampoco meditan en que yo, en vez de irme a tomar unas copas, o a cenar en un restaurante, compraba libros y me quedaba a leer en casa. Es la única forma de adquirir cultura. El libro ocupa un lugar que no llegarán a alcanzar ni conferencias, ni ningún otro medio de comunicación, a la hora de que un individuo, adquiera cierto saber".

**CONVALECE DE UNA RECIENTE OPERACION**

Se encontraba sentado en un sillón, conveciente de una reciente operación, sin que su físico reflejase mal alguno. Una manta cubría sus piernas y su mano derecha sujetaba un bastón de bella empuñadura. Su mujer, sentada a su lado, hojeaba parsimoniosamente un libro, sin interrumpir nuestra conversación. Apuntando tan sólo las fechas de la publicación de dos libros.

—"Ya me voy de nuevo esta semana a Madrid. Tengo cosas que hacer, a pesar de que he ido dejando muchas, como la dirección del Museo de América, en el que estuve doce años. Debido a mi enfermedad, tuve que apartarme de tanto trabajo. De esto hace año y medio. Posteriormente, el ministro de Cultura me nombró director honorario del Museo".

—Su gran pasión es el siglo XVIII y muchos de sus trabajos —sobre todo los últimos— se refieren a esta centuria.

—Si es un siglo que me parece fascinante: la ilustración, la época de las grandes reformas, del gran reinado de Carlos III. Siempre estoy metido en ello. Lo que estoy haciendo ahora es un trabajo sobre la Real Academia de Agricultura del Reino de Galicia de 1764, que espero terminar cuando llegue a Madrid. Todos estos trabajos están relacionados con Galicia. Tengo preferencia por este siglo; pero, en general, por las cosas gallegas.

El siglo XVIII empieza a ser ahora motivo de curiosidad; ahora sí, no cuando yo empecé a trabajar en esto. En cuanto a estudiosos de la Historia de Galicia, había buenos medievalistas. También existen excelentes trabajos del siglo XIX y del XX. Mas también aparecía una gran laguna que ocupaba los siglos XVI, XVII y XVIII. Por los que ahora comienzan a interesarse, quizá por simpatía intelectual; por la ilustración, por sus hombres, por las instituciones o por sus realizaciones.

**PAZOS Y FORTALEZAS**

Usted era un hombre conocido en ciertos sectores de la intelectualidad; pero, a partir de la publicación de su libro "Torres, pazos y linajes de la provincia de La Coruña", su nombre ha empezado a sonar más, y se ha descubierto como un gran entendido en este tipo de fortalezas, la mayoría abandonadas, muchas en estado ruinoso, sin ninguna protección por parte de la Dirección General de Bellas Artes. ¿cuál es su postura respecto a este tema?

—En mi libro se hace una catalogación de 450 pazos y fortalezas de la provincia de La Coruña. Algunos ya desaparecidos;

otros, reconstruidos. Aparte de unos pocos en pleno esplendor, y otros están casi destruidos. Una catalogación tan amplia debiera servir de base para que la Dirección General de Bellas Artes ejerza su protección sobre esta clase de monumentos. Alguna vez este organismo declara monumento a algún que otro pazo; pero sería de desear que fuese una protección más genérica.

Le voy a poner a usted un ejemplo —dice—: hay una disposición legal que impide extraer un escudo del lugar donde se encuentre ubicado, y esto no se cumple. Pasa lo mismo con los hórreos. Existe una disposición que impide derribarlos. Una medida así, debería existir para los pazos y las fortalezas.

—Hay alguna zona de Galicia donde abunden más estas fortalezas?

—No, hay una cantidad equivalente en todas las provincias gallegas. La provincia de Pontevedra posee unos pazos muy finos, más suntuosos, si cabe, y es porque allí existe un granito muy bueno.

# Contéstenos, por favor

## Martínez Barbeito: «La gente se va cansando de las muchas conferencias que se pronuncian»

**DISTINTAS CLASES DE PAZOS**

—¿Poseen características diferentes unos y otros pazos, según su ubicación geográfica?

—No; puede decirse únicamente que hay una diferencia según sea un pazo de montaña o de orilla del mar.

A pesar de su convalecencia reposada, "¡yo!, sí puedo caminar! Por un lado me agarro a alguien y con el bastón, puedo moverme y salir a la calle". —Carlos Martínez Barbeito, pronunció, días pasados, una magnífica conferencia en torno a Juana de Vega, en un ciclo sobre Arte y Literatura, organizado por el "Instituto Cornide" Juana de Vega —dice— fue una mujer muy importante en la historia de La Coruña y de su tiempo. Vivió unos sucesos políticos muy importantes en la época de Isabel II. Y, por eso, escribió cosas muy interesantes, cosas que ella vio y que vivió.

—¿Cómo numerario del Instituto, podrá hablarnos sobre él,

que pueden servir para el futuro y su funcionamiento es como el de cualquier academia.

—Usted ha escrito dos novelas "El bosque de Ancines" y "Las pasiones artificiales", muy distintas en su temática e incluso en la forma de estar narradas. ¿Qué significan para el autor una y otra?

—"El bosque de Ancines", fue finalista en el primer "Premio Nadal", está escrita en 1947 y fue llevada al cine, con el título "El bosque del lobo", interpretada por José Luis López Vázquez. De esta novela se han publicado dos ediciones; la primera tuvo una buena crítica; pero eso fue todo. Sin embargo, so ocurrió así con la segunda edición, momento que fue llevada a la pantalla. Es un tema de la superstición popular, de la conversión del hombre en lobo. Es una leyenda muy popular, también de los países europeos, con mucho bosque y con nieblas;

ces, son muchas en un mismo día. Ya está pasando como en Madrid, que hay que seleccionar y elegir.

Creo que la mejor manera de adquirir una cultura es leyendo y mucho. Lo que oyes en una conferencia lo olvidas a los tres días. Puede ser —dice— que determinado tema, te incite. Pero pienso que es una cultura cogida con alfileres. "Ni siquiera las tertulias literarias ocupan el lugar que ocupa un libro, tampoco los periódicos u otro medio de comunicación".

Veo, también, que ha aumentado la publicación de libros en gallego. Esto es bueno y me impresiona favorablemente.

**SE LEE MUY POCO**

—¿Por qué cree usted que España es una país falto de tradición en lo que se refiere a la lectura?

—Sí, es cierto: en España no se lee nada, si nos comparamos con países cultos. No si lo hacemos con pueblos africanos o asiáticos. Y en Galicia todavía estamos muy por debajo de otras zonas españolas.

Yo pienso, que es por la climatología. Con el sol, y el buen tiempo, la gente no está en casa. Sale mucho más, y el ánimo no está tan predispuesto a la lectura o al estudio como en los países nórdicos, donde la temperatura obliga a estar en casa y consecuentemente a leer más.

—Pero, ¿no cree usted que tampoco existe una educación adecuada y que en los colegios no se les enseña a leer a los niños?

—Sí, los métodos educacionales no han sido muy buenos, se empleaban métodos memorísticos, a seguir un libro de texto, y no se aficionaba a otras lecturas. Ni tampoco a manejar bibliografía ni las fichas de una biblioteca. Y así se llega a la Universidad.

Claro que hubo un buen intento como fue la Institución Libre de Enseñanza; pero tristemente no duró mucho.

—Ya que habla de esta importante Institución, que levantó polémica en su tiempo y pasados los años, ¿es usted un hombre político?

—Nada; a mí no me interesa la política. Por supuesto, tengo mis preferencias; pero mi vida es el estudio y el mundo de la cultura, soy un hombre apolítico.

- "La mejor manera de adquirir cultura es leyendo mucho"
- "Ni siquiera las tertulias literarias pueden sustituir al libro"

recibe alguna aportación estatal para su mantenimiento?

—El Instituto "José Cornide" recibe una ayuda municipal —el presidente del patronato es el alcalde— y también algunas ayudas por parte de algunas instituciones como la Fundación "Barrié" o la Caja de Ahorros. Pero todo resulta insuficiente. Tenga usted en cuenta que cada vez, las cosas cuestan más dinero y todo se encarece.

—¿Siguen vigentes los fines para los que fue creado?

—Por supuesto, sigue haciendo aquello para lo que fue fundado, promover los estudios sobre La Coruña, en cuanto al pasado, el presente y el futuro. Ahora mismo estamos preparando la exposición "La Coruña de Picasso", sobre los cuatro años que vivió en nuestra ciudad, que fue cuando empezó a dibujar, posiblemente será inaugurada en noviembre.

**PUBLICACIONES DEL "INSTITUTO CORNIDE"**

El Instituto publica generalmente todas las conferencias que se pronuncian en los ciclos que se organizan, así como los estudios

es una novela, en suma, que está basada en un hecho real ocurrido en mil ochocientos cincuenta y tantos, y su protagonista fue Manuel Blanco Romasanta, un vendedor ambulante que se dedicaba a acompañar por los caminos a algunos viajeros. Pues bien, este hombre mató a varios de sus acompañantes y, según se decía en noche de luna. Es una historia entre el mito y la superstición, que ocurrió en la provincia de Orense, aunque el caso fue juzgado por la Audiencia Territorial de La Coruña. La segunda novela, "Las pasiones artificiales", es de gran introspección, con matices psicológicos; un poco proustiana; muy delicada; en la que pasan pocas aventuras, y de la que estoy más satisfecho. Esta novela la publiqué en el año 1950.

—¿Cómo ve Carlos Martínez Barbeito el actual panorama de la cultura gallega y la vida cultural coruñesa?

—Yo creo que se dan muchas conferencias. Me parece bien, no tengo nada en contra de esto; pero la gente se va cansando. A ve-

# Más cerca de la naturaleza CAMPING '81

5.220 pts

39.900 pts

48.425 pts

11.621 pts

33.379 pts

76.475 pts

Financiación hasta 18 meses Solicite Catálogo

Barros GRANDES ALMACENES

DISTRIBUIDOR PARA FERROL LEDEA, Calvo Sotelo, 46

¿CUAL es el sentido de la vida? ¿Para qué estoy yo estudiando esta carrera? ¿Qué significado tiene mi vida en la sociedad universitaria y luego en la otra? Son preguntas que se hace hoy la mayoría de los jóvenes universitarios que se paran a pensar. Otros, que no lo hacen, sienten, sin embargo, una desorientación y una apatía que les arrastra a conductas absurdas, cuando no antisociales e incluso delictivas. La insatisfacción y la falta de un estímulo debido

al esfuerzo que se les exige está deshaciendo a gran parte de nuestros jóvenes universitarios o no. Y ello trae, a veces, más veces de lo conveniente, por supuesto, esas otras conductas irremediables y criticadas por todos. La droga, los desórdenes sexuales, el vpsotismo y tantas cosa que ya casi nada tienen que ver con la natural rebeldía y deseo de modernidad de todo joven.

# HACIA LA UNIVERSIDAD DEL SIGLO XXI

● En Roma se han reunido ocho mil estudiantes en su XIII Congreso

● Los jóvenes universitarios se sienten manipulados y engañados

● Quieren que las variadas disciplinas que constituyen su enseñanza se a n elementos integradores de un saber que respete y unifique las diversas dimensiones de l hombre

● Un mayor acercamiento a la realidad, apertura a los demás, comunicación en el sentido más amplio, son otras de sus peticiones

## LA "UNIV 81", CONGRESO EN ROMA

Se ha celebrado, días atrás, en Roma el XIII Congreso Internacional Universitario, más conocido como "Univ 81", al que han acudido unos ocho mil universitarios de ambos sexos, procedentes de cuarenta universidades del mundo entero. El propósito de todos los trece congresos, vez tras vez, ha sido esbozar lo que debería ser la universidad del tercer milenio. Ellos saben que ya no pueden hacer casi nada para sí mismos; pero sí para los jóvenes que vienen detrás. En este XIII Congreso, el tema general se anunciaba como "forma de relacionar los temas que se estudian en la carrera con las cuestiones pro-



hallarlo en profundidad para hacerlo vida propia y, con ello como fundamento, realizarse personal y socialmente. Quieren estos jóvenes estudiantes "un mayor esfuerzo de acercamiento a la realidad", "apertura a los demás", "comunicación en el sentido más amplio".

Ello exige replanteamientos muy serios de toda la vida universitaria, desde la misma estructura de las carreras hasta la forma de enseñar; el planteamiento de los programas; el estudio en contacto con el hombre y por el hombre. Quieren entender que puede existir una fórmula que encierre todo este afán: "El estudio como método de vida".

El joven universitario no está ahí rompiéndose los codos simplemente para acumular unos conocimientos que, demostrados en los exámenes, le otorgarán un título. Y un título que le sirva sólo básicamente para tener de qué comer. El debe ser un hombre útil a la sociedad; pero no a una sociedad inventada por la economía oligopolista, sino a la sociedad real que existe con una problemática real que han de resolver los titulados del futuro asumiendo todas y cada una de sus responsabilidades sociales.

## LA BUSQUEDA DE LA VERDAD

Hay una conclusión bellísima entre las del XIII Congreso de la "UNV-81": "Sólo una búsqueda desinteresada de la verdad podrá devolver a la voluntad de los hombres los estímulos que necesita". Los jóvenes universitarios reunidos en Roma denunciaban que la mayoría de sus representados y, prácticamente, todo el colectivo de la juventud universitaria se sienten engañados. Manipulados por una sociedad absurda, que se ha marcado unos objetivos que no son los reales del hombre ni pueden satisfacerle en ningún modo. Si esta juventud continúa trazando caminos de este orden, es posible que el futuro de la sociedad cambie cuando ellos se hagan cargo de las máximas responsabilidades sociales.

Hay una luz de esperanza en estas juventudes que saben replantearse los problemas vitales de su propia existencia. Lo que hace falta es que les dejen. Que no les tuerzan las intenciones a las primeras de cambio, como parece que ha venido ocurriendo con todos los que se ilusionaban con salvar al mundo de su triste camino.

Por Ginés de Arfeloa

fundas y universales sobre el sentido de la vida del hombre".

El estudiante universitario se encuentra ante el estudio de una serie de temas, las más de las veces inconexas, y a los que no encuentra ningún sentido para su propia vida personal y social. La primordial denuncia ha resultado ser que las variadas disciplinas de esta enseñanza no son elementos integradores de un saber que respete y unifique las diversas dimensiones del hombre. El ve cómo se le manipula en la Universidad, cómo se le obliga a acumular

una serie de conocimientos que apenas si tienen interés para su vida concreta y personal. Y está contra ello.

## ESTUDIAR PARA QUÉ?

Si se observa la vida de las universidades y de los estudiantes que entran en ella, en ella se forman y de ella salen para funcionar en la sociedad, se encuentra como una general manipulación del joven universitario al servicio de unos intereses que no son los auténticos de la sociedad, sino los de un "status quo" que hay que mantener a costa de las nuevas generaciones. Para el joven universitario —muchos lo han declarado así— la carrera apenas sirve más que para ganar dinero; un dinero, por otra parte, que habrán de volver a entregar al gran patrón, a través del consumo o del ahorro, para que pueda seguir funcionando la monstruosa máquina que rueda al servicio de esos intereses de quien nadie conoce. La Universidad, con mayúsculas, se ha convertido en una máquina que fabrica técnicos, científicos o humanistas; pero sin un sentido humano de lo que son y para lo que verdaderamente pueden servir a la sociedad.

Esta situación —afirma el XIII Congreso— priva al estudiante de una tradición auténtica

de relaciones humanas y búsqueda de las verdades profundas. Y, mientras adquiere unos conocimientos inmediatos sobre la vida del hombre, no recibe una definición mejor de sus responsabilidades sociales. El universitario, con la carrera terminada, se convierte en un instrumento lleno de conocimientos para desarrollar aisladas funciones sociales totalmente deshumanizadas.

## PROPUESTAS DE LA UNIV-81

A toda costa, el joven universitario necesita descubrir los significados más universales del hombre. Está seguro, por lo pronto, que el ser humano no es simplemente una unidad de producción y consumo. Hay algo más dentro del hombre, y esto hay que



**BANCO CENTRAL, S. A.**

Junta General Ordinaria de Accionistas

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de este Banco, que la Junta General ordinaria anunciada en primera convocatoria para el viernes, día 19 de junio actual, no podrá celebrarse por falta de "quórum", según resulta del total de delegaciones recibidas y tarjetas de asistencia solicitadas hasta el día de hoy.

Se celebrará, por tanto, en segunda convocatoria, el sábado día 20 de junio, a las doce de la mañana, en el mismo lugar, Pabellón X (Palacio de Cristal), de la Casa de Campo, de Madrid.

Madrid, 12 de junio de 1981  
El Secretario General,  
Juan Bule Hombre

# ENTRE EL NEOCLASICISMO Y EL PRERROMANTICISMO

## Joaquín Arce estudios La poesía del siglo ilustrado



JOAQUÍN Arce, catedrático de Filología de la Complutense, es un especialista en temas literarios del siglo XVIII. De ahí que su libro más reciente, "La poesía del siglo ilustrado" (1), contribuya a un completo esclarecimiento de un período dilatado en nombres, aun cuando ninguno alcance la personalidad de las figuras existentes en las épocas de la etapa anterior. Si Garcilaso y Boscán introdujeron en España los poemas "al itálico modo", durante la Ilustración confluyen una sucesión de corrientes; pero, acaso, su mayor virtud reside en lograr mayor coherencia que en el Siglo de Oro. Pensemos que entre el propio Garcilaso y San Juan de la Cruz apenas existen afinidades, lo mismo que entre Góngora y Lope.

Durante los tres primeros tercios de la centuria se vive entre un afán de saber, entre un ansia de "ilustrarse". De ahí que los poemas, entonces surgidos, no puedan sustraerse a cierta tendencia prosaística. Muchas veces se hacen coplas, o rípios, más que versos de hondura espiritual. Pero existe cierta unidad poética, insistimos, de la que se careció en el siglo anterior. Los Argensolas, de origen italiano, acaso influyen en Lobo y en Luzán. Si la "Poética", publicada por este último, sirve para marcar un hito histórico en nuestra historia literaria, no puede olvidarse, tampoco, que existe, a lo largo de esos cien años, una doble corriente que va del racionalismo al barroquismo.

No faltan, asimismo, a lo largo de la etapa dieciochesca momentos culminantes de la Ilustración, que no sólo aparecen enraizados en el espíritu investigador, sino también con la vena poética. Ocurre que, tras figuras tan deslumbrantes como Góngora, Fray Luis de León y San Juan de la Cruz, es difícil lograr una etapa superadora. Así pasa que algunas composiciones realmente estimables, aparezcan en un segundo plano si se las compara con aquella sucesión de luminarias que desfilan por las eras doradas.

Dos características encontramos, no obstante, en este siglo, que servirán para singularizar a sus poetas: el neoclasicismo y el prerromanticismo. Al paso que los cultivadores del primero recogen, en sus versos, efluvios de la diosa soocrática que fue la razón —cuando no se sienten influidos por las frías maneras académicas precedentes de Francia—, no faltan, tampoco, los que retornan a la etapa, entonces más oscurificada, del antiguo racionalismo de la Catedral de Córdoba y que, muchos años después, serviría como punto de partida para una de las mejores generaciones poéticas españolas: la del "27".

Claro que, como hijos de la Ilustración, abundan los cultivadores de las nobles artes, de los tecnicismos científico-filosóficos. Pero surge, también, por aquel entonces un movimiento poético de crítica social, que tantos seguidores tendría en la próxima centuria. El tema poético de la amistad, la virtud y la fraternidad parecen inspirarse en las mismas fuentes que alumbraría, a finales de siglo, ese gran movimiento de masas que es la Revolución francesa. Se comprende, en este contexto, que Jovellanos acabe por transformarse en poeta, sin que, por ello, abandone la crítica.

Todo lo contrario sucedería en Leandro Fernández de Moratín que, adopta la lírica neoclásica, poco antes de que surja, la gran eclosión romántica. Si el "Herhán" de Víctor Hugo supondrá el punto de partida del prerromanticismo, Moratín representa un fenómeno de involución más que de evolución. Volverán a ser corrientes francesas, como había ocurrido en el neoclasicismo, las que influirán en poetas como Martínez de la Rosa y Espronceda.

Conforme en el siglo pasado la línea romántica acabará por imponerse, entre los poetas de la Ilustración coexistirán diversas tendencias. Pero con una mayor identificación, con un más acusado sentido de unidad, que en las centurias subsiguiente y precedente. Tal es, en suma, la enseñanza que entresacamos de estudio tan luminoso como el que nos brinda Joaquín Arce.

E. M.

(1) LA POESÍA DEL SIGLO ILUSTRADO, por Joaquín Arce.—Editorial Alhambra S. A.—Madrid.

## Tres excelentes ensayos teatrales

A dos novedades dramáticas impuestas en nuestro siglo por Benavente —cuyas obras ahora se encuentran tan olvidadas—, de que en la escena se podía hablar como en la calle, y por Pirandello, de que no era el teatro el que imitaba a la vida, sino a la inversa, vinieron a unirse, ya en la década de los veinte, tendencias como las simbolizadas por Stanislavsky y su discípulo Elia Kazan. Sustentaban, estos últimos, que en la escena era necesario la participación. Un poco de todo ello; pero visto con los ojos de un hombre que conoce muy bien a figuras como Ionesco y Beckett, encontramos en "Tres piezas de teatro" (1), que acaba de condensar en un libro ser tan polifacético como es Tomás Barros.

Se trata de "O veo de Maya", "Cos ollos do morto" y "A Rainha e o seu Bufón". Lejos del alejamiento entre público y actores, Barros pretende que todos se incorporen a sus representaciones escénicas. De ahí que, si en la última de las piezas citadas asistimos a un ágil juego teatral, con ciertos antecedentes en la "Commedia dell'Arte", las otras dos nos redescubren la mismidad humana. La criatura, con frecuencia, deja de ser racional, para retornar a sus instintos primarios. Así es cómo tendremos que entender "Cos ollos da morte". Por lo que se refiere a "O veo de Maya", asistimos a un contraste de ideologías, que van desde el dogmatismo doctrinario, a la absoluta disciplina de partido y al fondo anárquico que subsiste en el fondo de todo ser racional.

Nos encontramos, pues, ante tres experiencias dramáticas que ponen de relieve no

Tomás Barros

O veo de Maya  
Cos ollos do morto  
A Rainha e o seu Bufón



Edición do Castro teatro

sólo el profundo humanismo del autor, sino su peculiar sensibilidad. A pesar de las dificultades que el público pueda encontrar en ellas, no olvidemos que late en las tres obras ese sentido surrealista que no sólo presenta las cosas en su realidad, sino que, incluso, pretende ir más lejos.

Es así como aflora el subconsciente del individuo que, lejos de la facultad razonadora, acaba no sólo por ver lo que sólo contemplan los ojos, sino aquello otro que figura entre los entresijos sensibles del individuo. Todo esto encuentra en el diálogo dramático de Tomás Barros no sólo al intérprete inteligente, sino también al sutil analista del corazón humano que se encierra en toda buena obra de creación.

E. M.

(1) TRES PEZAS DE TEATRO, por Tomás Barros. "Edición do Castro". Sada-A Corniá.

## Mezcla de relato histórico y de visión imaginada

UN libro publicado un año después de la muerte de



al público en la década de los cincuenta. Se narraban allí los extraños episodios ocurridos en la Sicilia natal del autor, tras el levantamiento de la causa garibaldina. No olvidemos que Metternich, para justificar de manera cínica la ocupación austríaca de Italia, había afirmado, en el Congreso de Viena, que "aquel país constituía una mera expresión geográfica". La palabra magnética de Mazzini, así como el verbo cálido de Cavour y la acción unitaria de Garibaldi mantenían la corriente contraria. Fruto de aquellos acontecimientos son los hechos narrados en "El gatopardo" (1), relato equidistante entre la heroica y el decadentismo.

Los nobles sicilianos participantes en el episodio, con sus extrañas reacciones que

constituyen una lamentable confusión feuda, entre soberanía y propiedad, así como las actitudes airadas de Fabrizio y Concetta, nos retrotraen a la isla que conoce el nacimiento de la "Mafia", como acción de un grupo de acaudalados frente a la inmensa legión de humillados y ofendidos que componían la población de la isla. En medio, un extraño relato amoroso, sirve al príncipe de Lampedusa para reconstruir una sorprendente perspectiva histórica. En ella se salta de un hoy liberalizado a un período en que los hijos del pueblo constituían, sin duda alguna, la parte más débil del contrato social.

Mezcla, pues, de pasaje histórico y de relación imaginada, el libro del aristócrata siciliano tiene la virtud de prender el interés del lector desde el principio hasta el fin del episodio. El retrato de la Sicilia decimonónica, con una sucesión de notorias injusticias sociales, constituye el fondo de esta novela, que sirvió de motivo inspirador al famoso filme de Bertolucci. Pero, sobre todo, para hacernos saltar, en ágil y elegante impulso, la distancia que va hasta un ayer que, a pesar de encontrarse relativamente lejano, en virtud del ritmo que le imprime el novelista ofrece la sensación como si se estuviera registrando en la actualidad.

E. M.

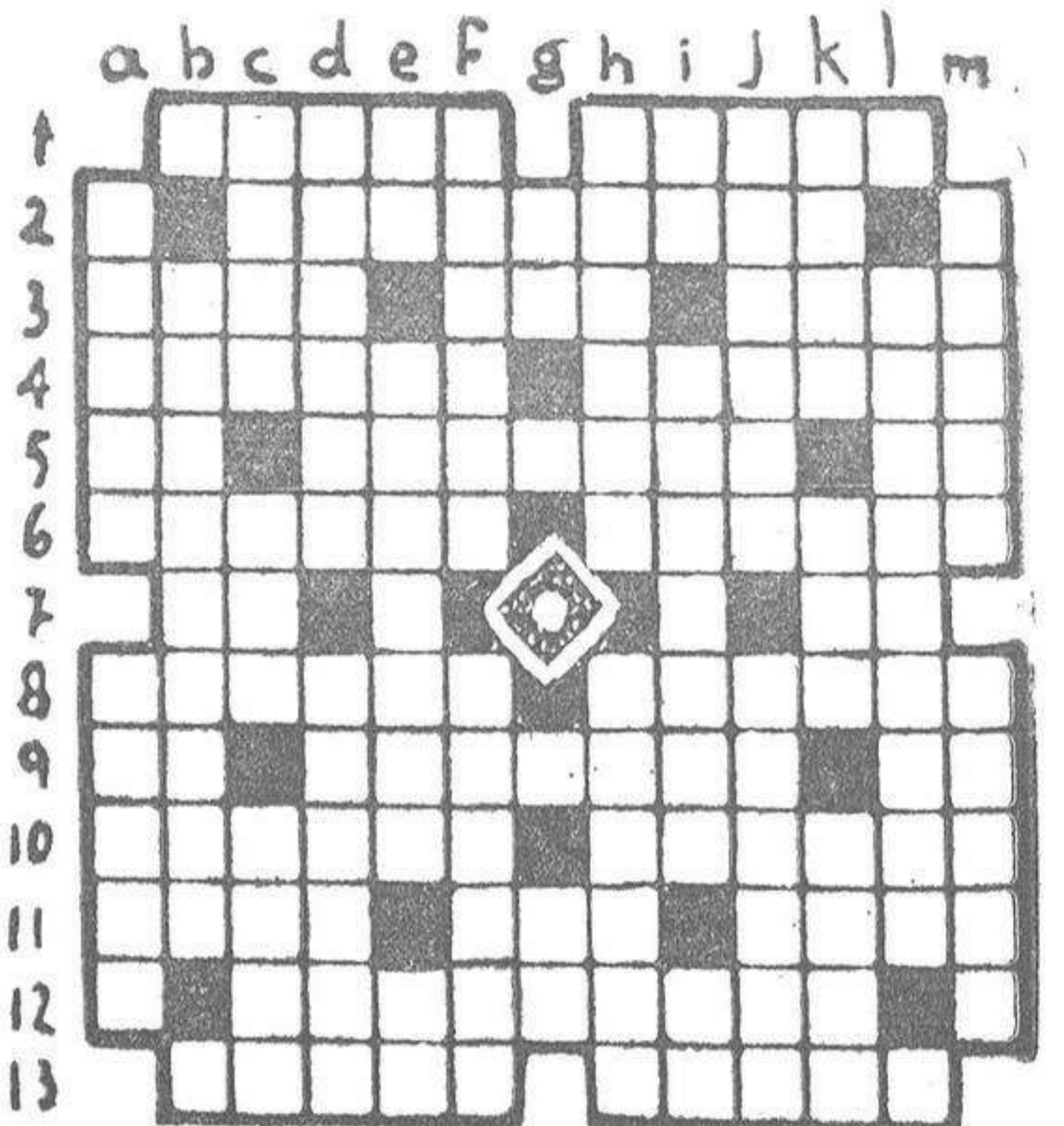
(1) EL GATOPARDO, por G. T. di Lampedusa. "Argos Vergara, S. A.". Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERÍA CERVANTES

María Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

# CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.—1: Comparar con la unidad. Gallináceas. 2: Anduvieras. 3: Hijo de Lot. Posesivo. Entregaré. 4: Tesis breve. Po. sec. 5: Pronombre. Isla española. Río italiano. 6: Da esparcimiento y recreo. Sagaces, avisados. 7: Preposición inseparable. Signo matemático. 8: Sintiera. Comedias breves. 9: Al revés, interjección. Gobernadora. Nota. 10: Cedulilla para poder entrar en una parte. Fues, les, vigorosas. 11: Al revés, fibra textil. Número romano. Al revés, burra. 12: Ofidio. 13: Anda por placer o higiene. Aso ligeramente.

VERTICALES.—a: Poetas. Plantas crucíferas. b: Fruto de un árbol rosáceo. c: Resonancias. Personaje bíblico. Llana, sin tropiezo ni adorno. d: Dinamarquesa. Cribas. e: Al revés, nota. Ciudad palestina. Nota. f: Versificaba. Hace alto en el campo. g: Negación. Número romano. h: Pintura hecha con lápices de colores. Pongas en orden la tropa. i: Voz de mando. Descompusiere la luz. Negación. j: Atraviesan el río a pie. Al revés, acometer. k: Se atreven. Consonantes. Nombre de mujer. l: Tranquilas. m: Río español. Fallas de gracia.

SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Medir. Pavos. 2: Campañaras. 3: Amón. Tes. Inés. l: Reposadas. m: Besos. Sosas. CL: l: Pastel. Formes. l: Ar. Arisarel. No. l: Vades. Racata. k: Osm. de Dámbel. Artes. e: Im. Nazarel. Re. l: Rimaba. Acampa. e: Ni. VERTICALES.—a: Vales. Nabos. b: Metecolón. c: Ecos. Lot. Lisa. 11: Oñil. Mem. Ansa. 12: Septente. 13: Pasa. Sosa. 7: Co. Es. 8: Notara. Pansa. 9: Al. Rectora. Do. 10: Bolata. Reclas. 12: Mero romano. h: Pintura hecha con lápices de colores. Pongas en orden la tropa. i: Voz de mando. Descompusiere la luz. Negación. j: Atraviesan el río a pie. Al revés, acometer. k: Se atreven. Consonantes. Nombre de mujer. l: Tranquilas. m: Río español. Fallas de gracia.

## miniatures

a sequence of fifty-one tiny masterpieces  
edited by Morgan Fisher

**GRACIAS** a la iniciativa del propietario del pequeño sello inglés "Pipe Records", Morgan Fisher, se ha grabado una obra original y única, en la que aparecen cincuenta y un temas, interpretados por otros tantos artistas y grupos. En la grabación, están presentes músicos tan conocidos como Robert Fripp, Pete Seeger, Kevin Coyne, Steve Miller, Robert Wyatt y David Bedford, junto a otros más minoritarios: Roger McGough, "The Residents", Mark Perry, David Cunningham, Martin Chambers, Dave Venian... Todos han aportado un tema especialmente escrito para tal evento de tan sólo un minuto de duración.

Los temas o miniaturas musicales, se han montado en grupos de cuatro, cinco, y hasta seis temas, con una separación de apenas tres segundos. No se ha tratado de montar una obra unitaria, ni tampoco de que el montaje definitivo fuese el más acertado. Simplemente, se ha llevado a la práctica una idea que, en un principio, resultaba de suma extravagancia y cuyos resultados finales no dejan de interesarnos y asombrarnos.

Desde el momento en que la aguja del tocadiscos lee el primer surco, exquisitas, inauditas, extrañas y atractivas miniaturas musicales, comienzan a captar nuestra atención. Llena nuestra mente de efímeras y fascinantes imágenes, capaces de hacernos desear escuchar la grabación una y otra vez. Ya que, en cada audición, se descubren nuevos e interesantes matices; se repara en esta o aquella nota musical, y se

comienza a amar tan sorprendente trabajo musical.

Con este álbum, se incluye un "poster", igualmente atractivo, en el que se han reunido las aportaciones gráficas de algunos artistas y datos sobre su vida, discos, etcétera.

Un disco imprescindible, lleno de tonadas sugerentes y eminentemente experimentales, que abre nuevos caminos a la música popular.

## EL NEGOCIO DEL DISCO

**CUALQUIER** casa discográfica medianamente importante, tiene un departamento de promoción o publicidad, que es el encargado de llevar al éxito un determinado disco, para lo cual, dispone de unos presupuestos —variables en cada compañía— que pueden llegar a los tres millones de pesetas mensuales. Detrás del atractivo nombre de "Departamento de Promoción", está un pequeño pelotón de hombres, más o menos persuasivos, que tratan, por todos los medios posibles, de que un disco llegue al número uno de las listas, y de que, por lo tanto, se venda en cantidades importantes.

La promoción es la responsable de que se oiga a Ana Belén en un "spot" televisivo, de que José Luis Rodríguez sea un idolo en menos de tres meses; de que se ponga un determinado disco como sintonía de un programa de televisión o de radio; de que "Sleepy La Beef" sea más popular en nuestro país que en ningún otro, y de que, seguramente, te hayas comprado todos esos discos que guardas con tanto orgullo en tu casa.

En la mayoría de los casos, el departamento de promoción sólo se limita a cumplir las órdenes que le ha dado el departamento de "marketing". En otros, es el propio departamento el que escoge un disco como objetivo y el que elabora un plan para lanzarlo. Trazado el plan, los hombres de promoción comienzan a hacer llamadas telefónicas, a mandar discos a las emisoras de radio y a la prensa especializada, así como a tratar de convencer a los responsables de los programas musicales de televisión de que el artista está en su mejor momento; de que el disco va a ser un éxito, y de que sería muy oportuno que apareciese en la pequeña pantalla.

Los medios que utiliza la promoción, son, principalmente, los de difusión musical tradicionales, es decir, la radio, la televisión y la prensa especializada. Pero, a

uno de los "Cuarenta Principales", y de que otros, de más calidad e interés musical, ni se programen. Asimismo, los oscuros "interesados" son los responsa-

## LA PROMOCION

bles de que en la televisión aparezca un grupo múltiples veces y de que, en otras ocasiones, apenas se puedan ver.

veces, se dispone de unos presupuestos muy altos y se utilizan otros medios como pueden ser los escaparates de las tiendas, las vallas callejeras, y tantos otros como sugiere la mente del jefe de departamento: camisetas, chapas "posters", reclamos condicionados a cada caso.

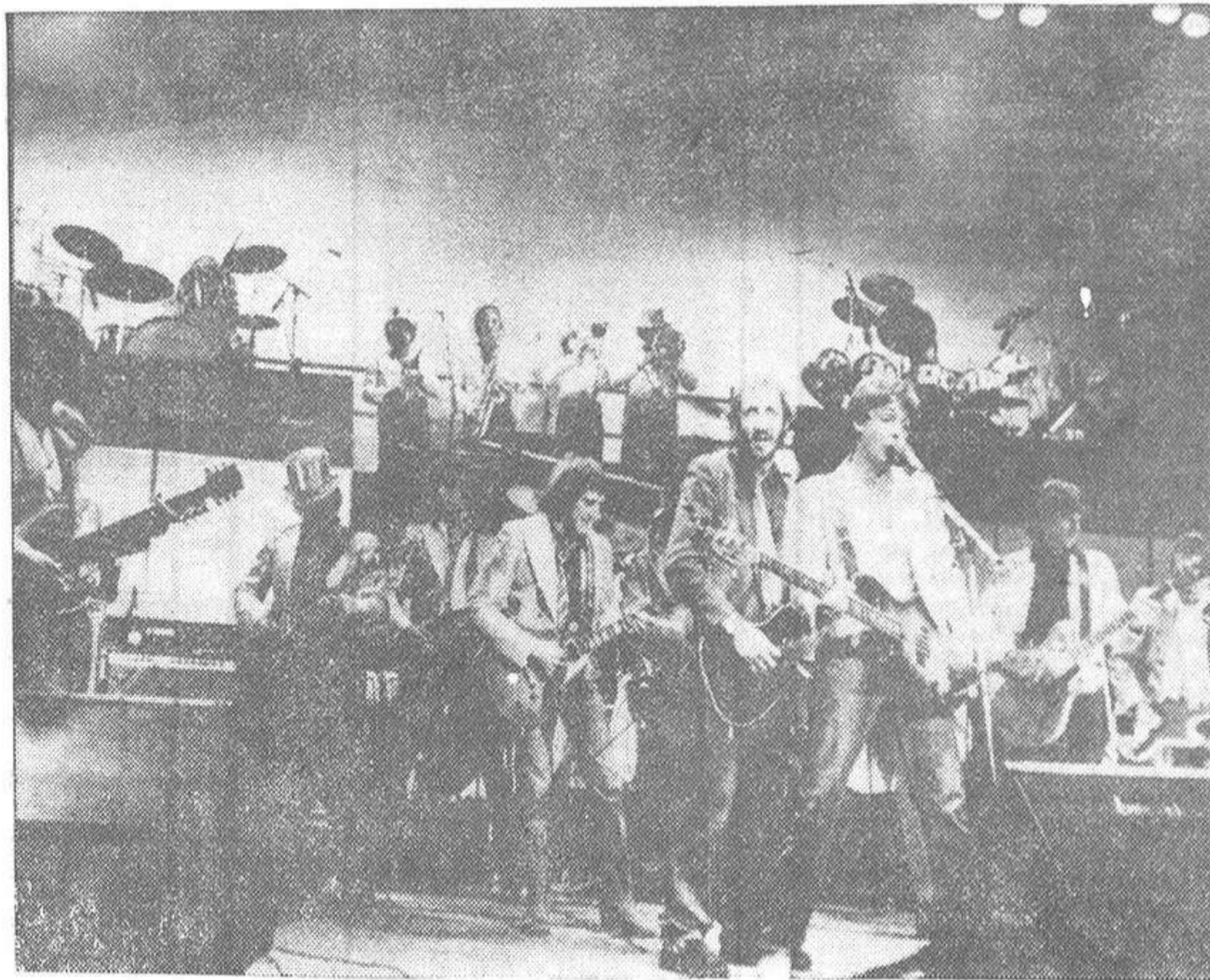
Los efectos resultantes de una fuerte campaña de promoción son de todos conocidos. Un artista, de la noche a la mañana, es conocido y vende importantes cantidades de discos; aparece constantemente en la televisión, en la prensa especializada o "del corazón", y la radio, programa con frecuencia sus canciones. Lógicamente, detrás de cualquier campaña de promoción existen una serie de intereses, no del todo claros, que hacen que las editoras desembolsen apreciables cantidades monetarias. Estos intereses, y principalmente los "interesados", son los causantes de que determinados discos lleguen al número

## Novedades discográficas

"MODERN TIMES", Jefferson Starship (Grunt-RCA).  
"GOLDEN DOWN", Willie Nile (Arista-Ariola).  
"BAZAR BRASILEIRO", Moraes Moreira (Ariola).  
"CAN'T GET ENOUGH", Eddy Grant (Ice-Movieplay).  
"MARTA LA REINA", Pemi Latino (Edigsa).  
"MASTER OF REALITY", Black Sabbath (Nems-Edigsa).  
"ANTA OUMRI", Om Kalsobn (Sono Cairo-Edigsa).  
"MINIATURES", Varios (Pipe-Cherry Red-Edigsa).  
"EXTRAÑOS EN EL ESCAPARATE", Miguel Ríos (Polydor).  
"SOLO QUIERO CAMINAR", Paco De Lucía (Fonogram).  
"COMPUTER WORLD", Kraftwerk (EMI).  
"IN CONCERT", Deep Purple (Harvest-EMI).

Realiza esta página

TOMAS NOGUEROL



## EL CONCIERTO DE KAMPUCHEA

**CASI** diez años después de haberse celebrado memorable concierto en beneficio de Bangla Desh, se celebraron en el Hammersmith Odeon, una serie de conciertos en favor de la gente de Kampuchea —antigua Camboya—. Los conciertos originados a raíz de unas conversaciones mantenidas entre el Secretario General de la "ONU", Waldheim, y Paul McCartney, se celebraron los días 26, 27, 28 y 29 del mes de diciembre de 1979, y en ellos, intervinieron algunos de los más importantes artistas de la escena musical inglesa: Paul McCartney, Ian Dury, Elvis Costello, "The Who", "Queen", "The Specials", "Pretenders", "Rockpile"... Cerró las actuaciones, una atractiva e inédita orquesta, formada por los componentes de "Wings", "Who", "Led Zeppelin", "Attraction", "Rockpile" y "Pretenders". Estos conciertos, han originado el inevitable disco y la consabida película. El disco, en esta ocasión doble, acaba de aparecer en el mercado nacional hace unas cuantas semanas, y el filme, no está previsto que se proyecte en las salas españolas en un plazo más o menos corto.

La versión discográfica de los conciertos de Kampuchea, presenta veinte temas repartidos entre las cuatro caras que forman la obra, canciones en su mayoría conocidas por el aficionado, pero que presentan el atractivo de estar interpretadas en directo y aparecer reunidas en una curiosa y atractiva obra discográfica. Aquí, aparecen los conocidos "Precious", de "Pretenders", el "Sister disco", de "The Who", el "Coming Up", de Paul McCartney; el "Armageddon time", de "The Clash", el "The Imposter", de Elvis Costello, así como dos clásicos de la historia de la música popular interpretados por la "Rockestra", "Lucille" y "Let it be", así como por un tema escrito por Paul McCartney para tal ocasión: "Rockestra Theme".

En resumen, un álbum lleno de primeros figuras y de excelentes canciones, todo amalgamado con la belleza de una muy rara colaboración desinteresada y oportunamente sazonado con la magia del directo.



Normalmente, cuando con fines benéficos se hacen festivales, los artistas llamados a los mismos son músicos estandarizados que pueden, con un solo recital, llenar el recinto haciendo las delicias de los acaramelados oídos de los auditores.

Pero este año Unicef no ha programado un disco sino dos y ha olvidado de cantantes de lentejuelas, para reunir nombres nuevos unos y con historia otros, que marcan la pauta en las últimas décadas del pop.

El primer disco se lo reparten los "Who" en una cara y "Pretenders E. Costello" y "Rockpile" por la otra. En el disco segunda, "Queen" comparten la primera cara con "Clash", "Specials" e "Ian Dury", y en la vuelta "Paul McCartney" y los "Wings", para finalizar con "Rockestra" como un "popurrí" de las personas que han intervenido en el festival, con la colaboración de músicos de grandes grupos como Led Zeppelin, Small Faces, Procol Harum, etc.

Ray Gómez (Departamento de Música).

**jelasa**  
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.

LA CORUÑA: Cantón Grande, 22. — BETANZOS: Carretera de Castilla, s/n. — VIGO: Recoquinista, 8. — MARIN: General Mola, 17. — LUGO: San Pedro, 9.



## LPS. NACIONALES

- 1.—"KINGS OF THE WILD FRONTIER", Adam & The Ants.
- 2.—"THE RIVER", Bruce Springsteen.
- 3.—"CLOSER", Joy Division.
- 4.—"EXTRAÑOS EN EL ESCAPARATE", Miguel Ríos.
- 5.—"DE NIÑA A MUJER", Julio Iglesias.

## LPS. IMPORTADOS

- 1.—"TRUTH", Jeff Beck.
- 2.—"TEN YEARS AFTER", Id.
- 3.—"GREATEST HITS", Black Sabbath.
- 4.—"KILLING MACHINE", Judas Priest.
- 5.—"METHAMORPHOSIS", Rolling Stones.

## DISCOS - CASSETTES

## PORTOBELLO

Rúa Ciega, 1.

LA CORUÑA



# Entre en Brasil por la puerta Central.

O lo que es lo mismo, por la puerta grande, la puerta que le abre su banco: el Central.

Hemos inaugurado nuestra sucursal en Sao Paulo, para que tenga la posibilidad de operar directamente en el principal centro financiero e industrial de un país de gran porvenir: Brasil.

CENTROBANCO es el nombre comercial del Banco Central para todas sus actividades en Brasil.

El Banco Central añade un nuevo eslabón a su amplia red internacional, para asesorarle en sus relaciones comerciales con el exterior.



**BANCO CENTRAL**  
Su banco amigo... en todo el mundo.



## **CENTROBANCO**

Sucursal del Banco Central en Sao Paulo:  
Avenida Paulista, 2371 Telef. 853 65 51 Telex (011) 24885 REBC BR  
Sao Paulo 01311

Delegación Permanente en Río de Janeiro:  
Avenida Nilo Peçanha, 505 1313 Telef. 262 42 33 Telex (21) 30767 BSER BR  
Rio de Janeiro 20044

**Hollywood ya no  
confía en los viejos**

## Las últimas películas de Billy Wilder le han llevado a la ruína

A causa de su accidentada distribución, "Fedora" se ha convertido en uno de los films menos vistos y más descuidados de la historia del cine. Al parecer, el problema estriba en que cuando se rodó la película, Billy Wilder, su director, contaba 72 años y Hollywood desconfía de los viejos, de aquellos que fueron, precisamente, los que le hicieron grande. Además, Wilder no da muestras de estar cansado o desgastado como Hitchcock y Nick Ray en sus últimas películas. Por el contrario, llega con una renovadora vitalidad que le convierte en actual y positivo.

FALLARON

LAS DISTRIBUIDORAS

Billy Wilder es uno de los directores más representativos de la cinematografía norteamericana y entre algunas de sus obras más famosas podríamos recordar: "El crepúsculo de los dioses", "Sabrina", "La tentación vive arriba", "Testigo de cargo", "Con faldas y a lo loco", "Irma la dulce", "La vida privada de Sherlock Holmes", "Avanti" ("Qué ocurrió entre mi padre y tu madre"), "Primera plana", etc.

Pocos son los directores cinematográficos que, en el ocaso de

Por Mabel GONZALEZ

su carrera, han realizado mayor número de obras maestras. Y pocos también los que hayan tenido tantos problemas en la última etapa de su vida como el conocido cineasta austriaco.

El veterano director ha quedado casi en paro a consecuencia de varias realizaciones que, a pesar de su excelente calidad y belleza, le condujeron al desastre



económico por culpa de las distribuidoras.

UN POEMA AL AMOR  
Y A LA MUERTE

Una de las últimas obras de Wilder es la película "Fedora". En ella el director desahoga todo el sentimiento amargo que le invade y nos muestra el cambio

radical que ha sufrido el séptimo arte en estos últimos tiempos; nos habla de los mitos, del clasicismo cinematográfico, de la técnica y el buen hacer.

El famoso director es un hombre de Hollywood y lleva más de

una mezcla entre "Los Buddenbrook" y "El último magnate". Entre otros de sus proyectos estaba el de dar vida en la pantalla grande a la institución del mundo cinematográfico, perteneciente a la meca del cine, en la cual, una vez retirados, pueden vivir todos aquellos que hayan dedicado su vida profesional a Hollywood.

ES IMPOSIBLE  
COMENTAR TU PROPIA  
PELICULA

Los grandes directores no suelen desvelar nunca su forma de trabajar. Sin embargo, el "maestro de la comedia seria" no repara en confesar que al hacer sus guiones tiene, en principio, miles de ideas que es necesario

La hija de Fedora, Martha Keller, y su amante, Michael York, durante el rodaje de "Fedora"

resumir y moldear hasta que quede lo esencial. En cuanto a la auto crítica ha declarado:

"Es imposible comentar tu propia película; es como añadir palabras a una pieza sinfónica, porque cada persona reacciona de manera diferente ante una misma música".

En estos momentos Willy Wilder se encuentra rodando otro film, "Buddy, Buddy", en el cual son protagonistas dos de sus actores favoritos: Walter Matthau y Jack Lemmon.

● "Fedora", su reciente filme, es un bellísimo poema al amor y a la muerte

cuarenta años trabajando para los americanos. Antes de empezar "Fedora", tenía el proyecto de realizar una película sobre el mundo de los magnates del cine.

de rodar estas secuencias pasaron por allí peatones que no sabían nada acerca de lo que estaba sucediendo y se alarmaron grandemente al sentir las detonaciones y al ver a una serie de gente que salía apresuradamente de la tienda para huir del humo y de los escombros. El realismo fue tal, que nadie creyó que aquello pudiera ser algo preparado de antemano.

Si siguiendo con las anécdotas del rodaje de "Nighthawks", una noche en especial, la compañía se dirigió hacia una monumental excavación, seis plantas por debajo del centro de Manhattan, con el fin de conseguir la sensación de profundidad y terror existente en las tinieblas del subsuelo de Nueva York. A través de toda aquella noche, la compañía, equipada con pesados cascos y botas de agua, tuvo que permanecer durante horas sobre el espeso barro de esas profundidades para filmar el final de una persecución, que había comenzado en la plataforma de un metro de Brooklyn, dos semanas antes.

LA COCINA DEL INFIERNO

Sylvester Stallone forma junto con Billy Dee Williams la pareja protagonista del film. Sus éxitos, tantos artísticos como comerciales, han sido muy comentados entre los profesionales de la cine-

Por Martha SCHROEDER

matografía mundial, ya que el joven actor se ha convertido en una super-estrella con solo dos títulos, "Rocky I" y "Rocky II". Stallone nació en Nueva York, en el famoso barrio conocido como la "Cocina del Diablo". Comenzó su carrera como actor en los escenarios de "Off Broadway", y en épocas de escasez de trabajo se dedicaba a escribir guiones teatrales.

Tras aparecer como estrella con Perry King, Winkler y Susan Blakely en "The Lords of Flatbush", Stallone se mudó a Hollywood, donde, después de múltiples rechazos, pudo, finalmente, ver en la pantalla uno de sus guiones. Este se convirtió en el legendario "Rocky" que ganó el "Oscar" a la mejor película y

que obtuvo para Stallone las nominaciones al mejor actor y guionista.

Más tarde apareció su film como "FIST, símbolo de fuerza" y en "La Cocina del Infierno", que escribió y dirigió. Su éxito fue confirmado con la segunda parte de "Rocky", en la cual, aparte de interpretar el papel principal, fue el director y el guionista.

En cuanto al actor de color Billy Dee Williams, hizo su debut en los escenarios en Broadway con la obra "The Cool World". Pero por lo que realmente es conocido es por su interpretación del célebre jugador de fútbol Gale Sayers, en la serie televisiva norteamericana "Brian's Song". Con este trabajo, Williams, aparte de gran popularidad, obtuvo una nominación para el premio "Emy".

Entre los largometrajes más conocidos en los que ha tomado parte se encuentran: "The long long travelling all stars and motor kings", "El imperio contraataca" y "Mahogany". En teatro hizo una gira con "I have a dream", donde encarnaba la personalidad del Dr. Martin Luther King, Jr.

El resto del reparto de "Nighthawks" lo forman Lindsay Wagner como Irene, la mujer en la ficción de Stallone; Rutger Hauer, en el papel de Wulfgar, el perseguido terrorista, Prabhu Khambatta, Nigel Davenport, etc.



SILVESTER Stallone, el que, hasta hace poco, era conocido como el famoso boxeador Rocky, se ha convertido en un duro y eficaz policía en su última película "Nighthawks" ("Halcones de la noche"). Junto con su compañero de reparto, Billy Dee Williams, trata de dar caza a uno de los terroristas más temidos y perseguidos internacionalmente, conocido con el nombre de Wulfgar, papel que interpreta el actor holandés Rutger Hauer.

La historia se desarrolla en medio de la intriga y suspense típicos de esta clase de películas. Pero, como innovación, ofrece en cada una de sus secuencias escenarios naturales y exteriores de la ciudad de Nueva York, Londres y París. La producción corre a cargo de Martin Poll y está dirigida por Bruce Malmuth. La banda original fue realizada por Keith Emerson, miembro del popular grupo rock "Emerson, Lake and Palmer".

ESPECTACULAR EXPLOSION

El argumento del film trata de esos hombres y mujeres de la

## Sylvester Stallone, un actor que no se encasilla en un tipo de papeles

● Después de "Rocky I" y "Rocky II", interpreta a un policía, en su última película, "Nighthawks"

● Mientras se rodaba la cinta, uno de los agentes asignados a la unidad del crimen fue asesinado en un callejón de la ciudad de Nueva York

que obtuvo para Stallone las nominaciones al mejor actor y guionista.

Más tarde apareció su film como "FIST, símbolo de fuerza" y en "La Cocina del Infierno", que escribió y dirigió. Su éxito fue confirmado con la segunda parte de "Rocky", en la cual, aparte de interpretar el papel principal, fue el director y el guionista.

En cuanto al actor de color Billy Dee Williams, hizo su debut en los escenarios en Broadway con la obra "The Cool World". Pero por lo que realmente es conocido es por su interpretación del célebre jugador de fútbol Gale Sayers, en la serie televisiva norteamericana "Brian's Song". Con este trabajo, Williams, aparte de gran popularidad, obtuvo una nominación para el premio "Emy".

Entre los largometrajes más conocidos en los que ha tomado parte se encuentran: "The long long travelling all stars and motor kings", "El imperio contraataca" y "Mahogany". En teatro hizo una gira con "I have a dream", donde encarnaba la personalidad del Dr. Martin Luther King, Jr.

El resto del reparto de "Nighthawks" lo forman Lindsay Wagner como Irene, la mujer en la ficción de Stallone; Rutger Hauer, en el papel de Wulfgar, el perseguido terrorista, Prabhu Khambatta, Nigel Davenport, etc.

# BANESTO

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Celebrada en Madrid el día 26 de mayo de 1981, bajo la presidencia del  
Excmo. Sr. D. José María Aguirre Gonzalo

### ALGUNOS DATOS DE LA MEMORIA:

• Oficinas al 29-4-81 .....	1.978
• Capital desembolsado (en millones de pesetas) .....	24.483
• Reservas (en millones de pesetas) .....	58.091
• Recursos ajenos (en millones de pesetas) .....	997.941
Vista .....	292.466
Hasta un mes .....	213.493
Mayores plazos .....	421.001
Moneda extranjera .....	70.981
• Empleos (en millones de pesetas) .....	755.070
Cartera de efectos .....	405.728
Créditos .....	349.342
• Cartera de valores (en millones de pesetas y ninguno contabilizado por encima de la cotización del 31 de diciembre de 1980) .....	169.541
• Depósitos de valores (en millones de pesetas) .....	434.533
• Beneficio del ejercicio (en millones de pesetas) .....	10.904

### DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE:

Entre otras cosas, ha dicho:

- El Ejercicio de 1980 ha sido muy bueno para el Banco, por eso podemos presentar a los accionistas, como habrán visto por la Memoria, unos beneficios de 10.903,8 millones de pesetas. Estos beneficios se han obtenido manejando 997.941 millones de pesetas confiados a nosotros, es decir, casi un billón, que es una cifra que ya hemos sobrepasado dentro del año en curso, en algún momento.
- Las reservas se han incrementado en 12.067 millones de pesetas; 4.271 millones por distribución del beneficio del Ejercicio, y 7.796 millones en concepto de "Actualización Ley de Presupuestos 1981", a tenor del Real Decreto del Ministerio de Hacienda 621/1981, de 27 de marzo. El total de dichas reservas, por todos los conceptos, se sitúa así en 58.091 millones de pesetas.
- Nuestro crecimiento, en un momento en el que los depósitos no están subiendo al mismo ritmo que otros años, es satisfactorio, ya que disponemos de 159.569 millones más que el año pasado.
- Tanto en depósitos como en empleos hemos manejado la cifra más elevada de la Banca privada. También nuestra cartera de títulos arroja las mayores cifras, tanto en fondos públicos (120.182 millones) como en valores industriales (49.359 millones), que es donde están las empresas en que participamos.
- De las cifras anteriores sale clara nuestra vocación empresarial, ya que puede decirse que somos uno de los mayores empresarios de la nación. Si somos empresarios, estamos muy alejados del inmovilismo de que a veces nos han acusado, ya que al inmovilista no le gusta correr riesgos.
- Los resultados expuestos anteriormente se deben, en primer lugar, al esfuerzo de nuestro personal. Aunque se haya hecho una costumbre en estas Juntas generales formular esta mención, en el caso de Banesto es necesario destacarlo, porque el personal se siente muy ligado a su empresa, al igual que los accionistas de Banesto también se sienten siempre partícipes. Nuestro personal trabaja mucho y siente la empresa.
- Nuestras decisiones se toman en todo momento con un código de conducta muy elaborado, pero con el periódico del día en la mano, es decir, ajustando nuestro código a las exigencias de la actualidad. En estos momentos, las decisiones de las empresas, las de todo el mundo y no sólo los Bancos, están absolutamente condicionadas por el exterior.

- En la Banca española se produce un fenómeno preocupante: está disminuyendo el número de efectos que se presentan al descuento. Esta disminución viene produciéndose desde hace tres o cuatro años en cuanto al número de efectos, pero los nominales totales seguían creciendo. En estos momentos ya no es así. La contrapartida es que aumentan los créditos porque la empresa que vende menos y produce menos papel para descontar, tiene que sostener su tesorería mediante un nuevo crédito.
- Con toda la prudencia que nos han permitido las disposiciones aplicables, hemos dotado a los fondos de previsión, autoseguro y provisión para insolvencias, con la importante cifra de 16.861 millones de pesetas, después de haber regularizado la cartera de valores con cargo a la cuenta de Pérdidas y Ganancias, con un importe de 1.694 millones de pesetas.
- Vamos a hacer una ampliación de capital que permitirá entregar a los accionistas una acción liberada por cada diez antiguas. La haremos lo antes posible, una vez que cumplamos los requisitos necesarios para ello, y es nuestra intención hacer esto mediante la emisión de cupones, para que se puedan negociar los derechos en Bolsa.
- Nuestra preocupación en estos momentos es la marcha de las empresas. La empresa es la célula de la economía, y si las células están dañadas producen una enfermedad. Toda empresa que pierde dinero es una enfermedad que afecta a la economía.
- Las dificultades de las empresas son de tres órdenes diferentes: 1.º) La crisis económica; la empresa no puede producir y vender como antes, y hay una falta de utilización de capacidad y de equipos que naturalmente perjudica a la productividad y a la explotación racional. 2.º) La inquietud laboral y la falta de solidaridad del personal con su empresa. Y 3.º) El aumento de los gastos financieros.
- Aparte de ello, no hay que olvidar que la empresa necesita imprescindiblemente a un empresario. Ser empresario es muy difícil, y el empresario puede afrontar todas las dificultades, pero no es justo que al mismo tiempo se le denigre.
- Ahora está ocurriendo algo muy grave, ya que los empresarios se marchan. Incluso hay países que están favoreciendo la emigración de nuestros empresarios.
- Una conclusión muy clara es que hay que luchar eficazmente contra el paro, pero además hay que hacerlo valorando el tiempo. Hay que hacer una campaña de carácter nacional contra el paro, eliminando lo que nos diferencia a unos de otros y buscando un objetivo que tiene que ser común para todos.
- Hay muchas dificultades, pero los españoles somos capaces de vencerlas todas, siempre que tengamos un objetivo. Estoy seguro de que saldremos adelante con el esfuerzo de todos, ya que eso es lo que necesitamos en un momento supremo para el país.

# desde mi BUTACA

## Con la llegada del buen tiempo decae la programación cinematográfica

Las películas que se estrenan son flojas y permanecen escaso tiempo en cartelera

Por Manuel de Sauterain

Lógicamente, a medida que llega el buen tiempo decae la programación en los cines de estreno. La gente prefiere disfrutar de la vida al aire libre, antes que meterse en una sala de proyección. Cada año por estas fechas ocurre lo mismo. Inevitablemente, pues, las películas que se exhiben son flojas y permanecen escaso tiempo en cartelera.

Ultimamente se han producido seis estrenos, que son: "El canto de la cigarra", "Mujer de noche", "Morir de miedo", "Despido impropio", "Venganza sangrienta" y "La invasión de los zombis atómicos".

\*\*\*

Agrupadas estas películas por nacionalidades, hay que hacer referencia a tres españolas. "Despido impropio" ofrece una



Interpretes de la película "Despido impropio"

actual, a base de situaciones caricaturescas que tienen apoyatura en un humor falto de ingenio, con desarrollo de historias mal hilvanadas, demagógicas y francamente vulgares. El cuadro de personajes resulta desolador y actores tan veteranos como

### Exámenes en la Escala de Oficiales del Cuerpo y de Telecomunicaciones de Auxiliares Postales

Para conocimiento de los opositores afectados, la Dirección General de Correos y Telecomunicación ha dispuesto que todos los aspirantes a ingreso en la Escala de oficiales del Cuerpo de Auxiliares Postales y de Telecomunicación con domicilio en las cuatro provincias gallegas que hayan solicitado examinarse en Valladolid, podrán realizar las pruebas del primer ejercicio en La Coruña el domingo día 21 de los corrientes, a las ocho horas, en los locales de la Universidad Laboral "Cruceiro Balseiros" situada en Hacienda (El Burgo), para lo cual deberán presentarse provistos del resguardo definitivo de haber presentado instancia para tomar parte en la convocatoria, resguardo en el que deberá constar que ha sido reconocido por los médicos del Cuerpo, documento nacional de identidad y un lápiz negro del número dos.

La procedencia teatral se nota frecuentemente y todo queda en una comedia de embrollo, discretamente realizada en la que tiene el papel principal Alfredo Landa.

\*\*\*

El lote de films extranjeros se compone también de tres títulos. "Venganza sangrienta" es un "western" convencional y dirigido en forma rutinaria, combinando la acción dramática con el humor. Todo se centra en el mano a mano entre Lee Van Cleef y Lief Garret, pistoleros ambos de distintas edades. "La invasión de los zombis atómicos" reitera el tema de "los muertos vivientes" ya explotado en otras realizaciones iguales o parecidas. Es como una actualización del vampirismo clásico, con la ayuda de la radioactividad a lo largo de una intriga medianamente sostenible y por supuesto, sangrienta. La relación de estrenos se completa con "Mujer de noche", que no pasa de ser otra muestra más del cine porno, tan prodigado injustificadamente.

Juanjo Menéndez y Jesús Puente hacen lo que pueden por salvarlo que ellos interpretan. En cuanto a "Morir de miedo", cabe decir que pertenece al género de suspense en un intento, enfático y frustrado, de seguir la línea de otras películas del mismo estilo. La historia que se cuenta carece de interés, con el habitual triángulo amoroso incluido, por lo cual la película burra en su mayor parte. Finalmente, una breve referencia a "El canto de la cigarra", realizada en colaboración con Méjico, sobre una obra de Alfonso Paso.

## UN ACTOR, EMBAJADOR NORTEAMERICANO EN MEJICO



El conocido actor John Gavin... que aparece en la foto con su esposa... será el nuevo embajador norteamericano en Méjico, nombrado por el presidente Ronald Reagan. Antes fue propuesto para el mismo cargo en Inglaterra e Italia, pero no obtuvo el placet de los Gobiernos respectivos, quizá por el hecho de ser actor y no diplomático de carrera.

## PROGRAMA DE TELEVISION

### PROGRAMA DE TELEVISION PARA HOY

MADRID, 14.-Televisión Española emitirá mañana lunes, día 15, los siguientes espacios:  
PRIMER PROGRAMA  
14:15: Carta de ajuste.  
14:28: Presentación y avances.  
14:30: Programa regional simultáneo.  
15:00: Crónica 3.  
16:20: Traficantes de sueños. Capítulo IV.  
17:15: Despedida y cierre.  
18:15: Carta de ajuste.

18:30: Apertura y presentación.  
18:55: La cometa blanca. Espacio infantil.  
19:05: Ella. "El abismo".  
19:30: Informativo Juvenil.  
20:00: Mano a mano.  
21:00: Telediario.  
22:00: Lápiz y papel.  
23:00: Cervantes. Capítulo noveno y último.  
00:05: Al cierre.  
00:20: Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA

19:30: Carta de ajuste.  
19:45: Noticias 2.  
20:00: Aventuras de Super-Ratón. "Astronaves".  
20:30: Cine-Club. Ciclo Katherine Hepburn, con la proyección de la película "Una mujer se rebela" (1936), de Mark Sandrich.  
22:15: Horizontes. "Controlando los enemigos de las plantas".  
22:45: Polideportivo.  
23:15: Noticias-2.  
23:30: Despedida y cierre. (EFE).

¡Hola amigo!  
¿no me conoces?  
¿Seguro?

¡Fíjate bien!  
Me encontraras en...  
Todo en discos y cassettes.

**Musical FAMISA**  
SANCHEZ BREGUA, 11  
Tel. 229633  
LA CORUÑA

# CINES

<p><b>ALFONSO MOLINA</b> (Teléfono 230224) En cada calle hay un desconocido que sueña con ser alguien.- "TAXI DRIVER" (Color) - Robert de Niro, Jodie Foster. 5:30-8-10:30. (M. de 18 años)</p>	<p><b>PARIS</b> (Telf. 224541) Hoy: 4-6-8 y 10:30 (Rígidamente para mayores de 18 años) ¡Estreno clasificado "S"! Lorraine de Selle, la gran señora del cine porno, en "MUJER DE NOCHE" (Color) Con: Otello Belardi - Ajita Wilson. La película que satisface todos sus sueños eróticos.</p>	<p><b>REX</b> (Telf. 253745) Hoy: 4-6-8 y 10:30 (Exclusivamente para mayores de 18 años) ¡Estreno impresionante! Horror, destrucción, en un film lleno de angustia y terror. "LA INVASION DE LOS ZOMBIES ATOMICOS" (Color) Hugo Stiglitz-Laura Trotter</p>
<p><b>RIAZOR</b> (Telf. 252250) Hoy: 5-8 y 10:30 (Para mayores de 16 años) ¡¡Divertidísimo estreno!! Violencia, sexo, demagogia, huelgas, crisis, conflictos laborales..., en "DESPIDO IMPROCEDENTE" (Color) Con: Juanjo Menéndez - Jesús Puente - Rosana Yanni.</p>	<p><b>ROSALIA CASTRO</b> Telf. 221431 - Hoy, escalofriante - ¿Pudo Ana enamorarse de la muerte? "MORIR DE MIEDO" Con Mónica Randall - Simón Andreu - Miguel Ayones. - Director: Juan José Porto. - Cuando quiso amar conoció la muerte 5-7:45-10:30. Mayores 18 años</p>	<p><b>VALLE INCLAN</b> I CICLO DEL OESTE 5-8-10:30 "LA MUERTE TENIA UN PRECIO", de Sergio Leone con Lee Van Clef, Clint Eastwood y Gian Maria Volonte. Color Techniscope. Mayores 14 años. Telf. 269112.</p>

**COMPRAMOS**  
MONEDAS ANTIGUAS, MONEDAS EN ORO, PLATA Y COBRE \* BILLETES ESPAÑOLES \* SELLOS  
**NUMISMATICA MURIAS**  
LINARES RIVAS, 47 (Galerías Comerciales Torres y Sáez) Teléfono 243317 - LA CORUÑA

**MUEBLES SAN AGUSTIN**  
Los muebles que necesita, al precio que le conviene  
San Agustín, 9-13-17-19  
Teléfs. 226732 - 226981

**COMPRAMOS ORO**  
JOYAS USADAS: Anillos, Pulseras, Cadenas, Medallas, Colgantes, Pendientes, Broches, Monedas, etc.  
--Papeletas de Empeño--

**PLATA**  
Cubiertos, Bandejas, Candelabros, Monedas, Relojes, Jarras y cualquier otro objeto.  
**PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS**  
VISITAMOS A DOMICILIO, MÁXIMA DISCRECIÓN.  
Galera, 25 Esq. Izqda.  
Teléf. 221384

En la bella ciudad de Nápoles, el 27 de Noviembre de 1873, nació Enrico Caruso. Fueron sus padres el "signor" Marcelino, carabiniere del puerto de Nápoles, y la "signora" Ana, bondadosa mujer que se llenaba de alegría cuan-

do Enrico, a los 10 años, cantaba en el coro de la iglesia parroquial. La "signora" Ana decía que, con el canto, se expresaban libremente los sentimientos del alma. Enrico asistió a la escuela pública, donde adquirió leves

conocimientos de cultura general. Algunos compañeros se burlaban de él, diciendo que un chico que canta no era un chico, sino una niña; pero unas buenas bofetadas, propinadas por Enrico a los graciosos, acabaron con las burlas rápidamente.

## Evocación de Caruso, la "Voz del siglo veinte"

- En su juventud actuaba a las puertas de los cafés y de los teatros para recoger unas monedas

### UNA INFANCIA NADA COMODA

La infancia de Caruso no fue cómoda, y el día más triste fue cuando murió su madre, mientras él cantaba en una procesión vestido de monaguillo por las calles de Nápoles. Muchos años después, convertido en tenor famoso, Enrico recordaba estos días de su niñez cuando una Nochebuena cantó, con un coro de niños la Misa del Gallo en una pequeña iglesia de Nueva York.

En su juventud, Caruso cantaba a las puertas de los cafés y de los teatros por algunas monedas que le daban los transeúntes voluntariamente. Esta época en la que cantaba libremente por las calles de su ciudad natal, fue para él una de las más felices de su vida. Por estas fechas se enamoró de Mussetta Barretto, hija de un rico comerciante en harinas, pero el padre de la joven se oponía a estas relaciones y decía de Enrico: "Es un mendigo, que vive de las limosnas que le dan por sus canciones".

Al fin transigió el señor Barretto, a condición de que Enrico dejase el canto y trabajase en su negocio cargando y descargando sacos de harina, hasta que un día se entretuvo cantando en un café para unos amigos y la harina que traía se estropeó, pues había empezado a llover y Enrico no se dio cuenta de esto. Así que el señor Barretto lo echó con cajas destempladas.

### DESCUBRIMIENTO DE CARUSO

Hizo el servicio militar en un regimiento de zapadores y un músico de su compañía que lo oyó cantar le hizo ver que su voz era una mina de oro. Al licenciarse debutó en un café cantante, y después pasó a formar parte de los coros del teatro "San Carlos", enviado por el barítono Alfredo Brazzi. Al mismo tiempo estudiaba canto y música con los maestros Lamperti y Concone. Sus extraordinarias facultades hicieron que fuera contratado para el papel principal de la ópera "L'Amico Francesco", obteniendo un éxito completo en el "Teatro Nuovo" de Nápoles en el año 1896. Pasó después al teatro del "Fondo" para cantar "La Traviata", "La Favorita" y "La Gioconda", y algún tiempo después al "Scala" de Milán.

La presentación de Enrico en el "Scala" con "La Gioconda" aún se recuerda como un acontecimiento excepcional. Al acabar el segundo acto, los aplausos fueron apoteósicos. Interrumpido entusiasmadamente varias veces en el tercero, al finalizar la obra la ovación fue algo inolvidable. Allí sonaron por primera vez los gritos que se oían en todos los teatros del mundo: "¡Bravo, Ca-



Enrico Caruso, con su esposa Dorothy Benjamin, hija de un multimillonario norteamericano

ruso!"; "¡Bravo, Caruso!" Este grito se repitió en toda Italia durante una gira triunfal.

A continuación, Caruso marchó a Egipto, y en el Teatro de la Opera de El Cairo, cantó "Aida", la famosa ópera de Verdi, estrenada en este teatro la Nochebuena de 1871, con asistencia de la Emperatriz de Francia, Eugenia de Montijo. La actuación de Caruso fue sensacional, y los entendidos dijeron que aquella fecha sería para ellos más inolvidable que la noche del estreno de la célebre ópera.

### VISITA A LAS PIRAMIDES

En Egipto, Caruso visitó las Pirámides y al igual que Napoleón quiso pronunciar una frase ante aquellos monumentos. Como le alababan la gran altura a que

tarde en Rusia, Alemania, Buenos Aires (temporadas de 1899 y 1903), Londres, Roma, Lisboa, Madrid y Barcelona.

A Enrico le acompañaban en sus viajes sus amigos Buccito y Gino; pero el día de su presentación en el "Covent Garden", el grupo aumentó hasta tres. Enrico encontró a Alfredo Brazzi en mala situación, pues el antiguo barítono había perdido la voz y

- Cincuenta óperas constituían su repertorio, que cantaba en italiano, francés, inglés y alemán

tenía que trabajar en un banco para ganarse la vida.

—¿En un banco? —dijo Enrico—. Es buen oficio ser banquero. —Le abro la puerta al banquero —contestó Alfredo. Entonces Caruso le ofreció ser su apoderado, y así fueron tres los amigos que le acompañaron por todo el mundo.

### ACTUACION EN NUEVA YORK

En 1904 se presentó Caruso en el Metropolitan de Nueva York. La grandiosa sala estuvo atestada hasta los topes, pero su primera actuación con "Aida" fue un gran fracaso, pues el público adinerado que llenaba la platea, no sabía apreciar el gran tenor

- Un músico militar descubrió que su manera de cantar podía convertirse en una mina de oro
- La sociedad la "Mano Negra" llegó a exigirle cuantiosas sumas, por lo que tuvo que ser protegido policialmente
- Durante una puja, un aficionado pagó medio millón de dólares para escucharle su interpretación de "Payasos"

que, según decía "parecía un patán", y la crítica dijo que Caruso tenía la exuberancia de un italiano del campo. En vista de esto, el coloso de Nápoles dijo que no volvería a cantar en Norteamérica, pues la crítica estaba dominada por el magnate Benjamin, con el cual había discutido. Por fortuna, Dorothy, la hija de Benjamin, que después sería su esposa, le convenció para que volviese a actuar.

—Modere usted su voz —le dijo el empresario a Caruso antes de salir a escena.

—Cante para los palcos, que allí está la crítica influyente. Y quítese usted las manos de los bolsillos.

—No, "signore" mío —dijo Enrico—. Hoy represento a un hombre sin fortuna, a un hombre del pueblo, y cantaré con las manos en los bolsillos, les guste o no les guste a los de los palcos. Los de "paraíso", sabrán apreciar mi labor.

Aquella noche cantó Enrico "La Bohème". En el primer acto un espectador empezó a aplaudir gritando "¡Bravo, Caruso!", interrumpiendo la representación.

Era Jean de Recke, el antiguo tenor del "Metropolitan". Su entusiasmo se contagió al público, que puesto en pie, dedicó a Caruso una ovación inmensa. Así Norteamérica se rindió a la voz de Enrico Caruso, que realizó luego una gira por todo el país haciéndose rápidamente millonario.

Volvió a Europa y en el "Sarah Bernhardt" de París obtuvo otro clamoroso triunfo.

En el año 1909, se resintió su voz y hubo que practicarle una operación de garganta; después de un largo período de descanso, se repuso y continuó su brillante carrera, aunque su voz ya no tenía el mismo timbre de antes.

La época de la guerra la pasó

Caruso poseía una voz extensa, de bellísimo timbre, y cantaba y fraseaba de manera admirable y elegante, con depurada técnica. Era, además, un gran actor. Tales eran sus facultades, que una noche, en Nueva York, cantó la parte del bajo, por encontrarse éste acatarrado.

Entre sus principales personajes han dejado recuerdo inolvidable el Radamés de "Aida"; Mario Cavaradossi, de "Tosca"; don José, de "Carmen"; Fernando, de "La Favorita"; Rodolfo, de "La Bohème"; Canio, de "Payasos" y el Duque de Mantua de "Rigoletto".

Su repertorio era de unas 50 óperas, la mayoría italianas, pero también las cantaba en francés y en alemán. Además cantaba en inglés, y de sus grabaciones en este idioma, mencionaremos tres bellísimas canciones que el genial artista bordó: "The lost chord" (La armonía perdi-

da), "Love is mine" (El amor es mío) y "A dream" (Un sueño).

Por Rafael MARTINEZ LIMIA

### EXTENSA HERENCIA FONOGRAFICA

La herencia fonográfica de Caruso es muy extensa, figurando en ella una gran cantidad de arias y romanzas de ópera, así como un gran número de canciones napolitanas y de tipo folklorico, incluyendo algunas religiosas.

Digamos también que Caruso fue el primer tenor italiano que realizó las primeras grabaciones a pleno pulmón, y sin el trucaje del micrófono actual. Tenía gran cantidad de admiradores en todo el mundo. Muchos se pasaban horas ante la gramola escuchando su voz. Uno de éstos era el célebre gangster Big Jim Colosimo, que, el tiempo que le dejaban libre "sus negocios", lo pasaba oyendo cantar a su ídolo.

En Nápoles, el 2 de agosto de 1921 murió Enrico Caruso. Oficialmente se dijo que fue de peritonitis, pero algún biógrafo subraya que fue de una pleuresía. No están muy claras, pues, las causas de su muerte.

Su cadáver fue embalsamado y expuesto al público en la sala del Conservatorio de Música de Nápoles. Un inmenso gentío desfilaron ante el túmulo, y el embajador americano dio el pésame al Gobierno de Italia y a la viuda del finado. Uno de sus biógrafos dice: "Caruso vivió para su voz y la hizo inmortal, pero la voz no correspondió a estos sacrificios y acabó con su vida".

Sean estas líneas un pequeño recuerdo para Enrico Caruso, la "Voz del siglo XX".

Odón Luis Abad Flores, ademais de técnico en ~~enxeñaría~~ ~~agrarías~~ e inspector rexional do IRYDA, pertence ao Partido Galeguista (PG) dende o seu congreso fundacional "anque eu estiven dende sempre no galeguismo e non entrei noutros partidos porque o PG cumpria as miñas arelas, e mentras non se formaba, quedeime na casa", opinión que se corresponde bastante ben coa súa visión da política: "A política é un comportamento que se deriva de ser humano, de ser galego e estar vivindo este intre da historia de Galicia, porque se a autonomía de Galicia estivera normalizada e a política

fose xa, por así dicilo, unha rutina, a min non me interesaría". O seu nome empezou a sonar forte na política galega a raíz dos preparativos do II Congreso do PG en Poio, cando a ponencia que el redactou foi a base da oposición ao secretario xeral dimitido, Luis Sobra, oposición que encabezaba Alfonso Alvarez Gándara e foi a triunfadora. A resultados dese congreso, Abad Flores entrou na executiva do partido como secretario de Estudos. Odón Luis Abad Flores ten ademais a accesibilidade extrema que teñen as persoas afables que, por riba, son optimistas.

**"O Partido Galeguista vai ser unha forza equilibradora no futuro Parlamento"**

**"Os "históricos" seguirán sendo xente fundamental pra Galicia"**

## GALICIA

# «Nos terémonos que definir, como todos, no traballo diario» (Abad Flores)

### CONGRESO POSITIVO

"O congreso desenrolouse polos cañes que se supoñía. Foi extraordinariamente positivo, porque serviu para definir ao partido como unha formación de centro esquerda e creáronse tamén o papel que o galeguismo histórico pode xogar en Galicia, o seu apartidismo antes era unha incógnita e agora é un dato, e iso é bon non soio pra o PG, senón pra o galeguismo en conxunto.

Por outra parte fíxose cargo da Secretaría Xeral Alfonso Alvarez Gándara (que eu non digo que sexa mellor ou peor que o anterior secretario, senón distinto) e ogallá desenrole a actividade necesaria ante a cita electoral en portas. "É evidente que a Abad Flores lle gusta falar do congreso, matizando todos os aspectos e adiantando respostas ás que se sabe probables preguntas. "Outro aspecto positivo, do mais positivo, é que, a pesares das profecías feitas, non se escindiu nada, e o partido conta hoxe con toda a militancia, disposta a traballar. Hai diferencias ideolóxicas, de matiz, pero non fondas, que leven á xente a abandonar o traballo no partido. A hora da verdade, veuse que os rumores quedaron niso, en rumores."

—Ao falar de que Gándara é "un home distinto" e daría importancia na cita electoral, ¿quere dicir que o actual secretario xeral dá unha imaxe máis de "lider" cara unhas eleccións?

—Eu non creo nas imaxes prefabricadas, o político ten que dar a talla sempre e non basearse na historia persoal. Alvarez Gándara, pola súa historia persoal é unha garantía, e ser un home político, loitador, preparado, o avala hoxe; e quixera de aquí a un ano, ademais de seguilo avalando e súa historia, o avalara o labor feito. Por outra parte, ao mellor temos nas nosas filas xente que o día de mañán revélase como grandes políticos...

### NON HOUBO ESCISION

—No congreso de Poio non houbo escisión, cicais porque ganou a tendencia partidaria de Gándara, a que tiña anunciado que, no caso de perder, fundaría un chamado Partido Nacionalista Galego...

—En absoluto. A escisión dos partidarios de Gándara era tan improbable como a dos partidarios de Sobrado. Iso do PNG foi un mandato do partido a certos militantes para rexistralo porque algúns querían facer un partido nacionalista de dereitas con ese nome e o que lle preocupaba ao PG era a similitude con outros partidos españois de ideoloxía parecida á nosa.

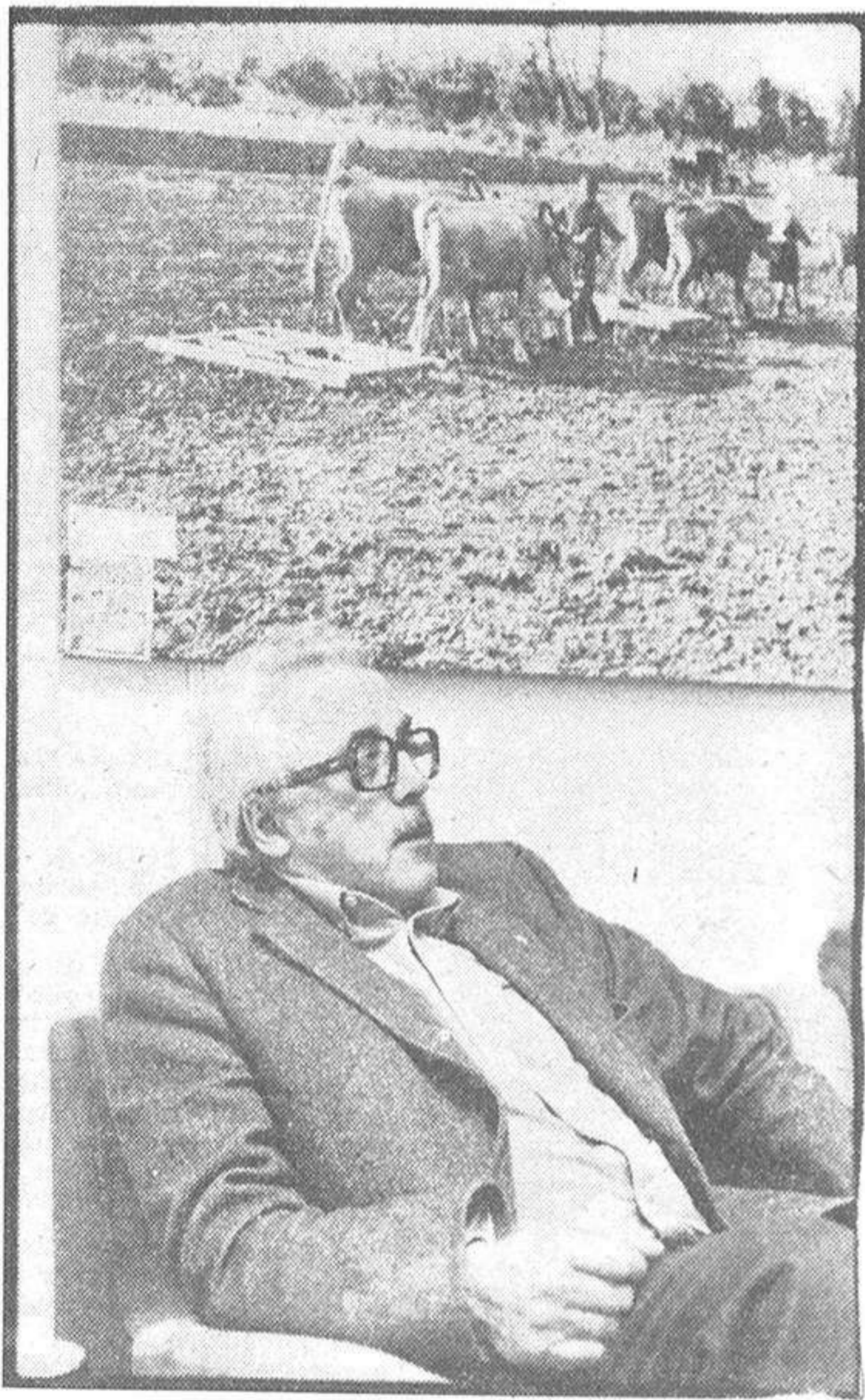
### "O DO PNG FOI COMENTARIO DE CAFÉ"

—Pero en canto a posibilidade de ser aproveitado por unha parte dos galeguistas se o resultado do Congreso non fora o esperado...

—Iso non estivo na mente de ningún, nin pasou de ser un comentario de café. ¿Era un dato máis a valorar? Ningún no congreso pensaba niso. E ademais (sonríe divertido e quitando ferro), tanto Gándara como Sobrado estaban de acordo en que non lles gustaba a miña ponencia...

—Precisamente da ponencia que ría que me falara.

—Eu non quixen nacer unha ponencia, senón un borrador que ampara axerencias, e os seus, secretario entrante e saínte,...



"Os campesinos e mariñeiros foron sempre a orixe do noso partido". (Foto Xurxo Lobato)

enmendas a totalidade, aínda que acabaron centrándose na definición de partido

Sobrado tiña razón cando dixo que era unha ponencia liberal, cicais moi liberal, penso eu; e o Congreso puido definirse, como efectivamente o fixo, por unha liña menos liberal, e paréceme ben, porque os principios do PG quedaron firmes. Quero aclarar a

men que eu non dixen que Castela fora marxista e sinto moito se cicais me expresel de xeito equivocado.

—Díse que, enmiendas a totalidade aparte, a ponencia entronca bastante co fenómeno da "Dereita Galeguista" que se foi do PG cando este se aliou co Frente Popular.

—Eu penso que non. Onde se

pode sospeitar que o meu texto ten certo entronque coa "Dereita Galeguista" de 36 é curiosamente na parte na que "aggiorno" a ponencia, onde considero que teño que paratar os problemas de hoxe en Galicia. ...Ademais eu nunca entendía esa topografía de dereitas e esquerdas, porque ha "fronteira" entre as dúas concepcións non se sabe nada, non son operativas esas definicións.

### FRONTEIRA SUXETA A DISCUSION

—Pero o PG defínese de centro esquerda.

—Precisamente, a mesma definición de centro é a definición desa fronteira sempre suxeta a discusión. Pero hai unha cousa certa: é a praxis dun partido o que o define, non o nome ou o que se diga, que iso non vale pra nada. Nós teremos que definir, como todos, na práctica, no traballo diario.

—Parece que lle dá moita importancia ao traballo político, ás tarefas diarias... todas as respostas aluden, directa ou indirectamente, a elo...

—E que é fundamental. Eu coído que o gran inconveniente que pode ter un partido e unicamente falar; un partido ten que falar, clarear, intervir na vida política, mais soio cun traballo serio se pode conquistar algo. Eu non creo nas intuicións, o político ca? da vez necesita máis a preparación e o traballo encol dos problemas, por moi bonitos discursos que bote. Tés que ofertar algo á xente, algo máis que ideoloxía.

—E o Partido Galeguista cometeu ese pecado

—O PG, sobre todo a súa executiva, non tivo o partido que hai agora. Era un partido que escomezaba a vivir, a andar, e cando empeza un partido e non se ve un espallamento acelerado, nótese máis, por exemplo, que se non se define no tema da OTAN.

### "IR POUCO A POUCO CARA A COXESTION DAS EMPRESAS"

—Segun as conclusións de dúas comentadas enquisas, o PG non tería nas eleccións galegas moí bós resultados...

—Suponendo que foran certas as enquisas, o que non reflexa nunca unha estadística son as implicacións que podían ter no cálculo que fan os sucesos que non acacieron aínda. Supoñamos que nun mes racha a democracia en España... eu podo dar os resultados das próximas eleccións: cero, cero, cero (vairas dibuxando co dedo no aire)... Esas estadísticas fanse nun intre dado, e son positivas porque reflexan as tendencias existentes, mais non poden ter e conta, por exemplo, Poio e a andadura do Partido Galeguista dende Poio.

—Concedelle, polo que se ve boas perspectivas ao PG...

—O Partido Galeguista vai ser, polo menos, unha das forzas dentro do Parlamento Galego, e cicais xunto con outras formacións nacionalistas vai ser unha forza equilibradora no senso de que pode chegar a evitar ou unha dereitización (duda, a palabra non lle gusta e matiza): extrema dese goberno ou un esquerdismo non conforme cos intereses galegos.

—Os resultados e o propio desenrolo do Congreso de Poio dan a impresión de que o PG vai buscar o apoio nas clases medias urbanas preferentemente, en vez dos sectores campesinos tradicionais...

### PARTIDO NON MARXISTA E INDUSTRIAL

—Eu coído que, ao definirse o partido como de centro-esquerda non marxista, caben nel non soio

Por X. M. PEREIRO

a propiedade fundiaria, senón a industrial. Os mariñeiros, campesinos e obreiros do sector primario non son a parte máis polémica, foron sempre a orixe do partido; no que respecta ao eido empresarial, caben os pequenos propietarios que rexeitan un neocapitalismo que sexa unha sorte de pantalla dos intereses non acordos co PG, así como todos aqueles que coídan que se pode ir pouco a pouco cara á coxestión das empresas. O partido vai por ahí, e no tema concreto da futura coxestión, que está recoñecida na Constitución ao falar da participación dos obreiros nas empresas, o comité da zona de Pontevedra fixo aportacións moi interesantes na Comisión de Estudos de Problemas Políticos.

—Volvendo por un momento ao principio, a súa opinión do rechazo dos galeguistas históricos non parece tan contundente como a do conxunto dos militantes presentes na clausura

—Eu non estiven na clausura e non podo opinar, mais eu coízo o suficientemente o talento e honestidade de Ramón Pifreiro como pra dicir que, de ningunha maneira, don Ramón foi botar auga fría ao congreso, e que tivo moita razón cando dixo que o PG de hoxe non é o do 31. Por outra banda, os galeguistas históricos que non se venciñan a partidos políticos son e seguirán sendo xente fundamental pra Galicia. Isto está na idea da importancia de traballar que dixen antes, son homes que traballan pola nosa terra no eido cultural e moito do que falen e digan seguirá inspirando ao galeguismo.

—¿Está tamén de acordo coa afirmación que tamén fixo Ramón Pifreiro no senso de que o patrimonio do galeguismo non o ten exclusivamente o PG?

—Naturalmente, o galeguismo non é propiedade exclusiva do PG.

**ESTA** visto que los Estados Unidos, además de ser tierra de promisión para irlandeses e italianos, lo es también para los gallegos. A la lista de los naturales de este país que hicieron "las otras américas" y que va desde "el gallego Manolo", chófer de Nixon, hasta Ramón Martínez López, catedrático jubilado de Michigan y presidente de honor del Partido Galeguista, pasando por el historiador coruñés Emilio González López, se le une ahora Benjamín Suárez, de Xunqueira de Ambía, "el gallego de la NASA", que es nada menos que jefe del Departamento de Fotografía Aeroespacial de la institución norteamericana y un gran investigador en el terreno de la fotografía espacial.

**SE** dice que el PSOE va a trasladar la sede de la Ejecutiva Nacional de Galicia desde su ubicación actual, Santiago de Compostela a la capital coruñesa. Y se dice también que la razón no es otra que preparar la imagen deteriorada por la actuación socialista en la pasada crisis municipal de cara a los coruñeses... y a sus votos para las elecciones al Parlamento gallego

**OCURRÍO** en una de las visitas que el director general de Bellas Artes, Javier Tusell, prodiga ahora a Galicia. Cuando el alto funcionario se trasladaba por carreteras orensanas para visitar no importa cuál monumento, uno de los coches de su comitiva, concretamente el que ocupaban Fernández Gago, arquitecto del Patrimonio; Ogando Vázquez, consejero de Bellas Artes, y Chamoso Lamas, comisionado para Galicia del Patrimonio, fue detenido por la Guardia Civil para hacer la prueba del alcohol. Si, como su-

## EL OJO

ponemos, el resultado fue negativo, habrá que echarle la culpa al modo de conducir del señor Gago, que era quien pilotaba.

**EN** el mismo viaje, parece ser que el delegado del MOPU en Orense, Enrique de la Fuente, estaba de excelente humor y gastaba bromas a todo el mundo, incluido un religioso del Monasterio de Oseira al que le dijo, así friamente, que los quinientos millones que el Ministerio había destinado a la restauración del edificio, deberían ser devueltos "porque el Ministerio de Hacienda había cometido un error". El padre se puso pálido y acertó a decir: "Pues o se

llevan el cemento o me llevan a mí".

**"LAS** mujeres son como los gatos; se domestican, pero no se amansan". Semejante barbaridad, puesta en letra impresa y todo, no corresponde como podría parecer a primera vista, a las declaraciones del "travolta" de turno, sino a la secuda sección de frases geniales de una publicación gallega. **DOS** individuos de raza gitana entraron, navaja en mano y a plena luz del día, en un establecimiento de confección orensano, amenazando con ella al joven que, en aquel momento, era el único dependiente. Una vez conseguido el botín, huyeron rápidamente en unión de una chica, también gitana, que los esperaba en el exterior. Cuando el citado dependiente, que había quedado paralizado del susto, pudo hablar, manifestó que los autores del pelucero atraco se habían llevado únicamente un par de pantalones.

AVELINO

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

## Arosa-Reus, 1-0

VILLAGARCIA DE AROSA, 14. El Arosa venció, por un gol a cero, al Reus Deportivo, en partido correspondiente a la fase de ascenso a la Segunda División "B" disputado esta tarde en el campo de "La Lomba", que registró una muy buena entrada, pese al sofocante calor.

Dirigió el encuentro el colegiado gipuzcoano señor Mangado Navarraz, que tuvo una buena actuación. Enseñó tarjeta amarilla al jugador visitante Lázaro, en el minuto 22, por entrada peligrosa a un contrario.

AROSA: César; Sáez, Coque, Lezcano, Milucho, Roberto, Tino, García Barrio, Varela, Coira y Churrua. En los minutos 21 y 46 Carnero y Luis sustituyeron a Lezcano, lesionado y a Varela, respectivamente.

REUS DEPORTIVO: Capó; Alegré, Camarasa, Lázaro, Solé, Juncosa, Pérez, Pellicer, Masque, Ros y Pepín. Juanito y Alfonso entraron por Juncosa y Masque cuando se jugaban los minutos 4 y 75 de partido, respectivamente.

El gol se produjo en el minuto 54. Una falta al borde del área catalana que lanza directamente Tino y el balón, después de tropezar en la barrera, se cuela a la red sin que Capó pudiera hacer nada en su intento de evitar el gol.

El partido resultó entretenido y tuvo fases de buen fútbol, sobre todo por parte del Arosa, que realizó unos 21 minutos en la segunda mitad muy bonitos, con un fútbol rápido, bien apoyado, produciéndose varios y peligrosos disparos a puerta.

El Reus se defendió muy bien y contraatacó en esporádicas ocasiones, pero predominó su fútbol defensivo, destacando el meta Capó y la línea defensiva.

En el Arosa los mejores fueron Coque, Milucho y Sáez.—(EFE).

## Lorca-Binéfar, 2-1

LORCA (MURCIA), 14. — El Lorca ha vencido al Binéfar, de Huesca, en el primer partido de la eliminatoria para el ascenso a la Segunda División "B". Al descanso se llegó con un gol de ventaja del Lorca.

LORCA: Julián; Díaz, Joaquín, Rael (Belmonte), Corrales, Suárez, Juan Fermín, Arregui (Quique), Carlos, Domínguez y Pedro.

BINEFAR: Barcelo, París, Pissa, Plou, Armando, Guillermo, Antonito, Chus, Perico, Abadía y

## Bilbao Ath. y Real Madrid, finalistas de la Copa del Rey de Fútbol Juvenil

### Eliminaron al Castellón y Las Palmas

MADRID, 14. (EFE).—El Bilbao Athletic juvenil se ha clasificado para la final de la Copa del Rey al eliminar a la Unión Deportiva Las Palmas, en la tanda de penaltis, ya que el encuentro disputado en Bilbao acabó 2-1 en el tiempo reglamentario.

En el partido de ida venció la Unión Deportiva Las Palmas por 1-0.

El otro finalista de esta Copa del Rey de Juveniles es el Real Madrid, equipo que hoy ha vencido al Castellón por tres goles a cero, en partido disputado en el campo del Boveral, de Castellón de la Plana.

En el encuentro de ida disputado en Madrid, ambos equipos habían logrado dos tantos.—(EFE).

## 1-0: Victoria del Arosa sobre el Reus en la fase de ascenso a Segunda División «B»

Mucho público presenció el partido de "La Lomba", que resultó entretenido y con fases de buen fútbol • Tino, autor del gol

Castanera. Arbitró el encuentro el señor Pérez Cabeza, del Colegio norteamericano, que estuvo correcto en líneas generales, aunque se le reclamó un penalti a favor del equipo de casa, en el minuto 83, que ignoró. No sacó tarjetas.

Goles: 1-0, minuto 21.—Jugada de Carlos que acertó a rematar un balón cedido por Juan Fermín adelantándose al portero por milímetros.

1-1, minuto 64, fallo del meta local, que no acierta a sujetar el balón y Chus aprovecha para marcar.

2-1, minuto 84, Quisque envía el balón por encima de la defensa hacia Juan Fermín, que remata desde cerca y a media altura.

El Lorca y el Binéfar han jugado el clásico partido de ascenso. Puro nervio y tensión, a lo que ayudaba el enorme calor que los jugadores han tenido que supepar. El Lorca no ha podido realizar el juego a que está acostumbrado, en parte porque el rival era de categoría y en parte porque las cosas han salido mal.

El cuadro visitante dominó el centro del campo durante los 90 minutos del encuentro.

El partido ha sido muy emocionante y disputado cada jugador el balón al contrario y llevando mucho peligro a las metas contrarias.

Ganó el partido el Lorca como podía haberlo ganado el cuadro visitante, tal vez el conjunto local supo aprovechar más las oportunidades de gol.

Por el Lorca destacaron Juan Fermín y Domínguez. Por el Binéfar, Chus y Antoñito.—(EFE).

## Telde-Antequerano, 1-0

TELDE (Gran Canaria).— Por un gol a cero venció la U.D. Telde al Antequerano, en el primer partido de la eliminatoria que ambos equipos disputan dentro de la fase final de ascenso a Segunda División B, jugado esta mañana en el campo "El Hornillo", que registró un lleno absoluto.

Al descanso se llegó sin goles. Arbitró Rubio Valdivieso, del Colegio Oeste. Muy bien. Mostró tarjetas amarillas a Juan Francisco, por juego peligroso y a Juan Carlos, por protestar.

U.D. TELDE: Domingo, Ricardo, Francisco, Diego, Juan Francisco, Suso, Barrera, Tino II, Gines (Rafa), Hazan y Juan Manuel (Domínguez).

ANTEQUERANO: Bravo, Quintana, Marín, Pino, Simón, Mata (Silva 85'), Juan Carlos, Ballesteros, Narbona, Santos (Terrón) y Escobosa.

El gol se marcó en el minuto 75 disparo raso de Hazan, desvia ligeramente el meta Bravo y Domínguez acaba enviando al fondo de las mallas de remate cruzado.

Justa victoria de la U.D. Telde que incluso mereció un mayor tanteo si bien el Antequerano se mostró como un equipo corcoso y muy eficaz en su táctica de contención.

El conjunto canario ejerció un abrumador dominio en el primer periodo forzando numerosos córners y creando abundantes ocasiones de gol. Dos jugadas claves en el desarrollo del partido se registraron en el minuto 32, cuando el árbitro anuló un gol a Juan Francisco por falta previa y en el 36, después de que el propio Juan Francisco desperdiciara el lanza-

miento de un penalti estrellando el balón en un poste.

Por el Telde cabe destacar a Diego y Suso, mientras que en el Antequerano sobresalieron Marín, Pino y Ballesteros.

## Poblense-Endesa

### Andorra, 1-1

LA PUEBLA (Balears), 14. — Con empate a un gol finalizó el encuentro de ida correspondiente a la segunda eliminatoria de la fase de ascenso a la Segunda División "B", disputado en el polideportivo Municipal, ante buena entrada de público en tarde muy calurosa.

El primer tiempo terminó con ventaja local de un gol a cero.

Arbitró el colegiado catalán Casas Bascunana, con una pésima actuación. Riguroso a la hora de mostrar tarjetas, pues fueron diez

en total, tres las expulsiones en un partido que precisamente se caracterizó por la nobleza y deportividad en ambos conjuntos. Las amarillas para Bonet, Franch y Uons, del Poblense, doble a éste último que le valió la expulsión en el minuto 90 del encuentro. Por parte del Endesa, fueron amonestados Canl, Armando, Bernard, Berdejo, a éste también doble que le valió la expulsión en el minuto 45 y a Tosao la roja en el minuto 73, así como al entrenador visitante Lasheras.

POBLENSE: Gost, Pons, Hidalgo, Damián Amer, Pascual, Planas (Munar), Miguelito, Bonet, Franch (Morey), Balilla y Roselló.

ENDESA: Guti, Deval, Jordi, Canl, Aragónés, Armando, Emilio (Vilas), Lacambra, Bernard, Berdejo y La Plaza (Tosao).

Goles: 1-0. Minuto 38. Penalti por derribo a Balilla, que lanza el mismo jugador, rechaza el portero y vuelve a rematar Balilla a gol.

1-1. Minuto 80. Lacambra, en jugada personal de contragolpe, eleva muy bien el balón por encima de Gost, que se hallaba adelantado.

Partido muy nivelado con un Endesa que demostró mucho oficio y además buenas individualidades y un Poblense dispuesto a cobrar la máxima ventaja, de cara a la eliminatoria global, pero que no supo aprovechar la inferioridad numérica del adversario a lo largo de todo el segundo tiempo, viéndose imposible de traspasar la firme y ordenada defensa visitante.

La actuación del colegiado deslució por completo el espectáculo, cesa que reconoció al público que despidió al Endesa con una gran salva de aplausos.—(EFE).

## Sporting Atlético-Don Benito, 0-1

GIJÓN, 14. — En el estadio del Molinón, con buena entrada y tarde de sol pero con temperatura agradable, el Deportivo Don Benito venció al Sporting Atlético por un gol a cero, en el primer encuentro de su eliminatoria de ascenso a Segunda "B".

Al descanso ya se llegó con el mismo resultado.

Arbitró el encuentro el colegiado gallego señor Grandal, que tuvo una actuación calamitosa. El partido fue muy correcto y no ofreció complicaciones. Mostró cartulinas amarillas a José Mari y Maxi, por pérdida de tiempo, los dos del Don Benito.

SPORTING At.: Juan Carlos, José Manuel, Amador, Aribona, José Miguel, César, Topornal, Camuel, Eloy, Elías y Zurdi. En el descanso, Colomas sustituyó a César y a los 37 minutos, Nacho a Camuel.

Don Benito: Beni, Moreno, José Mari, Redondo, Vidal, Mira, Maxi, Pantoja, Pineda, Juan y Dalmacio. En el segundo tiempo, minutos 36 y 39, Juanito sustituyó a Maxi y Diego a Pineda.

El único gol del encuentro se marcó a los cinco minutos en una buena jugada de Dalmacio, que dribló a tres contrarios y retrasó por bajo a Pineda, que marcó sin dificultad.

No mereció el Don Benito llevarse esta victoria del Molinón en un partido en que nunca hizo méritos para ello. Baste por decir que, a parte del gol, en el primer tiempo sólo tiró dos veces a puerta, y que en el segundo no lo hizo

ni una sola vez, permaneciendo el portero local totalmente inactivo.

Lo que ocurre es que el once extremeño, al marcar un gol temprano a los cinco minutos, consagró todos sus esfuerzos a conservar su ventaja, retrasando líneas y perdiendo todo el tiempo que le era posible.

Por el Don Benito destacaron Dalmacio, Pineda, Maxi y Mira.

Del Sporting Atlético, recuperado en el segundo tiempo, destacaron Aribona, Topornal, Eloy y Zurdi.

## Erandio-Ponferradina, 1-0

BILBAO, 14. — El Erandio ha ganado por un gol a cero, a la Ponferradina, en un partido disputado esta mañana el campo de Ategorri, correspondiente a la segunda eliminatoria de la fase de ascenso a Segunda División "B". Al descanso se llegó con empate a cero goles.

Arbitró el colegiado, señor Coso Abril, del Colegio Cántabro, que estuvo bien. Enseñó tarjetas amarillas a Calvo del Erandio y a Gabela por los leoneses.

ERANDIO.— Rojero; Cordero (Llaguno), Palomares, Mancisidor, Maixi, Tirado, Sagarduy, Herrera, Aizpurua, Calvo y Juanjo (Ayuso).

PONFERRADINA.— Selmi; Istro, Gabela, Cobarrubias, Román, Simón (Páez), De la Riba, Tirno Granja (Luis), Paco Díaz y Ramos.

1-0. Minuto 48.—Penalti de Gabela a Herrera, que le entra por detrás zancadilleándole. Lanza el mismo Herrera engañando al portero y el balón se cuela al fondo de las mallas.

El primer tiempo estuvo muy igualado, dominando más el Erandio, aunque sin efectividad de cara al marco contrario. Hay que resaltar en este periodo un tiro de Juanjo que repelió el larguero, siendo la ocasión más clara de abrir el marcador por parte de los erandiotarras.

Durante el segundo tiempo, el Erandio encerró prácticamente a la Ponferradina en su campo, creando varias ocasiones de gol. Los leoneses contraatacaron cuando los del Erandio les dejaban, aunque con escaso peligro para la portería de Rojero.

El resultado más justo hubiese sido un dos o tres cero a favor del Erandio, merced a las ocasiones con que contó el equipo vizcaíno, que fueron más numerosas que las de los leoneses, que lo único que hicieron a lo largo de los noventa minutos fue defender y encerrarse en su terreno, contraatacando pocas veces.

Ha sido un partido muy deportivo, a pesar de las dos tarjetas enseñadas por el colegiado, tanto por parte del público asistente al encuentro, como por los propios jugadores.

Destacados: Por la Ponferradina su mejor jugador fue Paco Díaz, y por el Erandio Mancisidor y Herrera.—(EFE).

## LAS QUINIELAS

### TRES MAXIMOS ACERTANTES

Pueden corresponderle 18 millones a cada uno  
● Se celebró la última jornada de apuestas

MADRID, 14. — Alrededor de dieciocho millones de pesetas pueden cobrar cada uno de los tres máximos acertantes de catorce resultados aparecidos durante el primer escrutinio de la 41 y última jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

Los acertantes de trece son, por ahora, 62, mientras que los de doce se elevan a 1.014.

La recaudación ascendió a 414 millones 259.360 pesetas, de los que 20.712.968 pesetas pasaron al Comité Organizador del Mundial de Fútbol.—(EFE).

**LA QUINIELA**  
por deferencia de  
**muebles**  
**SAN AGUSTIN**  
los muebles que  
necesita al precio que  
le conviene  
SAN AGUSTIN, 9 13 17 19  
Telfs. 226732-226981  
**LA CORUÑA**

Sarmiento-Huracan . . . 1
Unión-Boca Juniors . . . 1
Independien.-R. Central x
A. Juniors-Estudian, P. 2
Atalanta-Genoa . . . . 2
Catania-Pescara . . . . 2
Foggia-Cesena . . . . . 2
Lazio-Lanerossi V. . . . . x
Lecce-Taranto . . . . . 1
Milán-Monza . . . . . 1
Pisa-Bari . . . . . x
Rimini-Palermo . . . . . x
Sampdoria-Spal . . . . . 1
Verona-Varese . . . . . x

## 1 X 2

Un jugador holandés, fichado por el Zaragoza Otros refuerzos para el club aragonés

ZARAGOZA, 14. — El guardameta Nieves y el lateral India serán las únicas bajas de la plantilla del Real Zaragoza en la próxima temporada.

De momento, el Real Zaragoza ha suplido estas dos bajas con los ya definitivos fichajes del lateral Zunzunegui —que entró en la operación de traspaso de Víctor al Barcelona— y del delantero holandés Blankert, que fichó por el club zaragozano hace algo más de una semana.

Por otra parte, es posible que se fiche al portero, hasta el momento en las filas del Barcelona, Llangostera, que la temporada pasada jugó en el Terrasa, cedido por el Club de la Ciudad Condal.



# INTRAFLUG

## vuelos directos a Suiza

### Infórmese en su Agencia de Viajes

Un seguro contra-incendios no es suficiente

¡¡PROTEJASE!!



## INDEMA, S. L.

LE OFRECE LA MAS AMPLIA GAMA EN MATERIAL CONTRA INCENDIOS, EXTINTORES Y PUESTOS DE AGUA. Consulte a nuestro servicio técnico sin compromiso

Teléfono: 234040      Aptdo. 1.263  
Pedroso, 17-bajo      LA CORUÑA

## Y DE PRIMERO, TRUCHAS DEL MERO

Con una vida sana, cuatro truchas a la semana

Distribuidor oficial:

## MARISCOS VIZCAINO

TELEFONOS: 292220 - 290320  
LA CORUÑA

A. Eiroa

DECORACION

lámparas - muebles auxiliares - regalo

Vizcaya, 1  
Teléfono: 239380      LA CORUÑA



## ALIANZA

ASOCIACION GENERAL SEGUROS

Especialidad en seguros de vida  
Operamos en todos los ramos

Benito Blanco Rajoy, 9-2.º. Tlf. 291377. La Coruña

## ABELENDA

JOYERIA  
DISTRIBUIDOR OFICIAL

SEIKO

C/ Vizcaya, 14      Teléfono: 235105

# FUTBOL SALA

### ES UNA SECCION DE R. V.



## EN SERIO Y EN BROMA

### LOS AFICIONADOS NO DESCANSAN

Y es cierto. La gente que normalmente actúa de los partidos, sean éstos en los Salesianos, Frontón, Zapateira, Liceo, etc., por citar algunos de ellos, no paran de comentar cosas y detalles que pueden ser interesantes. Y uno oye, calla y se marcha. Entre las cosas que últimamente hemos oído, —y además en varias ocasiones, es que el aficionado vuelve a la carga con la pretendida y archidiscutida "profesionalidad" de los integrantes de algunos equipos. No vamos a citar nombres de los "supuestos" profesionales del fútbol sala en La Coruña. Pero es que el aficionado es así, y muchos de ellos dicen "que se lo dijo fulanito, que si menganito", pero la verdad es que no sabemos más que lo dicho por el vecino de al lado. Nosotros, en ocasiones, también nos hemos parado a pensar en ello y sacamos una clara conclusión: que no nos lo creemos y menos que a un jugador se le pague por practicar el fútbol sala. Somos de los convencidos de que en La Coruña no existe ni un solo jugador que reciba algún sueldo, o prima. Puede, eso sí, que haya algunos que reciba algún obsequio especial, que entra de lo lógico en cualquier equipo. Pero lo curioso del caso es que a veces se citan grandes cantidades como por ejemplo estas dos: 80.000 y 60.000 pesetas. Muchos de los interesados, al respecto, estamos seguros que dirán: "la pena es que no sea cierto".

Ya hablando un poco más en serio, no cabe duda que en el fútbol sala de hoy en día, se juegan muchos intereses, y para algunas firmas, ganar un encuentro es de vital importancia... "para la buena marcha del negocio", y eso hace que a veces los partidos se tomen demasiado en serio. Insistimos en lo anteriormente comentado: no creemos nada de nada.

### Sigue sin aclararse la organización del "Teresa Herrera"

Debido a los comentarios publicados la pasada semana en torno al Teresa Herrera, la Federación nos hace llegar una notificación, que muy gustosamente reproducimos, y en la que se detallan los hechos ocurridos:

—La Federación Gallega solicita la organización del Torneo y se le concede, según oficio recibido del Ayuntamiento.

—Más tarde lo solicita la Asociación. Entonces, con el fin de llegar a un acuerdo para la celebración conjunta, se convoca una reunión en el Ayuntamiento el día 4 de mayo.

—A dicha reunión asisten, por parte de la Asociación, Germán, José Luis Pérez y Estévez Mengotti. Por la Federación, Castro Ruso y Ferreiro y por el Ayuntamiento el alcalde, Poncet, Remeseiro, Pastor, Cobian y Ripoll.

—El problema suscitado no es más que las reglas y entonces al considerar el Ayuntamiento el trofeo como una cosa únicamente local, sin mayores pretensiones, y pensando en una próxima integración del fútbol sala coruñés, se acuerda que la organización, según estaba legislado, la FEDERACION, "con la colaboración de la Asociación" y normas impuestas por el Ayuntamiento que son las tradicionales del Teresa Herrera. Estas son las reglas de los Juegos O'Du Bosco.

—Es de destacar en esta reunión la cordialidad entre Federación y Asociación, llegando a decir un concejal que no comprendía que llevándose tan bien, en apariencia, estuvieran tan desligados.

—Germán solicitó que no figurara en ningún cartel que la organización corriera a cargo de la Federación, cosa que esta aceptó, ya que era un tema que no venía al caso.

—El modo de elección de los equipos participantes fue el siguiente: Al ser una competición local, no interesó el concurso de equipos fuera de nuestra ciudad, quedando en presentar la Federación, tres equipos locales y uno de fuera y la Asociación lo mismo, a elección voluntaria de cada una, o bien por la clasificación correspondiente de la Liga o por torneo. Pero el VI Teresa Herrera quedaría en cabeza a la semana anterior del grande, con la participación de los ocho equipos designados. Quedó fijada una reunión en la Federación Gallega para concretar términos.

—Días más tarde, la Federación pensó que con el Campeonato de España encima y la negativa de varios clubes a jugar con el reglamento no oficial, lo mejor era dejarle la organización a la Asociación y tras una llamada de José Luis Pérez a Castro Ruso, para concretar la reunión fijada en el Ayuntamiento el expuso el caso, o mejor, el deseo de enviar una carta al Ayuntamiento para cederles los derechos, siempre y cuando tomaran parte los equipos federados y fuera una similitud de lo acordado, cambiando únicamente el mando de organización. Quedó suscitada esta cuestión a una entrevista con el alcalde para conocer su opinión.

—El tema está pendiente de una reunión a celebrar por la junta directiva de la Federación.

### ME TOCA, NO ME TOCA...

El comentario de la pasada semana sobre los Juegos Don Bosco, más concretamente sobre la manera de realizar el calendario de los partidos, ha tenido su eco en los interesados y todo parece indicar que el problema va a desaparecer. El responsable nos decía que en ocasiones le era imposible hacer un calendario con bastantes días de antelación, debido a que no sabe de antemano con qué horas se puede contar de pista, debido a las competiciones que también ocupan el Polideportivo de los Salesianos. Ese es, o era, el gran problema. Se nos dijo que también —tanto por los equipos como por los jugadores— se debe poner más interés en preocuparse de qué va la cosa, y no echarse a la bartola. Hay que colaborar un poco más, y así verán ustedes como todas esas incompreensiones que se producen los fines de semana —con más asiduidad los domingos—, se verán reducidas e incluso desaparecerán. Es lógico, por otra parte, que el personaje de los calendarios tenga inconvenientes a la hora de confeccionarlos, debido a los problemas apuntados, pero es que los jugadores, en muchos casos padres de familia, no se preocupan lo más mínimo por saber cuándo su equipo juega, y eso que es para practicar su deporte favorito. Habrá que esperar nuevamente al fin de semana para saber si hay novedades.

## Finalizó el torneo social de fútbol-sala de la Caja de Ahorros

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Planta Baja y Cia...	11	11	0	0	32	15	22
Cerebro C. F. ...	11	10	0	1	37	20	20
Racing Paco ...	11	7	0	4	19	26	14
Fray Lucas ...	11	5	3	3	30	35	13
Os Patukos ...	11	5	1	5	61	43	11
Lavadoras Boys ...	11	5	1	5	47	11	
Cosmos C. F. ...	11	4	3	4	14	38	11
Programacion ...	11	4	2	5	39	43	10
Real Na-Na ...	11	4	0	7	10	48	8
O Pupo ...	11	2	1	8	19	61	5
Biorritmicos ...	11	2	0	9	32	72	4
Wichita Boys ...	11	1	0	10	13	81	3

**GOLEADORES**  
Con 38 goles: Pita (Planta Baja y Cia).  
Con 26 goles: Velo II (Cerebro C. F.).  
**PORTERO MENOS GOLEADO**  
Con 15 goles: Joaquín (Planta Baja y Cia).  
Con 20 goles: Segret (Cerebro C. F.).

**LOS EQUIPOS**  
Este torneo comenzó el pasado mes de enero y vino desarrollándose hasta esta fecha con la única interrupción de la Semana Santa. La actuación tenida por los equipos a lo largo de la Liga fue como sigue:

**PLANTA BAJA Y CIA.**—Contaba el sus filas con jugadores de mucha clase como Pita, Ferreiro, Rebollo, respaldados por otros de mucha calidad como Muñoz, Felipe, Alfonso Vaquero. Hizo un campeonato sensacional, ganando todos los partidos y contando, además, con el máximo goleador del torneo y el portero menos batido.

**CEREBRO C. F.**—Sin duda el equipo espectáculo, pues fue el que practicó el fútbol más precioso del torneo. Destacan en el equipo Velo II, Paco, David, Facal, sin destacar el comodín Maniño, pues jugó en varios puestos, incluso de portero.

**RACING PACO.**—Sin duda, la revelación del torneo. Este equipo está formado por la nueva ola de los empleados de la Caja, destacando entre ellos Veiga II, Marcelino y el veterano del equipo, Carracedo.

**FRAY LUCAS.**—Empezó muy bien el torneo pero se desinfló en las últimas jornadas. Destacan en este equipo Duplex, Atrodiso, Souto y su portero Manolo.

**OS PATUKOS.**—Empezó muy mal el torneo debido a la ausencia de varios de sus titulares. Destacan en su equipo Raúl, Amado, Muñoz y su nueva adquisición Dost.

**LAVADORAS BOYS.**—Un equipo fuerte en delantera, pero bastante flojo en su defensa. Destacan Blanco, Lago, Manteiga y el juego cerebral de Currás.

**COSMOS C. F.**—Realizó un torneo muy flojo. Notó mucho la falta de su portero titular Mato. Destaca aquí también Aurelio y Carlos II.

**PROGRAMACION.**—Se esperaba mucho más de este equipo, pero este año los rebobos de la Caja estuvieron muy por bajo de sus posibilidades. Destacan Ricardo y Pereira.

**REAL NA-NA.**—Obtuvieron una clasificación de acuerdo con sus posibilidades. Destacan Velo I, Josechi, J. L. Vaquero.

**O PUPU.**—Desde el principio luchó para escaparse del último puesto, cosa que consiguió. Destacan Vituro I y Souto.

**BIORRITMICOS.**—Equipo hecho simplemente para participar y hacer deporte. Su gran figura fue Jorge.

**WICHITA BOYS.**—Aunque no se lo esperaba, al final se quedaron con el facelito rojo. Destacaron Francisco, Gantes y Boga.

### "III TROFEO PETROLIBER"

Mañana martes, finaliza la fase previa del trofeo Petroliber. Clasificados definitivamente: Diputación, Emesa, T. Sabón, Intelco, Noroeste, Arrojito, Refinería, Aluminio, B. S. Santa María. La Asociación, B. Pastor y C. S. La jornada de hoy resultará clave para la clasificación de los equipos restantes que serán: Santa Bárbara o Fenosa, Aslano o La Artística, Goa o Isolux y Kelsa o B. Hispano.

**PROXIMOS PARTIDOS**  
Hoy lunes: A las 6, Telefónica-La Artística. 6:45, Petroliber-Cubiertas MZ. 7:30, GOA-Caramelo SA. 8:15, Kelsa-B. Hispano. 9, Kelsa-Xerox. Santa Bárbara.

Mañana martes: A las 6, Correo-B. Pastor. 6:45, C. Sanitaria-Propessa. 7:30, Hispano-Weneburger. 8:15, Campsa-Diputación. 9, Arrojito-B. Vizcaya.

## Ayer en el Palacio, "festival Chaston"

En un gran encuentro derrotó al Cadel por 7-3 • Brillante actuación coruñesa, con Vituco como figura destacada

La Discoteca Chaston se clasificó para la siguiente ronda del Campeonato de España al vencer, en la mañana de ayer, en La Coruña, al representante asturiano de Cadel, por 7-3. En el partido de ida también habían vencido los coruñeses por 6-4.

Empezó marcando el Cadel por mediación de Tato. Seguidamente empató Vituco —que tuvo una gran actuación— de un tiro impresionante casi desde el medio del campo. Seguidamente es el propio Vituco quien adelanta a su equipo, para ser Alberto el que empatara nuevamente. Con el resultado de 2-2 acabó la primera parte.

En la continuación, auténtico festival de juego y de goles por parte coruñesa. Para empezar, es nuevamente Vituco quien consigue el 3-2, mediante un gol de bandera y que el público aplaudió con ganas durante un par de minutos. Después es Tato nuevamente quien logra empatar el partido. A partir de aquí el dominio del Chaston se acentúa cada vez más y es Vituco quien consigue dos nuevos goles para su equipo, poniendo el tanteo en 5-3. Siguen los goles, espectaculares por parte coruñesa y ahora es Reija quien consigue los dos restantes, ante el delirio de los espectadores, para dejar ya el resultado definitivo de 7-3.

Los asturianos —a pesar de perder— causaron buena impresión pero no pudieron con Chaston que ayer tenía su día y rayando a gran altura su jugador Vituco. Con él sobresalieron Chino, con un par de paradas seguidas en el primer tiempo colosales. Los demás estuvieron a un gran nivel y con un Reija que hizo dos goles preciosos, uno de ellos "por pesado" a la hora del remate. En realidad, es justo resaltarlos el afán de lucha que han puesto los chicos de Andrés y que de seguir en esa misma línea, no dudamos en verlos jugar la fase final que tendrá por escenario nuestra ciudad.

Por parte asturiana, los mejores han sido el ex colchonero Alberto y el "10" Tato. El portero fue quizá el más flojo y bastante hizo con aguantar el charrón que se le vino encima.

El árbitro coruñés César, estuvo acertado. Ya para finalizar, tenemos que mencionar la lesión de Moro, que tuvo que ser retirado, en una jugada totalmente fortuita.

## Nos dejó un deportista ejemplar



El pasado jueves nos llegó la triste noticia: Luis Doval había muerto, víctima de un derrame cerebral. Una noticia que nos dejó fuertemente impresionados. Precisamente el día anterior había jugado en los Salesianos el que sería su último partido. Qué podríamos decir del buen amigo Luis que no se sepa. Hace algunas fechas, con la información habitual del torneo del Club del Mar publicábamos una foto suya, destacando sus grandes dotes humanas que hacían de Luis un deportista ejemplar. Sean estas líneas de homenaje a una persona que lo dio todo por el deporte, ya que aparte del fútbol sala, era un consumado —fue campeón de España— levantador de pesas. Su sepelio, en la tarde del viernes pasado, constituyó una multitudinaria manifestación de duelo. Descanse en paz el amigo Luis Doval.

Los asturianos —a pesar de

perder— causaron buena impresión pero no pudieron con Chaston que ayer tenía su día y rayando a gran altura su jugador Vituco. Con él sobresalieron Chino, con un par de paradas seguidas en el primer tiempo colosales. Los demás estuvieron a un gran nivel y con un Reija que hizo dos goles preciosos, uno de ellos "por pesado" a la hora del remate. En realidad, es justo resaltarlos el afán de lucha que han puesto los chicos de Andrés y que de seguir en esa misma línea, no dudamos en verlos jugar la fase final que tendrá por escenario nuestra ciudad.

### Torneo de la Asociación Coruñesa

### D. Rigar-Decoraciones Rebollo, partido de mayor interés para hoy

Estos son los partidos de la Asociación Coruñesa:  
Hoy lunes:  
20:00: Telefónica - Zardoya Otis  
20:45: C. Saqués-I. Coelhanova  
21:30: D. Rigar-Dec Rebollo  
22:15: V. Cumbre-I. Caamaño  
Mañana martes:  
22:00: CYMA-Banco Occidental  
23:45: V. Breogán-T. Therga

## CAFETERIA TABOO

C/ Alfredo Vicenti, 18      Teléfono 268445  
LA CORUÑA



### TRAIGANOS SU ROLLO A REVELAR

Además de entregarte sus copias en 24 horas, realizadas en papel KODAK y reveladas por PIX, el primer laboratorio de fotografía en color de España, le regalamos un original y elegante portafotos y una de las tres copias precisas para completarlo. (Aparte le regalamos el carrete).

### FOTOGRAFIA TAIBO

Riego de Agua, 18 - Bajo      LA CORUÑA      Teléfono 22 28 36

### Francisco Javier

#### Alquiler de coches sin conductor

LA CORUÑA: Bellavista, 18. Teléfono 258255.  
PUENTEDEUME: Teléfono 430928.  
EL FERROL: C/ Canalejas, 209. Teléfono 430984.  
MADRID: Marqués de Zafra (Esquina Vizconde de Matamala). Teléfono 2462599

### Calzados Yolanda

— ARTESANIA —  
— LOTTUSSE      — KOLLIFLEX  
— BRUNO COLOMBO      — MONICA  
— ARIXONNA      — RUBRICA  
— FLAVIA      — PLATINO  
— CALZ. GEORGE'S      — EMILIANO GARCIA  
— MARTINELLI      — MANGLIS  
— BESTARS

### brushing

#### SALON DE CABALLEROS

Estilo único en corte de pelo y peinado modernista  
Juan Flórez, 5-bajo (enfrente a El Pote)  
Teléfono 227942      LA CORUÑA

### Neumáticos MANOLO

#### Venta y reparación de cubiertas nuevas y recauchutadas - Discos de aluminio

Avda. Navarra, 43 (Carretera de la Torre).  
Teléfono: 200693      LA CORUÑA

### cativo

#### DECORACION ES CORCHO

Dr. Fleming, 4      Teléfono: 237245

### la caja está con el deporte!

CAIXA DE AFORROS DE GALICIA      CAJA DE AHORROS DE GALICIA



## FUTBOL MODESTO

### Payosaco y San Tirso tendrán que desempatar

- Sarandones-Mesoiro, suspendido por el árbitro en el descanso
- El Marino de Mera eliminó al Obrero: 6-2

Resultados de los partidos correspondientes a la Copa de La Coruña:

Eliminatoria previa de la capital:

Marte-Maravillas, 2-4  
Sin Querer-U. Sportiva, 1-1  
Sp. Coruñés-Sta. Margarita, 3-3  
Montañeros-Victoria, 0-2  
Orillamar-Silva, 2-0

Normalidad absoluta en estas eliminatorias previas, aunque el Sporting Coruñés estuvo ganando por tres goles que después no pudo conservar, por lo que Sin Querer, Maravillas, Santa Margarita, Victoria y Orillamar se clasifican junto al Torre y Deportivo Ciudad para la eliminatoria próxima.

#### COPA DE LA COSTA

Bayo-Soneira, 5-1  
Camarinas-Coristanco, 2-2  
Como se esperaba, Bayo y Camarinas solventaron sin dificultad la eliminatoria previa en La Costa, ya que ambos habían vencido en los encuentros de ida a domicilio.

#### MARINAS - ARTEIJO

(7-2) Hércules-Hércules At., 7-2  
(1-3) Sta. María-Oseiro, 0-6  
(0-2) Ordenes-Carneado, 4-0  
(1-1) Brejo Lema-Visantona, 0-0  
(2-3) Suevos-Cambre, 2-0  
(1-0) Curtis-Teijeiro, 4-2  
(2-3) Sarandones-Mesoiro, 0-0 (suspendido)  
(2-0) Campanal-Alvilán, 4-0  
(1-7) Pte. Carreira-Sada, 3-2  
(0-2) Vizoño-Miño, 1-0  
(2-3) Marino-Obrero, 6-2  
(2-2) Payosaco-San Tirso, 1-1  
(0-0) Carral-San Pedro, 4-0  
(0-3) Almeiras-Arteijo, 2-3  
(1-2) Cerceda-Dorneda, 5-2  
(0-3) Penouqueira-Sésamo, 1-0

Mucha calor y emoción en casi todos los campos, con gran sorpresa en Mera donde el Marino superó justamente al Obrero de Oleiros. Pero quizá la expectación máxima estaba centrada en Payosaco, donde en un partido de poder a poder, Payosaco y San Tirso tendrán que jugar un nuevo encuentro. Otros que tendrán que jugar serán el Sarandones-Mesoiro, pero aquí al ser suspendido el partido en el descanso por la protesta del público sobre el colegiado, que requirió la Fuerza Pública.

Los demás resultados normales, con Cerceda y Ordenes dando la vuelta a los tanteos adversos de los partidos de ida.

También no deja de sorprender la derrota del Sada, aunque la eliminatoria no ofrecía peligro, pero es buena despedida del Puente Carreira caer venciendo a uno de los "gallitos" del torneo.

#### FASE DE ASCENSO

##### A PRIMERA REGIONAL

(3-0) Muros-Puenteceso, 1-1  
Mucha igualdad por Muros, donde hubo emoción, aunque los propietarios del terreno hicieron valer la renta de los tres goles y supieron guardar la ropa ante un Puenteceso que luchó con gran entusiasmo. Con el empate final, el Muros acompaña a Lira y Malpica en el ascenso a Primera Regional.

##### PROXIMOS PARTIDOS

Llega la emoción con el enfrentamiento en dieciséisavos de final de los equipos coruñeses, marañones y de la Zona de Arteijo.

En principio, los encuentros señalados para esta semana (aparte, claro está, los de desempate), son los siguientes:

##### Miércoles, día 17

En Elviña: Gaiteira-Hércules, (8).

##### Jueves, día 18

En Elviña: Oza Juvenil-Sésamo  
En Curtis: Curtis-Victoria  
En Arteijo: Arteijo-Liceo  
En Sada: Sp. Sada-Sin Querer  
En Brejo: B. Lema-Dep. Ciudad

##### Viernes, día 19

En Elviña: Orillamar-Carral (8)

##### ASI FUE EL SORTEO

Curtis-Victoria  
Arteijo-Liceo Monelos  
Hércules-G. Gaiteira  
Ordenes-Maravillas  
Sésamo-Oza Juvenil  
Cerceda-Orzán  
Vencedor Payosaco-San Tirso ante el Vioño  
Carral-Orillamar  
Suevos-Santa Margarita  
Vencedor Mesoiro-Sarandones frente al At. Castros  
Oseiro-Imperator  
Sada-Sin Querer  
Campanal-Torre  
Brejo Lema-Dep. Ciudad  
Miño-Español  
Marino-Sp. Ciudad

## EL REAL MADRID, CAMPEON DE LA COPA EN VOLEIBOL

PALMA DE MALLORCA, 13.— Después de vencer al Sonomar por tres "sets" a cero, el Real Madrid se ha proclamado, empatado a puntos con el Sonomar y el Sant Cugat, vencedor de la copa del Rey de Voleibol.

El Sant Cugat ha vencido hoy al Turavía por tres "sets" a uno en 60 minutos y con estos parciales: 15/4, 5/15, 15/4, 16/14.

Posteriormente Real Madrid ha vencido al Sonomar por tres "sets" a cero, sorprendiendo a los mallorquines con un juego muy hábil, con excelente retención

ción y un ataque realmente flexible y eficaz. El conjunto local se hubiera podido proclamar vencedor, consiguiendo el segundo título, ya que venció en la Liga, de haber obtenido algún "set" favorable, pero el Real Madrid en esta oportunidad fue mucho mejor y no dio opción a los locales. El partido duró 71 minutos y los parciales fueron 15/12, 15/13 y 15/8.

Al final del encuentro el presidente del Consejo General Interinsular, Jerónimo Alberti, entregó al capitán Pérez, del Real Madrid, la Copa del Rey brillantemente conquistada. — (Efe).

## Ayer actuaron en el Palacio de Deportes los Harlem Globetrotters

Como una etapa más de la gira que hacen por España los famosos Harlem Globetrotters, ayer actuaron en La Coruña, enfrentándose al equipo de los Washington Generals, en el Palacio de los Deportes.

El numeroso público que acudió a presenciar el juego de los populares jugadores de color, la mayoría auténticos gigantes, se divirtió constantemente con los malabarismos y actitudes cómicas de estos ases del baloncesto mundial.

En el intermedio del partido, disputado en cuatro tiempos, actuaron una serie de atracciones internacionales, que acompañan a los Harlem Globetrotters y completan el ameno espectáculo.

Una nueva visita, pues, de estos magníficos baloncestistas, que hace muchos años vienen triunfando en el mundo entero y ayer renovaron ese éxito ante el público de La Coruña, demostrando su maestría y habilidad para protagonizar las más originales y sorprendentes jugadas.

## ATLETISMO

### Vicente Polo, campeón nacional de gran fondo

ALCALÁ DE HENARES, 14.— Vicente Polo, con un tiempo de 1 hora 36' 56" se proclamó vencedor de la undécima edición del campeonato de España de Gran Fondo, disputado esta mañana en Alcalá de Henares.

Tomaron la salida 64 atletas de los que solo llegaron a la meta 42, tras haber recorrido 30 kilómetros en un circuito urbano de Alcalá de Henares.

El calor fue el gran enemigo de los corredores. Se marchó a bajo

ritmo, por lo que las marcas resultaron flojas.

La selección se hizo en el kilómetro 20, donde Vicente Polo y Eleuterio Antón marcharon juntos los 10 últimos kilómetros. A un kilómetro de la meta Vicente Polo dio el tirón definitivo.

#### Clasificación:

- 1.—Vicente Polo (Canguro), 1 h 38-56.
- 2.—Eleuterio Antón (Independiente), 1 h 39-08.
- 3.—Juan C. Traspaderne (Ray-77), 1 h 39-46.

## TENIS

### El club coruñés ya es campeón gallego por cuarta vez consecutiva

Con su triunfo de ayer, ante el Club de Campo ferrolano, el equipo del Club Tenis Coruña se proclamó nuevamente campeón gallego de primera categoría. Es la séptima vez que obtiene el título, y cuarta consecutiva, en las trece ediciones celebradas. Ayer no hubo problemas: 8-1 fue el resultado final, con victorias individuales de Manuel Arroyo, Baldo Fojo, Enrique Montero, Vicente Ojea y Fernando Placer, y en dobles, de las parejas Baldo Fojo-Francisco Casal, Emilio Quesada-Angel Suárez y Vicente Ojea-Fernando Placer. El punto perdido corresponde a Angel Casteiro, que tuvo que abandonar ante el "chaval" Doppico al comienzo del tercer "set" por haber sufrido una insolación, circunstancia previsible ante la temperatura exagerada de ayer a pleno sol y en mediodía.

Faltan dos jornadas, que para los campeones coruñeses serán en Betanzos, ante Os Salgueiros, y en El Sejal, ante el Club de Campo de Vigo, en una clausura que se pretende organizar de forma brillante, con asistencia de don Pastor López Álvarez, director de la firma que patrocina al cuadro coruñés, que ha sabido responder muy bien, mejor de lo previsto, a la confianza otorgada.

#### URSS ELIMINA A

#### BELGICA (3-1)

MOSCU, 14.—La Unión Soviética consiguió hoy el tercer y definitivo punto con el que elimina a Bélgica de la Copa Davis de Tenis, zona europea "B". Este tercer punto fue conseguit-

do en el primer individual de hoy, en el que el soviético Konstantin Pugaev venció al belga Thierry Stevoys por 5-7, 3-6, 6-4, 6-0 y 6-4, levantando un encuentro que tenía prácticamente perdido en el tercer set.

Los soviéticos ganaron los dos primeros individuales del viernes, pero perdieron ayer el doble. Se enfrentarán en cuartos de final al vencedor del encuentro entre Austria y Dinamarca, que se juega en Salzburgo.

#### MENROE, VENCEDOR DEL

#### "QUEEN'S CLUB"

LONDRES, 14.—El estadounidense John McEnroe se adjudicó hoy el torneo del "Queen's Club" de tenis, al vencer en la final a su compatriota Brian Gottfried por 7-6 y 7-5.

El torneo estaba dotado con 120.000 dólares y se disputó sobre pistas de hierba.—(EFE).

#### MONACO, RIVAL DE ESPAÑA

MONACO, 14.—Mónaco se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa Davis, zona europea, grupo A, al derrotar a Polonia por tres victorias a dos.

Los resultados de los dos últimos encuentros de individuales disputados hoy han sido los siguientes:

Tadeuz Nowicki (Polonia) vence a Louis Borfiga (Mónaco), por 6-8, 6-2 y 6-0.

Bernard Ballester (Mónaco) vence a Czeslaw Dobrawolski (Polonia), por 2-6, 9-7, 6-3 y 6-1.

Mónaco se enfrentará a España en la próxima ronda.—(EFE).

## FUTBOL EN SALA

### Los Juegos Don Bosco

## Neumáticos Manolo - C. Artesanía destaca en la jornada de hoy

Mañana, martes, J. Abelenda-Intraflug

Partidos que se celebrarán esta semana, correspondientes a los Juegos Don Bosco:

#### HOY LUNES

8,00: D. Pampin-Español (S).  
8,45: Joyería Abelenda-C. Artesanía.  
9,30: A. Barros-Galispport.

10,15: J.L. Palacios-Campo Burgo.

#### MAÑANA MARTES

8,00: P. Naya-V. de Cambre.  
8,45: Joyería Abelenda-Intraflug.  
9,30: C. Moscoso-B. Central.

10,15: Español-D. Manuel.

#### MIERCOLES

8,00: C. Boston-C. del Cazador.  
8,45: Bauknecht-M. Peteiro.  
9,30: D. Pampin-G. Optica.

#### JUEVES

4,30: G. de Noche-A. Longueira.  
5,15: Galispport-Ventorrillo.  
6,00: C. Saqués-A. Barros.

6,45: Balpecam Orzán-Thomson.  
7,30: Pra o Lar-AGE Siglo.  
8,15: P. Cervera-A. Juan Flórez.

#### VIERNES

8,00: M. Vizcaino-N. Ibañez (S).  
8,45: C. del Mar-D. Pampin (S).  
9,30: Viajes Breogán-CYMA (S).  
10,15: Español-Riego Coruña (S).

#### COMENTARIO

Jornada, 1ª de hoy, que nos depara partidos para todos los gustos, ya que se compone de encuentros correspondientes a distintas divisiones e incluso un partido de superveteranos. De "primera", un Neumáticos Manolo - Creaciones Artesanía que debe resultar un buen encuentro y en el que damos favorito a los chavales de Manolo. Anteriormente, un partido de "super" entre el Español y Decoraciones Pampin. A simple vista, debe de vencer el Español pero ya sabemos que estos partidos ofrecen sorpresas. Galispport debe de vencer a Almacenes Barros, que no está teniendo un comienzo nada brillante y lo mismo Campo Burgo no debe de tener dificultades con los animosos chicos de J.L. Palacios, que hasta el momento, tienen su casillero en "cero" puntos.

En la jornada de mañana martes, los pronósticos están "en el alero", ya que todos los partidos que se celebrarán, tienen mucho que jugar. Para empezar, un Ponte Naya-V. Cambre. Gran campaña la que están realizando los chicos de Mahía per en esta ocasión

van a tener un duro rival en los "consignatarios". El actual líder de Primera, Joyería Abelenda se "la juega" con el Intraflug. Los jugadores que patrocina Francisco Taboas, nos tienen acostumbrados a todo, ya que igual lo hacen maravillosamente bien, como lo hacen rematadamente mal. Joyería Abelenda está teniendo hasta el momento una extraordinaria campaña pero va a tener que correr mucho si quiere vencer a los Mische, Carlos Pan, Verolo, etc. Carpintería Moscoso no debe tener problemas para ganar a los "banqueros" del Central. En el siguiente partido (Español-D. Manuel), tampoco vemos un favorito "a priori" aunque creemos que el resultado se inclinará a favor de los de Santa Cristina.

El miércoles es una gran jornada. Para comenzar, un extraordinario Cafetería Boston-Cabaña del Cazador. Todo parece estar a favor de los de Solé, pero los del Boston, que componen — a nuestro juicio — un equipo fabuloso, lo van a poner muy difícil, por lo que no nos atrevemos a dar un pronóstico. Después, un más que sugestivo Bauknecht-Maderas Peteiro, con un favorito, en este caso los de Pistón, pero ya sabemos que los de Peteiro no son ninguna "pera en dulce". Así que atención a este encuentro que puede depararnos un gran espectáculo. Y para finalizar el día, Pampin y General Optica nos deben ofrecer un buen partido ya que tienen gente para ello aunque los de Manolo González deben de ser superiores "en el resultado".

El jueves, Automóviles Longueira, Galispport, Campanas Saqués, Balpecam Orzán, AGE Siglo, Academia Juan Flórez y Sánchez Seat, deben ganar a sus contrarios de turno, aunque los de Barros, Galicia de Noche y la Peña Cervera, opondrán resistencia a sus contrincantes.

La del viernes, está dedicada a los "viejiños" (con perdón). Es una jornada en la que podremos gozar de lo lindo con estos entusiastas jugadores; alguno de ellos lleva "dentro" mucho fútbol. Damos estos favoritos: Naranjas Ibañez, Club del Mar, Cyma y Riego Coruña.

## MAÑANA, SORTEO PARA EL "TERESA HERRERA"

El sorteo para el torneo "Teresa Herrera" se celebrará mañana martes, día 16 a las ocho y media de la tarde en el Frontón

Se advierte a los equipos inscriptos que para entrar en dicho sorteo, deberán haber afectuado el ingreso correspondiente.

Estos son los equipos que están inscriptos para la fase previa:

"Esquina Faustinos, A'Revolta (Carballo), Academia Juan Flórez, AGE Siglo, Almacenes Barros, Atlántica, Auto Radio Otero, Automóviles Longueira, Balpecam Orzán, Boutique 2000, Cabaña del Cazador, Café Samos (Carballo), Cafetería Boston, Cafetería Oxford, Cafetería Taboo, Caja de Ahorros, Calzados Yolandafi Carlo Gigli, Club del Mar, Cocinanova, Comercial Lamas

(Lugo), C. Artesanía, Cheñós, Discoteca Manuel, Dragados y Construcciones, El Sejal Los Tritones, Elías (Buño), Extintores Breogán, Feypu TV, Foto Estudio Arte, Galicia de Noche, Gavota Cocinas, GECA, GEF, Grúas Elriz, I. Comercial, Intraflug, J. Abelenda, Maderas Peteiro, Marinceda, Muebles San Miguel, Orillamar Uniroyal, Mullisport (Sada), Os Rexumeiros, Panadería Central (Buño), Pascual Imperator, Peluquería Cary, Peñamol, Ponte Naya, Radio Popular de Orzán, Reymarga, Rigar Plaza, Ripoll Decoraciones, Rótulos Sol, Ruada, Sánchez Seat, Sureco, Talleres Luán (Betanzos), Unión Previsora SA., Uniroyal, Valcarce, Verancantes, Veteranos Cambre, Xaladín Fincas Galicia (Ferrol), Zardoya Otis y Banco Occidental de Vigo.

# Lo que nos das vale para mucho.

En 1980 hemos recibido 5.816 millones de pesetas.  
Con este dinero, los 400.000 socios, 200.000 donantes de sangre y 125.000 voluntarios han llevado a cabo, entre otras, estas acciones:

36.000.000	Horas de trabajo voluntario
44.000	Socorristas titulados
40.000	Litros de sangre colectada
225.000	Personas atendidas en puestos de primeros auxilios
62.000	Salvamentos y atenciones en el mar
6.000	Refugiados atendidos
115	Programas para ancianos marginados y disminuidos
46	Publicaciones para formación y divulgación
1	Periódico mensual para los 400.000 socios
1	Revista bimensual
	Diversos programas de cooperación internacional y ayudas para paliar efectos de desastres y guerras.

Además, mantenemos en funcionamiento:

32	Hospitales
3.333	Camas hospitalarias
98	Centros sanitarios
934	Puestos de socorro
252	Centros de convivencia para jóvenes
1.020	Ambulancias, que recorrieron 14 millones de kilómetros
414	Embarcaciones
8	Centros de ancianos
12	Guarderías infantiles
57	Centros de Enseñanza de Enfermería

En 1980 se han gastado en:

	Millones	%
Centros sanitarios y acciones de salud	3.312,9	56,74
Asistencia y servicios sociales	715,3	12,10
Material y gastos generales de los servicios	619,8	10,62
Construcciones y obras	427,1	7,31
Personal para centros y servicios	708,2	12,13
Programas de Cooperación y ayuda internacional, asistencia a seminarios, reuniones y conferencias, viajes y visitas de Delegaciones extranjeras	55,5	1,10
	<u>5.838,8</u>	

Que proceden de:

	Millones
Red de centros sanitarios	3.180,2
Lotería Nacional y Gran Premio	1.233,6
Servicios directos e ingresos financieros	701,0
Cuotas y donativos	337,2
Ayudas por compensaciones de servicios propios o por concierto	364,0
	<u>5.816,0</u>

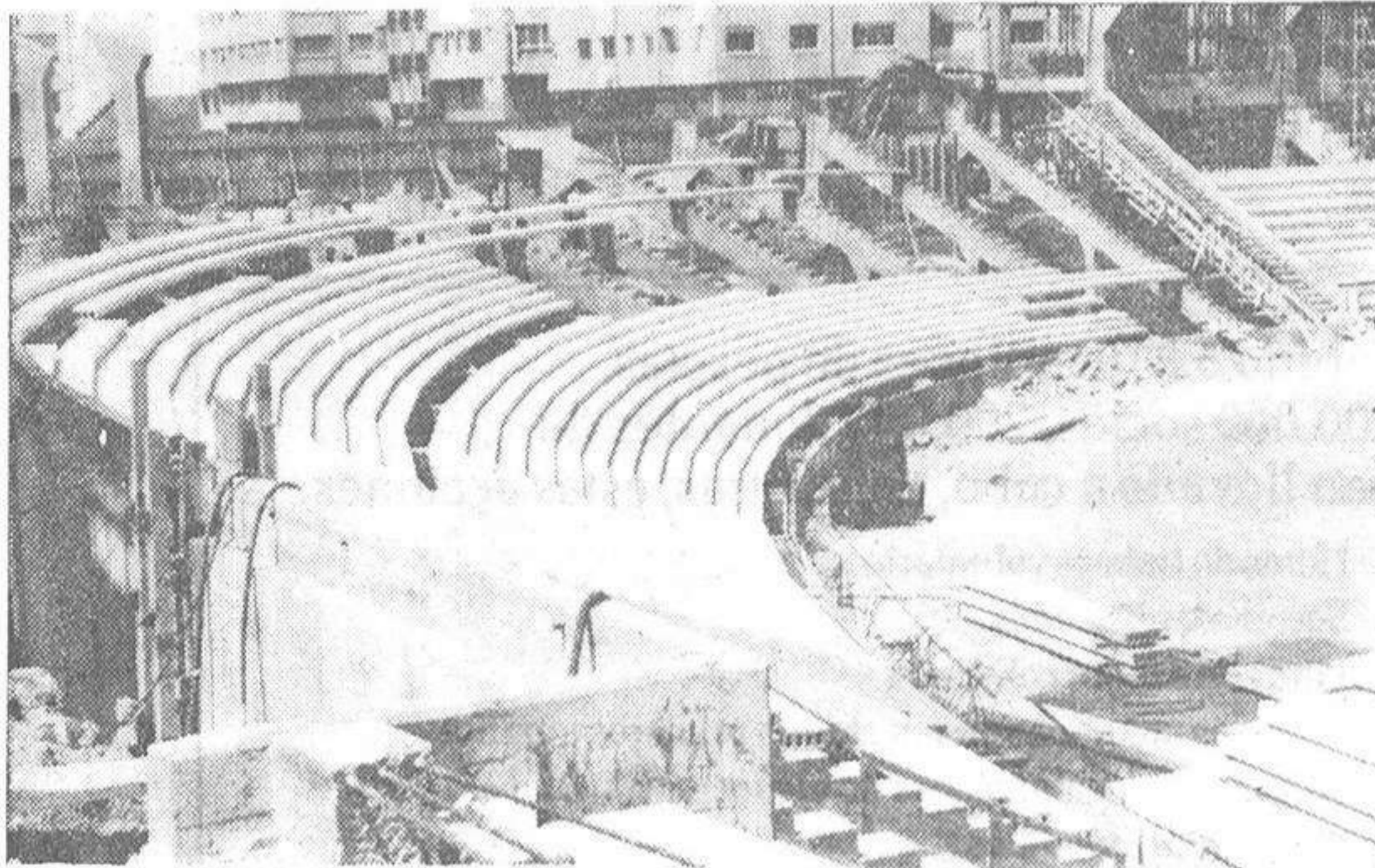
## A todos, Gracias

\*Extracto de la Memoria aprobada por la Asamblea General de Cruz Roja, celebrada el pasado 12 de Junio.

CRUZ ROJA  ESPANOLA.

# El nuevo Riazor estará a punto para la celebración del "Teresa Herrera"

Presentación del trofeo el miércoles, en La Coruña, y seguidamente en Madrid y Barcelona



Un aspecto de las obras de remodelación de las localidades de general, que se vienen haciendo, a buen ritmo, en el Estadio de Riazor.

Contratados ya los equipos participantes en el "Trofeo Teresa Herrera" y resueltos la mayoría de los aspectos relativos a su organización, preocupa ahora, más que nada, la marcha de las obras de remodelación que se vienen haciendo en el Estadio de Riazor, con vistas al Mundial de Fútbol, aunque serán inauguradas los días de celebración del "Teresa Herrera".

En este sentido, todo parece indicar que la mayoría de esas obras estarán a punto en las fechas previstas, especialmente por lo que se refiere a la tribuna y parte de las localidades de general. La empresa constructora está forzando el ritmo de las obras, aprovechando el buen tiempo reinante, y la inauguración de las nuevas instalaciones del estadio coruñés será, sin duda, uno de los alicientes del próximo "Trofeo Teresa Herrera".

## LOS EQUIPOS

Ya se sabe que los equipos participantes son el Barcelona, At. de Madrid, Deportivo de La Coruña y Dynamo de Kiev. El club azulgrana jugará la final de la Copa del Rey y nada de extraño tendría que se presentara en Riazor con el título de campeón. Por su parte, el At. de Madrid está reforzándose considerablemente para la próxima temporada y prueba de ello es que el entrenador rojiblanco, García Traid, anda estos días por Sudamérica a la búsqueda de alguna figura importante del fútbol de aquellas tierras. También se habla del fichaje de uno de los mejores jugadores del fútbol portugués.

Por supuesto el Deportivo participará en el Teresa Herrera con todas sus recientes adquisiciones, lo cual quiere decir que el conjunto blanquiazul será muy diferente al de la pasada temporada y mostrará mayor potencialidad, en todos los aspectos.

Nada que añadir sobre el Dynamo de Kiev, conocida su condición de campeón ruso, salvo decir que actualmente figura al frente de la clasificación de la Liga, con varios puntos de ventaja sobre su inmediato seguidor.

## PRESENTACIONES DEL TROFEO

El próximo miércoles, día 17, será presentado, en el Ayuntamiento coruñés, el XXXVI Trofeo "Teresa Herrera", durante un acto que estará presidido por el alcalde, Joaquín López Menéndez. La presentación en Madrid se realizará el día 26 del actual mes y el día 30 se celebrará un acto similar en Barcelona.

## CARTEL Y REVISTA

Ya se está trabajando activamente en la confección de la revista habitual del "Teresa Herrera" así como en el cartel anual.

ciador del Trofeo, cuyo autor, como se recordará, es Alberto Martí Villardefrancos. Tanto la revista como el cartel serán profusamente repartidos, para cumplir eficazmente con la finalidad propagandística deseada.

## SE ESTAN VENDIENDO LOS BONOS

Varios clubs modestos están ya vendiendo a buen ritmo los bonos del "Teresa Herrera", facilitados por la organización con arreglo a lo establecido en este sentido.

# El Deportivo se refuerza para la próxima temporada

Hasta ahora, fichajes de Marro, Moreno y Berto • Presentación del nuevo equipo el 22 de agosto, frente a la selección húngara

Los jugadores del Deportivo se encuentran en plenas vacaciones, como es habitual durante estas épocas del año. Pero en cambio la Junta Directiva blanquiazul trabaja activamente para remodelar la plantilla deportivista, pensando ya en la futura temporada, en la que habrá que afrontar la competición de Segunda División "A" con las máximas garantías de éxito.

Por lo pronto ya ha habido tres altas en el equipo deportivista: Marro, procedente del Sestao; Moreno, cedido por el Real Madrid y Berto, que jugaba en el Pontevedra. Parece que van muy adelantadas las gestiones para contratar a Pérez Contrera, del Castilla.

## LA PLANTILLA DE LA PASADA TEMPORADA

En cuanto a la plantilla de la pasada temporada, han causado baja Albino, Varela Calviño y Blay, que quedaron en libertad. Javi y Morón volvieron a los clubs que los habían cedido, Valladolid y Rayo Vallecano, respectivamente. Por último, Carlos y Mosqueira quedan también libres, como amateurs compensados.

La lista, pues, de jugadores blanquiazules, es la siguiente: Jorge, Pardo I, Ballesta, Lolo, Silvi, Pardo II, Piña, José Luis Muñoz, Alfredo, Traba, García, Villanueva y Castro.

Por lo que se refiere a este último jugador, las conversaciones con el Celta, para su traspaso, se interrumpieron días pasados, por las pretensiones del jugador en el aspecto económico.

## PRESENTACION DEL NUEVO EQUIPO

Ante la imposibilidad de que el Real Madrid juegue en Riazor en vísperas del comienzo de la Liga —lo hará el día 7 de octubre— la directiva deportivista pretende organizar el partido de presentación del nuevo equipo blanquiazul con la presencia en el Estadio de otro equipo. En este sentido parece que el Deportivo, con sus últimos fichajes, se presentará ante la afi-

ción coruñesa, el sábado día 22 de agosto, enfrentándose a la Selección Húngara, partido éste que

# Un piloto y un comisario, muertos en el circuito de Le Mans

La prueba fue ganada otra vez por el belga Jacky Icks

LE MANS (FRANCIA), 14. —El piloto belga Jacky Icks, uno de los legendarios del automovilismo mundial, prácticamente retirado de los circuitos, irrumpió con fuerza en ellos de nuevo, para ganar por quinta vez las veinticuatro horas de Le Mans y convertirse en el primer piloto que realiza tal hazaña en la dilatada historia de la prueba.

Icks, de treinta y seis años de edad, piloto un "Porsche 936" y se mantuvo junto con su compañero —e inseparable amigo— el inglés Derek Bell, en cabeza de carrera desde el mismo principio de la misma, a las cuatro de la tarde del sábado (tres de la tarde, hora española).

El equipo vencedor cubrió un total de 354 vueltas al circuito, a una media de 201,65 kilómetros por hora, totalizando 4.823 kilómetros en las veinticuatro horas.

Los españoles Emilio de Villota y Juan Fernández, junto con el inglés Guy Edwards, se clasificaron en decimosexta posición, a los mandos de un "Lola T 600", cubriendo 287 vueltas al circuito, sesenta y siete menos que los vencedores Icks y Bell.

La pareja Icks-Bell, que han tenido la suerte de pilotar un coche que no ha dado prácticamente ningún problema mecánico en la agotadora carrera, finalizó la misma con calorosas vueltas de ventaja sobre los segundos clasificados, los franceses Schleser Haran y Streiff, a los mandos de un "Rondeau". Esta diferencia de vueltas supone, aproximadamente, ciento noventa kilómetros.

Sin embargo, la victoria de Icks se ha visto empañada por unos sucesos ocurridos durante las primeras vueltas de estas veinticu-

# Barcelona y Sp. de Gijón jugarán la final de la Copa del Rey de fútbol

El próximo jueves, televisada a las 9 de la noche

Barcelona y Sporting de Gijón se han clasificado finalistas de la Copa del Rey, de fútbol, después de los partidos disputados el sábado, correspondientes a la segunda ronda de las semifinales del torneo.

El Barcelona volvió a vencer al At. de Bilbao, esta vez en el campo de San Mamés, con lo cual demostró su clara superioridad sobre el equipo vasco.

Por su parte, el Sp. de Gijón sacó del Sánchez Pizjuán un empate sin goles, resultado que sumado a la victoria asturiana del primer partido, le da al equipo gijonés el paso a la semifinal, donde tendrá como adversario al Barcelona.

—La final se disputará el próximo día 18, aprovechando la festividad del día y será televisada, en directo, a las 9 de la noche.

# El Real Madrid jugará en Riazor el día 7 de octubre

Se enfrentará al Deportivo para celebrar el 75 aniversario del club coruñés

Ante la imposibilidad de que el Real Madrid acudiera a Riazor, antes de dar comienzo a la próxima temporada de fútbol, con motivo del 75 aniversario del Deportivo de La Coruña, la directiva del club blanquiazul entabló nuevas conversaciones con la madridista, a fin de encontrar una fecha propicia a la proyectada visita de los blancos al estadio coruñés.

En principio se acordó que el partido Deportivo-Real Madrid del 75 aniversario blanquiazul, se celebre el día 7 de octubre, aprovechando la festividad de la Virgen del Rosario, patrona de La Coruña.

El Real Madrid está de acuerdo en la fecha y ha dado toda clase de facilidades para la disputa de este partido, ya que quiere contribuir a la mayor solemnidad de la conmemoración deportivista.

De esta forma ha sido zanjada la situación creada por la negativa de la directiva del Celta, para que el Madrid jugara en Riazor a finales de septiembre. Los dirigentes celticos se opusieron, por considerar que ello podría perjudicar a la organización del "Trofeo Ciudad de Vigo" en el que uno de los participantes es el Real Madrid.

# Llegó a Méjico la Selección Española de Fútbol "sub-19"

Participará en el "Torneo Joao Havelange"

MEJICO, 14. — La Selección española de fútbol "Sub-19" llegó anoche a Méjico. Los jugadores se mostraron cansados por el viaje, pero contentos y con el ánimo en alto, para obtener un buen resultado en el torneo "Joao Havelange" que se iniciará aquí el próximo martes.

Los chavales viajaron vía Nueva York, con varias escalas en el trayecto, por lo que solo efectuarán un entrenamiento muy ligero en una de las canchas del centro de capacitación donde quedaron alojados anoche.

El grupo que llegó hoy, lo integran 22 personas y de ellas 15 son jugadores a los que se sumarán dos más que vendrán procedentes de Honduras.

El "Sub-19" español jugará el próximo martes por la noche, en el estadio "Azteca" de esta capital, su primer partido en el torneo "Joao Havelange" enfrentándose a Brasil. — (EFE)

# MARCADOR

Resultados de los encuentros de fútbol correspondientes a la segunda eliminatoria de fase de ascenso a Segunda División "B".

Erandio - Ponferradina, 1-0  
Poblense - Endesa Andorra, 1-1  
Sporting At. - Don Benito, 0-1  
Arosa - Reus, 1-0  
Telde - Antequera, 1-0  
Lorca - Binefar, 2-1

El próximo domingo se jugarán los partidos de vuelta. Los seis equipos que se clasifiquen serán los que asciendan a Segunda División "B".

# Escenas de vandalismo en partidos de la Liga alemana

MUNICH (RFA), 14. — Ciento treinta personas resultaron heridas durante los tumultos que siguieron al júbilo de los "hinchas" del Bayern Munich, después que su equipo se proclamara, nuevamente, campeón de la Bundesliga.

Varios miles —de entre los setenta mil espectadores que presenciaban el partido frente al Uerdingen, en el Olympiastadion de la capital muniqués—, saltaron al terreno de juego antes de que el árbitro pitara el final y provocaron graves atropellos

y auténticas escenas de pánico. Según fuentes de la Policía, veinte espectadores tuvieron que ser internados en diversas clínicas, y un niño de once años sufrió fracturas en ambas piernas, mientras que, también un policía fue salvajemente pisoteado.

Mientras tanto, en Karlsruhe, los "hinchas" del otro equipo bávaro, el Munich 1860, cometieron escenas de vandalismo, desesperados por la goleada (2-7), sufrida ante el equipo local y por el consiguiente descenso de aquél a segunda división. — (EFE)

## Inquietud tras el atentado contra Isabel de Inglaterra

Marcus Sarjeant, considerado por sus antiguos camaradas como "ser poco sociable"

LONDRES, 14. — El Palacio de Buckingham, sede de la corte británica, ha confirmado hoy, domingo, que el atentado contra la reina Isabel será "tenido en cuenta" y anulado por los servicios de seguridad.

Refiriéndose al incidente de ayer, cuando la soberana iba a caballo para pasar revista al regimiento galés de la escolta real, un portavoz del palacio ha dicho hoy que no puede confirmar si las carrozas serán sustituidas por autos cerrados, como medida de precaución, para llevar a los miembros de la familia real a la Catedral de San Pablo, el 29 de julio, fecha de la boda del príncipe Carlos.

La Policía de Londres asegura que se apoderó de la pistola, útil tan solo para detonar cartuchos sin proyectil, utilizada por el joven de 17 años, Marcis Sarjeant, para disparar seis cartuchos al paso de la soberana.

Cunde la inquietud por la seguridad de la familia real el día de la boda del príncipe Carlos y lady Diana, y pronto habrá un riguroso servicio de vigilancia en puertos y aeropuertos.

Inspectores de la Policía visitarán las tiendas y oficinas situadas en el itinerario que seguirá la comitiva real para saber los nombres de los que estarán presentes en esos locales y vigilarán las redes de alcantarillado y de servicios.

Un portavoz de la Policía de Londres ha comentado hoy que no habrá muchas lamentaciones si llueve el 29 de julio, lo que obligaría a utilizar autos cerrados para los miembros de la familia real, vehículos que tienen protección blindada. —(EFE).

### ANTECEDENTES DEL AGRESOR

LONDRES, 14. — El joven de 17 años, Marcus Sarjeant, que ayer disparó seis cartuchos de fuego al paso de la reina Isabel, se educó en el colegio de segunda enseñanza "Astor", cerca de Dover (Inglaterra).

Según datos de la Policía revelados hoy, domingo, después de concluir los estudios de enseñanza media se incorporó a los "marines", y tras cinco semanas fue dado de baja por no reunir las condiciones de aptitud para prestar servicio en esas unidades especializadas.

Algunos compañeros de Marcus Sarjeant han comentado que era poco sociable, sin ser por ello un espíritu amante de la soledad.

Graham Clarke, de 16 años, que vive cerca de la casa de Marcus Sarjeant, ha declarado: "A veces se mostraba muy irritado con sus amigos y en otras ocasiones no podía enfadarse por nada".

Según otros amigos, Sarjeant pasaba gran parte de su tiempo libre coleccionando sellos de co-

### Pérez Llorca visitará Dinamarca el viernes

COPENHAGUE, 14. — El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca, visitará Dinamarca el próximo viernes, informaron hoy a "Efe" fuentes oficiales danesas.

La integración española en la comunidad económica europea (CEE) y el eventual ingreso de España en la Alianza Atlántica serán los temas principales de las conversaciones que mantendrá Pérez-Llorca con su colega danés, Kjeld Olesen.

Acompañarán al ministro español en su visita de trabajo a Copenhague el secretario de Estado para las relaciones con la CEE Raimundo Bassols, y el director de la Oficina de Información Diplomática (OID), Inocencio Arias.

Finalizadas sus conversaciones con Olesen, el ministro español será recibido en audiencia por la reina Margarita de Dinamarca, y el sábado emprenderá viaje de regreso a Madrid. —(EFE).

reco y pescando, y al ser dado de baja en los "marines" comentó que no quería "ser avasallado".

Los vecinos adultos del barrio donde vive Marcus Sarjeant afirman que se trata de un joven tranquilo, de excelentes modales, que nunca cometía ningún hecho contrario a las leyes.

El profesor Nigel Billbrough, del Colegio "Astor", ha dicho que "era un alumno brillante. Le recuerdo como un estudiante pacífico y respetuoso".

Sarjeant nunca tuvo novia, y desde que fue dado de baja en las Fuerzas Armadas no consiguió ningún puesto de trabajo. Vivía con sus padres y dos hermanas mayores en una casa de tres dormitorios, con vistas sobre el Canal de la Mancha, en la ciudad inglesa de Folkstone.

La casa de la familia Sarjeant, en la calle Old Dover, está siempre muy ordenada y cuidada, tiene un jardín atendido con esmero y ese hogar puede ser un modelo de vivienda de clase media acomodada. —(EFE).

## Lágrimas e ira después de la muerte del niño italiano

El hecho, considerado como una tragedia consumada en medio del desorden, la falta de organización y la incompetencia

ROMA, 14. — La muerte del pequeño Alfredo Rampi, en el pozo donde quedó atrapado el miércoles pasado, ha provocado en Italia furor y rabia.

El hecho se ve como una tragedia consumada en medio del desorden, la falta de organización y la incompetencia.

La lucha por salvar la vida del niño de seis años y rescatarlo del pozo artesiano en el que cayó accidentalmente en la localidad de Frascati, concluyó ayer, luego que fracasaran todos los esfuerzos realizados para recuperarlo.

Millares de personas impugnarón en la noche del viernes, y en el lugar de la tragedia, la forma en que se condujo la operación de salvamento que contó más con gente de buena voluntad que con expertos.

La rabia y la impotencia ocupó el lugar de la esperanza que millones de italianos albergaron, mientras seguían el drama por la radio y la televisión, con la esperanza de un final feliz.

El balance que hoy recoge la prensa es el de centenares de

propuestas absurdas para superar las dificultades que ofrecía el pozo de 30 centímetros de diámetro en el que había caído el niño, la "kermesse" improvisada alrededor del hecho, la impugnación a la tarea del grupo de socorro.

A las 03:00 del sábado se declaró oficialmente la presunta muerte de Alfredo Rampi, luego que su cuerpo fuera encuadrado por una telecámara con equipo sonoro que se hizo descender hasta los 62 metros de profundidad en el que se encontraba.

Gran parte de la gente que se mantuvo en estos días alrededor del "pozo maldito", como ahora se le llama, se mantuvo también durante la noche de ayer, y manifestaron su exasperación porque se había detenido toda actividad para recuperar el niño, aunque ya no existía ninguna esperanza.

Los trabajos para recuperar el cuerpo de Alfredo fueron suspendidos a las 73 horas del accidente, luego que fracasara la perforación de un pozo paralelo al que

cayera el niño y los sucesivos ocho descensos de personas, que por su talla, podían intentarlo.

Alrededor de la tragedia, en estos cuatro días desfilaron de todo. Equilibristas, enanos, limpiadores de pozos. Los consejos llegaron hasta la intervención de una mona amaestrada.

La ciencia había cedido el puesto a las fantasías más desenfrenadas, mientras seguían llegando al lugar una multitud de gente, que seguramente estarían empujadas por buenas intenciones, pero que sólo provocaban dificultades a las operaciones de socorro. —(EFE).



# ¿Ha leído lo último que se ha escrito sobre el espacio?

Hay buenas noticias para los que se interesan por el tema. ¿Se ha enterado, por ejemplo, de la reducción del consumo de combustible? Ni seis litros y medio gasta ahora. Y olvídese de la super. No hace falta,

Luego, en el interior, las novedades saltan a la vista: moqueta por todas partes, asientos con apoyacabezas, bolsas laterales para las puertas, preinstalación de radio, warning, encendedor, relojes nuevos... Cosas, en fin, que se agradecen siempre en un turismo.

Y es que ahora el Renault 6 se ha convertido en un espacio cargado de detalles. Venga a verlo si busca la capacidad y el equipamiento de los grandes por el precio de los más pequeños.

## RENAULT 6 GTL

Hay más novedades. Venga a conocerlas a:



Red Renault de la provincia de La Coruña

25 Puntos a su servicio



## ¿SIMPLE ALIANZA ELECTORAL?

COMUNISTAS y socialistas franceses han alcanzado un acuerdo electoral ante los próximos comicios legislativos; pero se muestran disconformes tanto en el planteamiento de diversos problemas internacionales como en lo referente a la cuestión de las nacionalizaciones. Las encuestas parecen darle el triunfo a la izquierda en la próxima prueba electoral, con una cifra que supera el cincuenta por ciento de los votos. Pero, en caso de triunfar, ¿qué pasará después?

■ A división de la izquierda francesa hizo posible el triunfo de Giscard en las anteriores elecciones. Ahora, este problema parece olvidado. Mas quedan otros diversos puntos que, acaso, contribuyan a un resquebrajamiento de su unidad, una vez que el futuro Gobierno empiece a llevar la nave estatal.

A pesar del ofrecimiento de Georges Marchais, lo más probable es que Mitterrand pretenda establecer un Gabinete monocolor. No podemos olvidar que, si el voto comunista resultó decisivo para el triunfo del Presidente, es difícil que Mitterrand, muy ligado en el terreno político a la República Federal, acepte los puntos de vista expuestos por los comunistas.

MARCHAIS, que se titula "eurocomunista", acaba de poner las cosas en claro. Al paso que Mitterrand condena la presencia de unidades militares soviéticas en Afganistán, el "P.C.F." también la reprocha. Por lo que se refiere a Polonia, de otro lado, existe una notoria discrepancia entre las dos formaciones. Y, en lo que respecta a la instalación de los "SS-20" rusos en la Europa del Este, el primer mandatario galo no deja de discrepar de la postura adoptada por su eventual aliado.

TODO parece indicar que el establecimiento del "Frente Popular" tendrá unas características distintas, en Francia, a las que tuvo en España después de las elecciones de febrero de 1936. Ningún comunista ni tampoco socialista entraron a formar parte del Gobierno. Si lo hicieron las tendencias izquierdistas más moderadas. En este caso, empero, Mitterrand, según todos los pronósticos, se dispone a constituir un ministerio con hombres que pertenecen a la "C.F.".

PLANTEADAS así las cosas, la oposición podrá constituir un fuerte bloque frente al futuro Gabinete. Siempre y cuando logre vencer sus actuales divisiones, que también contribuyeron —todo conviene decirlo— a la victoria de Mitterrand en el balloteo.

LOS sondeos realizados, hasta el momento, ponen de relieve un futuro triunfo electoral de la izquierda francesa. Más difícil será, una vez constituido el nuevo Gobierno, sacar adelante la política de nacionalizaciones. Aparte de la resistencia que encontrará en el empresario del vecino país, existe un factor nada desdeñable en los puntos diametralmente opuestos que, a este respecto, sustentan las dos grandes tendencias de la izquierda sobre la forma de llevar adelante las cuestiones económicas.

PUEDA que, a pesar de la escasa colaboración que halle en Marchais, Mitterrand encuentre facilitadas las cosas por la clara alegría que existe entre los seguidores de Giscard y los que acompañan a Chirac. El ambicioso Alcalde de París se encontró frustradas sus aspiraciones a ocupar la Presidencia de la nación. Más todavía; muchos de sus partidarios, por aquello de fastidiar, se apresuraron a entregar sus votos al candidato socialista.

LO que parece clara es la voluntad atlantista de Mitterrand. Al igual que ocurría con el Labour Party británico, los socialistas franceses todavía respetan la idea de la libertad. Todo lo contrario, en suma, de la tendencia de la que Marchais es cabeza visible, que, a pesar de su tan cacareado "eurocomunismo", sigue una política suculista en lo que se refiere a la Unión Soviética.

APARTE la derrota de Giscard, lo más significativo de las pasadas elecciones fue el gran fracaso del Partido Comunista. Si las previsiones le daban un veinte por ciento de los votos, lo cierto es que sólo obtuvo un quince. Los hombres de Marchais han visto, de año en año, cómo disminuía su número de afiliados. Tuvieron dificultades, incluso, para mantener la publicación de L'Humanité. El que recuerdo que, en tiempos de Maurice Thorez, el (PCF) era el primero de la Europa occidental, sabe ahora perfectamente que la formación comunista más importante del Oeste es la dirigida por Enrico Berlinguer.

UN pacto electoral no significa más que una unión pasajera, con el fin de conseguir mayor número de volantes. Pasada la prueba en cuestión, todo acaba por cuartarse. Puede que la derecha francesa espere obtener partido, desde los bancos opositoristas, si, en efecto, Mitterrand se propone constituir un ministerio sin los comunistas.

PERO para que logren una meta como la que se proponen será necesario, primero, que desaparezcan las diferencias entre Giscard y Chirac. Se trata de dos políticos ambiciosos, carentes de escrúpulos, y cada uno de los cuales, más que a combatir al adversario, parece dispuesto a hacerle la pascua al que forma en la otra vertiente de sus mismas filas. Mucho tendrán que cambiar las cosas en Francia, pues, para que, a pesar de la posible defección postelectoral de los comunistas, los republicanos franceses logren formar una oposición unida y coherente.

MENDA

# Haig llegó a China con una oferta de armas para la República Popular

### A cambio de poder seguir vendiendo equipos militares a Formosa

PEKIN, 14.—El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha llegado hoy a Pekín con una oferta de armas para la República Popular de China, a cambio de poder seguir vendiendo armas a Formosa.

Haig llegó a Pekín procedente de Hong Kong y fue recibido en el aeropuerto por el ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua.

Su visita oficial a China durará tres días y tiene por objeto el estudio de las relaciones entre ambos países.

El proyecto de Haig consiste en ofrecer tecnología de armamento moderno a las autoridades de Pekín y solicitar, a cambio, que no se opongan a que los Estados Unidos sigan vendiendo armas a Formosa (China Nacionalista).

Las autoridades chinas, que no quieren perder la cara ante su propio pueblo ni ante el mundo, han criticado duramente el proyecto de Haig, ya que, en teoría, Formosa, aún con dirigentes contrarios a Pekín, es una provincia de la República Popular China, según el Gobierno de ésta.—(EFE).

#### ENTREVISTAS DE HAIG, EN PEKIN

PEKIN, 14.—El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, inició hoy sus entrevistas con el ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua, en el primer contacto de alto nivel del Gobierno Reagan con los dirigentes de Pekín.

La entrevista, que se desarrolla en el gran patio del Pueblo, comenzó poco después de la llegada de Haig a Pekín para una visita oficial de tres días.

La estancia del secretario de Estado, a la que los dirigentes chinos conceden gran importancia, se centrará en las relaciones bilaterales y los contactos del Gobierno norteamericano con la China Nacionalista.

Al parecer, Haig ofrecerá moderno armamento y tecnología a los dirigentes chinos, e intentará que no se opongan a la venta de armas norteamericanas a Taiwan.

Según dijeron fuentes de la delegación estadounidense, Haig insistirá ante las autoridades chinas en el peligro de las actividades soviéticas en Asia y en el mundo.

Alexander Haig se entrevistará el martes con Deng Xiaoping, vicepresidente del Partido Comunista y "hombre fuerte" de la China post-maoísta, y también tiene previsto encuentros con el primer ministro, Zao Ziyang, y el ministro de Defensa, Geng Biao.—(EFE).

#### VIETNAM PROPONE A CHINA REANUDAR NEGOCIACIONES

PEKIN, 14.—En una nota dirigida al Ministerio chino de Asuntos Exteriores, Hanoi propuso ayer a Pekín la reanudación de las negociaciones entre los dos países en julio o agosto próximo, ya sea en Hanoi o en Pekín.

Las negociaciones entre ambos países se encuentran suspendidas desde diciembre de 1979, y Hanoi desea reanudarlas con vistas a "asegurar la paz, la estabilidad de la región fronteriza entre los dos países y para discutir los problemas que afectan a cada una de las dos partes".—(EFE).

### POR ENCIMA DE REAGAN

# Begún explicará al pueblo americano por que se atacó la central de Tomiz

### El hecho preocupa a los medios diplomáticos israelíes

JERUSALEN, 14.—Radio Israel dijo hoy que Menajem Begin explicará "al pueblo norteamericano", por encima de su presidente Rosalind Reagan, por qué atacó el reactor nuclear iraní.

Según la emisora, el primer ministro de Israel también enviará una carta personal de protesta al secretario de defensa de los EEUU, Caspar Weinberger, a quien acusó de promover sanciones concretas contra el Estado Judío.

La campaña de Begin, que será lanzada a través de las representaciones diplomáticas de Israel en los EEUU, y por los medios de comunicación, podría ahondar el enfrentamiento actual entre ambos países.

El presidente Reagan ordenó suspender "por ahora" el envío de 4 aviones F-16, que debían llegar a Israel este último viernes 12, y condenó severamente el bombardeo de la planta nuclear de Irak el pasado domingo 7.

Según Radio Israel, Begin propone al secretario de Defensa Weinberger "contemplar la fotografía de sus hijos antes de condenarnos a nosotros por evitar un holocausto nuclear".

Al finalizar hoy la reunión Hebdomadaria del Consejo de Ministros, el secretario del Gobierno informó a la prensa que se consideró las reacciones de condena en todo el mundo por la destrucción del reactor "Osirak", en Irak.

"Si algunos israelíes dicen que el peligro de una bomba atómica iraní no era inminente, ¿qué podrían decir los gobiernos del exterior?", dice el texto leído por el secretario Naor.

El comunicado oficial afirma que "ninguna oposición responsable, en ningún Estado democrático, actuó jamás como el grupo laborista cuyo líder es el diputado Shimon Peres".

Peres acusó a Begin de no haber agotado las instancias diplomáticas, en particular con el nuevo presidente francés, François Mitterrand, y de lanzar el ataque contra la planta atómica "por cálculos electorales".

Las últimas encuestas pre-electorales, a dos semanas de los comicios del próximo martes 30, dan notable ventaja a Begin sobre su principal adversario, Peres.

Según el vespertino independiente "Yedioth Achronot", en Washington "existe gran preocupa-

ción" ante la posibilidad de la reelección de Begin, algo considerado imposible hace sólo cuatro meses.

La Cancillería de Jerusalén debió hoy quitar de todas sus informaciones, destinadas a explicar los motivos del ataque como un acto de "justa y legítima autodefensa", una cita que hizo Begin de supuestas declaraciones del presidente iraní Sadam Huséin A Takriti, en un diario de Bagdad.

Begin dijo que el líder iraní afirmó al diario "A-Tawra" que el reactor nuclear sería empleado contra Israel pero, al parecer no hubo tales declaraciones.—(Efe).

#### PREOCUPADOS POR LA CARTA DE BEGIN

JERUSALEN, 14.—Diplomáticos israelíes tratarán hoy de impedir que el primer ministro, Menajem Begin, envíe una "carta al pueblo de Estados Unidos", si dirige al presidente Ronald Reagan, pues ello podría agravar el enfrentamiento entre ambos países.

Begin redactó este fin de semana una carta personal "al pueblo norteamericano" para explicarle los motivos por los cuales orde-

nó destruir el reactor nuclear de Irak el pasado domingo.

Según dijo hoy Radio Israel, varios diplomáticos del Ministerio de Asuntos Exteriores expresaron su preocupación por el paso que se propone dar Begin a fin de justificar el ataque como "un acto de legítima autodefensa".

Según la emisora, Begin se propone también enviar una carta "violenta" al secretario de Defensa de EEUU, Caspar Weinberger, a quien acusa de querer cortar toda ayuda militar a Israel por el ataque contra Irak.—(Efe).

#### APLAZAMIENTO CONVERSACIONES

EE.UU. - EGIPTO - ISRAEL. EL CAIRO, 14.—Las conversaciones entre Estados Unidos, Egipto e Israel sobre la formación de una fuerza de pacificación multinacional en el Sinaí han sido aplazadas al 22 de presente mes de junio, informó hoy un portavoz del Ministerio Egipcio de Asuntos Exteriores.

El portavoz añadió que Israel ha solicitado más tiempo para preparar la reunión, en principio programada para mañana lunes, y que Egipto ha accedido a su petición.—(Efe).

# Un ministro francés insiste en una "pausa" al ingreso español en la "CEE"

### Mientras no se resuelvan los problemas internos del Mercado Común

COPENHAGUE, 14.—El ministro francés de Asuntos Europeos, Andre Chandernagor, se mostró partidario de imponer una pausa a las negociaciones de ingreso de España en la Comunidad Económica Europea (CEE).

Hacienda suya la postura manifestada por el Gobierno del ex presidente Frances Valery Giscard d'Estaing, Chandernagor declaró anoche a la televisión danesa que "no es cuestión" ahora de ampliar la Comunidad.

En un programa centrado en las elecciones legislativas francesas, el ministro insistió en los conocidos argumentos favorables a postergar la ampliación, en tanto no se resuelvan los problemas internos del Mercado Común.—(EFE).

# Detenido un hombre que quería asesinar a Reagan

WASHINGTON, 14.—La Policía del Estado de Ohio detuvo hoy a un individuo que decía que iba camino de Washington para asesinar al presidente norteamericano, Ronald Reagan.

Andrew Ambrosia fue capturado por la patrulla de carreteras de Ohio por conducir sin carnet, manejar un vehículo sin autorización de su dueño y llevar un arma sin licencia.

Cuando las autoridades interrogaron a Ambrosia, éste dijo que viajaba camino de la Capital Federal para asesinar a Ronald Reagan.

## ULTIMA HORA

## Se confirma y acentúa la tendencia socialista en Francia

Obtendrá el 39 por ciento de los sufragios

PARIS, 14.-La primera ronda de las elecciones legislativas ha confirmado hoy en París --y además ha acentuado-- la tendencia en favor del socialismo en Francia que brotó con la elección de François Mitterrand a la presidencia de la República.

Con un treinta y nueve por ciento de los votos, el partido socialista y el movimiento de radicales de izquierda están en disposición de tener la mayoría absoluta de la nueva cámara de diputados sin necesidad del Partido Comunista.

Este partido se quedó con un quince por ciento del electorado, porcentaje similar al recogido por su secretario general, Georges Marchais, en las elecciones presidenciales pasadas.

Los resultados anunciados esta noche ratifican que los franceses aceptan la nueva política de reformas esbozada por el presidente François Mitterrand y rechazan la política anterior.

No quieren que la asamblea nacional sea un contrapeso a las ideas socialistas sino que han decidido dar al nuevo jefe del Estado los medios de aplicar sus convicciones con un verdadero giro en la vida de Francia.

Si bien la sorpresa más significativa de hoy fue la fuerte progresión socialista, la primera había sido el elevado porcentaje de abstención, de 28,7 por ciento, cuando en las anteriores legislativas había sido sólo en 1978 de 17,2 y en las presidenciales, de 18,9.

De ahora en adelante, el Partido Comunista será el más débil de los cuatro grandes en la Cámara con unos cuarenta y seis diputados, cuarenta menos de los que tenía, según cálculos electrónicos de proyecciones de los resultados de este domingo.

La derecha, que se presentó bajo la denominación de Unión por una nueva mayoría, retrocedió, y el partido gaullista, otrora hegemónico, no llegará a los cien escaños el domingo próximo, mientras el centrista contará tan sólo con sesenta o setenta.

En una asamblea de cuatrocientos noventa y un diputados reunidos en hemicycleo, los socialistas podrán llegar a tener la mayoría absoluta con los doscientos ochenta y cinco puestos que algunos les auguran, sin necesidad del pequeño partido de los radicales de izquierda.

No tardó el primer secretario del partido socialista, Lionel Jospin, en decir que "la izquierda ha llegado a su record histórico desde que se fundó la república en Francia".

Según la sociedad francesa de encuestas y sondeos, los resultados fueron los siguientes:

Partido Socialista y Radicales de Izquierda,	el 39 por ciento.
Partido Comunista	el 16 por ciento.
Extrema Izquierda	el 0,9 por ciento.
Diversos de izquierda	el 0,3 por ciento.
Toda la izquierda	el 56,2 por ciento.
Ecologistas	el 0,7 por ciento.
Gaullistas	el 20,6 por ciento.
Unión por Democracia FR	el 10 por ciento.
Otros grupos, derecha	el 0,9 por ciento.
Diversos conservadores	el 2,4 por ciento.

## Arafat llegó a Rabat para mediar entre Marruecos y Libia

SUBRAYO LA NECESIDAD DE QUE LOS PAISES ARABES OLVIDEN SUS PROBLEMAS MARGINALES

RABAT, 14. Yasser Arafat, presidente del comité ejecutivo de la OLP, salió hoy de Rabat.

Durante su breve estancia en la capital marroquí, el dirigente palestino, encargado por el presidente libio Gadafi de mediar entre su país y Marruecos, se ha entrevistado con el Rey Hassan II.

Arafat, después de esta entrevista, habló de la necesidad de que los países árabes "olviden sus problemas marginales", alusión evidente al problema del Sahara, y concentren su atención "en el peligro sionista". (EFE).

SAHARA: LA MEDIACION DE ARAFAT PARECE CONFIRMARSE

ARGEL, 14.-La nueva entrevista mantenida el domingo a mediodía entre el presidente argelino Chadli Benyedid y el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, parece confirmar la realización de una mediación entre Argelia y Marruecos por el dirigente palestino.

Por segunda vez en veinticuatro

horas, Chadli se ha entrevistado con Arafat, en Argel, mientras que entre las dos entrevistas el líder palestino viajó a Rabat, donde se entrevistó con el Rey Hassan II de Marruecos.

Así parece confirmarse la hipótesis de que el dirigente de la OLP intenta una misión mediadora entre Argelia y Marruecos, cuyo trasfondo y objetivo final sería la unificación de los esfuerzos árabes frente a Israel, después de la destrucción del centro de investigación nuclear iraquí de Tammuz por la aviación israelí.

Paralelamente, el Frente Polisario ofreció, el sábado, la posibilidad de finalizar la guerra del Sahara Occidental, siempre que se respeten los "acuerdos y decisiones de las organizaciones internacionales" sobre el derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí.

Diversos observadores en Argel estiman que existe una relación entre las entrevistas de Arafat con el presidente argelino Chadli

Benyedid y con el Rey de Marruecos Hassan II y el ofrecimiento saharauí de poner fin al conflicto.

Sin embargo, se hace notar que la OLP no ha reconocido formalmente a la "República Árabe Shat Poddemocrática (RASD)", por lo que la misión mediadora de Arafat podría haber sido determinada, en su origen, por el interés del jefe del Estado libio, coronel Muammar Gadafi, que, junto con el presidente sirio Hafez Assad, sería el dirigente árabe más decidido a hacer frente al Estado de Israel por todos los medios.

Mientras que las respectivas representaciones del Frente Polisario y de la OLP en Argel guardan silencio sobre el tema, el secretario general del Frente Polisario, Mohamed Abdelaziz, ha dirigido al presidente iraquí, Saddam Hussein, un caluroso mensaje de solidaridad frente a Israel con motivo de la destrucción del centro nuclear iraquí de Tammuz.

Hay que recordar que el régimen baasista iraquí no sólo ha negado a reconocer la existencia de la RASD, sino que mantiene, en cierta medida, unas buenas relaciones con la Monarquía marroquí.

Por esto sorprende que el comunicado del secretario general del Frente Polisario utilice en repetidas ocasiones una serie de términos y expresiones políticas de carácter marcadamente panarabista, a la manera de los utilizados comúnmente por el partido Baas iraquí. (EFE).

Extrema derecha el 0,2 por ciento.  
Conjunto de la derecha el 40,5 por ciento.  
Estos resultados deben ser confirmados oficialmente, pero las posibles rectificaciones que haya no lo serán en extremo.  
Se adelanta además como muy probable la siguiente asamblea nacional:

PARTIDOS	ESCAÑOS POSIBLES	ANTERIORES
Partido Socialista y Radicales Izq.	de 280 a 290	117
Gaullistas de Concentración Rep.	de 80 a 90	155
Centristas "UDF"	de 55 a 60	119
Partido Comunista	de 40 a 45	86

La diferencia entre el número de diputados en la asamblea cámara que tendrá Mitterrand será muy notable frente a los 119 con que contaba el partido del ex presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing. (EFE).

## GS COMO NUEVOS



Para que Vd. se lleve un coche nuevo cuando compre un coche usado, Eurocasion le ofrece Citroën GS como nuevos a precios de segunda mano, y para ello cambia todo aquello que haga falta: **Motor nuevo, neumáticos delanteros nuevos, tapicería nueva, volante nuevo, calandra nueva.**

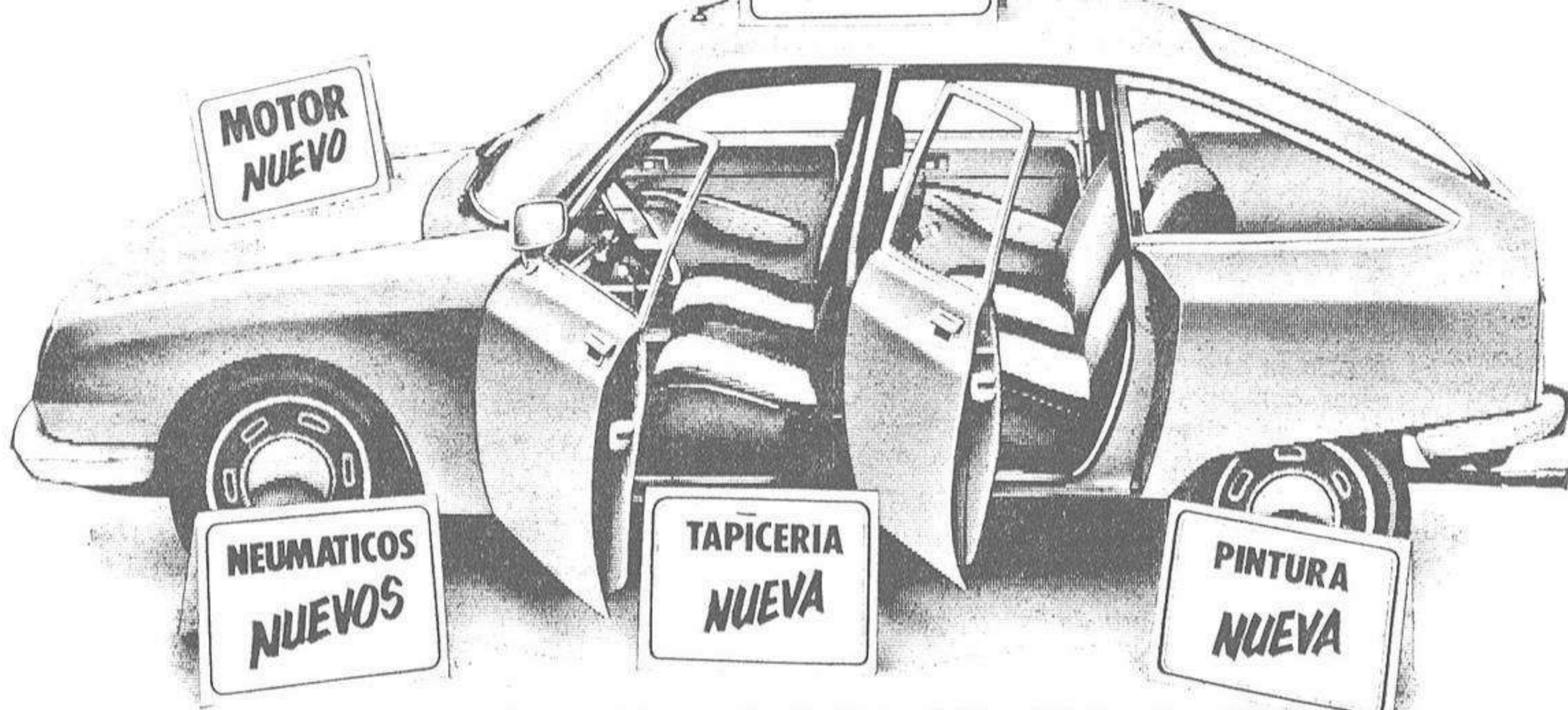
Así Vd. se lleva un Citroën GS como nuevo a precios usados, según los

PRECIO USADO

baremos de la Red Nacional de Eurocasion, publicados en las principales revistas especializadas.

Y si **todo es nuevo** la garantía debe ser como la de los coches nuevos: **6 meses** para piezas y mano de obra en todo el territorio nacional, donde la Red de Eurocasion tiene más de 180 puntos de asistencia técnica.

**Eurocasion es un servicio más de la Red de Concesionarios de Citroën Hispania.**



ADELANTE CON EL PLACER

CITROËN

## WALESSA: "LOS POLACOS..."

(Viene de primera página)

### LIMPIEZA DE UN MONUMENTO RUSO

VARSOVIA, 14.—Miembros del sindicato Solidaridad limpiaron el sábado un monumento a los soldados soviéticos en Lublin, embadurnado de pintura blanca por desconocidos.

Radio Varsovia informó en la noche del sábado que se había profanado el monumento. La organización regional del sindicato independiente celebraba dicho día una reunión en Lublin, y los delegados asistentes a la misma ayudaron a limpiar el monumento.

Según Radio Varsovia, los miembros de Solidaridad condenaron la profanación y expresaron su repulsa a esta "provocación".

También se expresó en el mismo sentido Lech Walesa, quien había participado en la reunión de Solidaridad. Walesa advirtió ante una nueva escalada de las tensiones en todo el país.

Según Radio Varsovia, el líder sindical rechazó todo intento de establecer una relación entre Solidaridad e incidentes antisoviéticos.

"Somos católicos y por lo tanto respetamos los monumentos levantados en memoria de los muertos", dijo Walesa. El monumento recordaba a los soldados soviéticos caídos en suelo polaco durante la Segunda Guerra Mundial.

En la mañana del sábado, en un encuentro con el premio de Literatura polaco Czeslaw Milosz, Walesa había anunciado una actitud moderada del sindicato, y subrayó que Polonia necesita la paz. "Terminan los tiempos del saque que causaron tantas pérdidas", añadió Walesa.

Según él, la huelga debería emplearse tan solo como último remedio y no debería abusarse de ella. El sindicato tiene que ser consciente de la situación geopolítica de Polonia y las consecuencias que resultan de ello, agregó el dirigente sindical.

El órgano del partido comunista "Trybuna Ludu" escribió el sábado que en el seno de Solidaridad pierden terreno quienes propugnan cumplir las tareas del sindicato haciendo caso a los extremistas.—(EFE).

### CONTINUA LA CRISIS ECONOMICA

VARSOVIA, 14.—En vísperas de la inauguración de la feria de Poznan, el ministro de Comercio Exterior polaco, Ryszard Karski, señaló las dificultades que esperan a Polonia en el sector comercial.

Destacó que descendieron las sumas obtenidas por las exportaciones y crece la carga que suponen las deudas en el extranjero.

El año pasado, Polonia tuvo que pagar más del 83 por ciento de lo que obtenía de las exportaciones (8.400 millones de dólares) por intereses de capital extranjero, dijo el ministro en una conferencia de prensa en Poznan, el sábado.

Este año, Polonia habría tenido que pagar 11.000 millones de dólares si los acreedores extranjeros no hubiesen concedido una moratoria. El reembolso habría constituido miles de millones de dólares más de lo que podía obtenerse de las exportaciones.

Al mismo tiempo, Karski subrayó que la prórroga también resulta cara a Polonia. Los costos tendrán que ser pagados después de 1986 y la única esperanza para la economía nacional la constituye un aumento de las exportaciones, lo que parece difícil en vista del descenso de la explotación del carbón.

El Gobierno impuso recientemente una "racionalización de las importaciones", y tan solo se conceden divisas para adquirir bienes de extrema necesidad.

El primer ministro Wojciech Jaruzelski comunicó el viernes al Parlamento que diariamente se reúne una comisión especial para distribuir las divisas.

En la feria de Poznan, que se inaugura hoy, también se ofrecen máquinas e instalaciones compradas por Polonia que ahora no se necesitan porque fueron suprimidas las investigaciones correspondientes.—(EFE).

### LOS LIBERALES FAVORABLES A LA LIBERALIZACION DE POLONIA

COPENHAGUE, 14.—La Federación de Partidos Liberales Europeos aprobó hoy en Copenhague

una resolución favorable al proceso de liberalización en Polonia y contraria a la intervención en los asuntos internos de ese país.

Al concluir esta mañana su VII Congreso, los liberales europeos aceptaron una propuesta británica donde se felicita al pueblo polaco por la creación de sindicatos independientes y se subraya el proceso de "renovación del sistema político y económico".

Los partidos liberales de los países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) solicitan asimismo de la Comunidad la "adopción de medidas encaminadas a resolver los problemas financieros de Polonia".

El documento insiste finalmente que la intervención de cualquier país en los asuntos internos polacos constituiría "una violación del acta final de Helsinki y afectaría gravemente a la paz y la distensión".

La Federación Liberal Europea aprobó al mismo tiempo varias resoluciones sobre la reforma de las instituciones de la CEE, el paro juvenil en la Comunidad y acerca del funcionamiento del "fondo regional" de la CEE.

## Muerto un joven por el disparo...

(Viene de primera página)

*madrugada de hoy, en la plaza López de Haro, de esta capital, se originó una reyerta entre cuatro personas ocupantes de un vehículo, matrícula LO-7155-A, con un grupo de otras siete personas de ambos sexos que se encontraban en la puerta de una discoteca, intercambiándose insultos y llegando a agredirse mutuamente*

*"Uno de los cuatro ocupantes del vehículo, que resultaron ser guardias civiles de paisano, al considerarse agredido y en peligro, hizo uso de la pistola "Star", "nueve milímetros Parabellum", alcanzando con un disparo a José Félix Centenera Sánchez, nacido el 6 de marzo de 1953, en Guadalajara, administrativo, hijo de Agapito y Angela y domiciliado en esta capital, calle General Vives Camino, 16, sexto, que ingresó cadáver en la residencia sanitaria de la "Social".*

*"Los cuatro ocupantes del vehículo, ante la actitud del público y en evitación de males mayores, se alejaron del lugar, presentándose en el cuartel de la Policía Nacional de esta capital, único lugar oficial que conocían, en donde una vez personado el comisario jefe le hicieron entrega de dos pistolas de que eran portadores dos de ellos, manifestando el guardia Emilio Enrique Durán, ser el autor del disparo".*

*"Dicho guardia resultó herido en la espalda, al parecer por una antena de coche, por alguna persona del otro grupo. Los otros tres guardias son Ignacio Zamora Pérez, que es portador de una de las pistolas, sin que llegara a sacarla y hacer uso de la misma; Antonio Gómez*

## Tres guardias...

(Viene de primera página)

*tres rasguños en el cuello y al tercero se le han practicado radiografías, pues tiene un cuerpo extraño en la cabeza.—(EFE).*

## Triunfo de la izquierda en la...

(Viene de primera página)

a mediodía, el 27 por ciento del censo electoral ya había votado en las elecciones legislativas de hoy.

No se han producido en lo que va de escrutinio incidentes mayores, pero sí algunos casos que se safen de la norma.

Un candidato ecologista, Gilles Klein, en la ciudad de Havre esperó hasta hoy para interrumpir una huelga de hambre, iniciada hace días, nada más abrirse el colegio electoral de su distrito.

En Burdeos, suroeste francés, se perpetraron dos atentados con explosivos a locales ajenos a la política, que aun no han sido reivindicados.

En una ciudad del este

francés, en Bouzonville, como quiere la tradición, desde esta mañana a las ocho horas, han sonado las sirenas sin interrupción para llamar a los electores a personarse ante las urnas.

El presidente de la República François Mitterrand cumplió con su deber electoral hoy en la circunscripción de la Nièvre de la que antes fue diputado desde 1946.

Es la primera vez que Mitterrand como ciudadano francés habrá votado por una candidatura que no fuera la suya, explican los observadores.—(EFE).

### PORCENTAJES PARTICIPACION ELECCIONES LEGISLATIVAS

PARIS, 14.—El porcentaje de participación en la primera vuelta de las legislativas hoy en Francia será del 72 por ciento, según cálculos adelantados, a tenor del ritmo de afluencia a las urnas.

Sin embargo, cifras sobre los mismos porcentajes difundidas por una agencia de prensa francesa dan la tasa del 70,7 por ciento.

En la primera vuelta de las presidenciales, el 26 de abril, la participación fue de 81,09 por ciento.

En las anteriores legislativas de 1978, el porcentaje de la primera vuelta fue del 82,8 por ciento.—(EFE).

### CALCULOS SOBRE PRIMEROS RESULTADOS

PARIS, 14.—El partido socialista y los radicales de izquierdas, que se presentan unidos en las elecciones legislativas francesas, pueden llegar a obtener en la segunda vuelta del próximo domingo, la mayoría absoluta en la nueva Asamblea Nacional.

Según cálculos hechos por la radio "Europa uno", y la "Radio Tele de Luxemburgo", ambos grupos políticos pasarán de la mitad de los cuatrocientos noventa y un miembros de la asamblea.

Esa misma conclusión —según la cual los socialistas alcanzarán la mayoría absoluta parlamentaria— reflejan los cálculos dados por la sociedad francesa de estudios estadísticos (SOFRES).

### CALCULOS DE ESCAÑOS PROBABLES

Partidos	"Europa 1"	R-TV-Luxem.	"Sofres"
Socialistas y Radicales Izquierda	De 280 a 290	De 260 a 330	De 270 a 330
RPR (Gaullistas)	De 80 a 90	De 60 a 90	De 64 y 84
UDF (Giscard)	De 55 a 60	De 50 a 80	De 54 y 74
Comunistas	De 40 a 45	De 30 a 55	De 30 y 50

Los escaños en la última legislatura se distribuían del siguiente modo:

RPR	155 escaños
UDF	119 "
Socialistas y Radicales Izq.	117 "
Comunistas	86 "

### ESTIMACION DE LOS VOTOS

PARIS, 14.—La primera estimación sobre los resultados de las elecciones legislativas de hoy, dada por la Sociedad Francesa de Estudios Estadísticos (SOFRES) es la siguiente:

Partido Socialista y Radicales de Izquierda	39 por ciento
Partido Comunista	16 "
Gaullistas, RPR	20'6 "
Giscardianos, UDF	19 "
Ecologistas	0'7 "

El porcentaje restante para candidatos de extrema izquierda o derecha.

A base de estos resultados la SOFRE hace la siguiente probable distribución de escaños, después de la segunda vuelta:

Socialistas y Radicales de Izquierda	Entre 270 y 330 escaños
Comunistas	Entre 30 y 50 "
RPR	Entre 64 y 84 "
UDF	Entre 54 y 74 "

De confirmarse estos pronósticos, los socialistas y los radicales de Izquierdas obtendría mayoría absoluta en una asamblea compuesta por 491 diputados.—(EFE).



EL SEÑOR

## Don Francisco Gómez Campos

(Jefe Local de Sanidad y miembro nato de la Comisión Local de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad-Social)

Falleció en el día de ayer, en su casa de Puerto del Son, a los 64 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA, LA CORPORACION Y EL SECRETARIO,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a los actos de sepelio y funeral, que tendrán lugar hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Noal, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: General Franco, s-n.

PUERTO DEL SON, 15 de Junio de 1981

(Funeraria Pompas Fúnebres - Noya)



EL SEÑOR

## Don Francisco Gómez Campos

(Jefe Local de Sanidad y miembro nato de la Comisión Local de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad-Social)

Falleció en el día de ayer, en su casa de Puerto del Son, a los 64 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

TUS COMPANEROS MEDICOS,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a los actos de sepelio y funeral, que tendrán lugar hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Noal, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: General Franco, s-n.

PUERTO DEL SON, 15 de Junio de 1981

(Funeraria Pompas Fúnebres - Noya)

## En la Academia de Medicina

## Martínez Lage habló sobre "Progreso en el conocimiento básico del envejecimiento cerebral y en la terapéutica de la demencia senil"

En la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia (La Coruña), pronunció una conferencia José Manuel Martínez Lage, jefe del Departamento de Neurología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Navarra, sobre el tema "Progreso en el conocimiento básico del envejecimiento cerebral y en la terapéutica de la demencia senil".

Presidieron el acto el titular de la Real Academia de Medicina, Pérez Hervada, el jefe de Sanidad Militar de la VIII Región, García Pardo González; el secretario perpetuo de la Corporación, García-Baquero Méndez y los académicos numerarios, López Bermúdez y Bayón Sánchez.

Baquero destacó, en breves palabras, los méritos científicos y profesionales de Martínez Lage, quien, después de expresar su satisfacción por ocupar la tribuna académica, entró en el tema, propio de su disertación, en el que, tras revisar la investigación realizada en los últimos 20 años sobre la senilidad patológica cerebral y las demencias seniles tipo Alzheimer (DSTA), dijo que se presentan los importantes logros y hallazgos de los dos últimos años, que son ya antorchas que iluminan el oscuro panorama terapéutico que hasta ahora reinaba.

Solamente un 12-17% de las alteraciones intelectuales del viejo, son de causa vascular. El resto, casi en su totalidad, son debidas a cambios patológicos cerebrales en todo semejantes a los descritos por Alois Alzheimer, en 1906, en un enfermo de 51 años, que dio origen al concepto de demencia senil o enfermedad de Alzheimer (EA). La neuropatología permite establecer relaciones y límites entre envejecimiento normal: "DSTA" y "EA".

La tomografía axial computarizada cerebral ("TAC") y la tomografía de emisión con positrón ("TEP") permiten conocer hoy, respectivamente, los defectos estructurales y la actividad bioquímica del cerebro humano.

La epidemiología de la "DSTA", sus relaciones con el "Síndrome de Down", etc., traen hoy nuevos conocimientos sobre su etiopatogenia. Es, a nivel de patología molecular, donde se está desvelando el secreto, poniendo de manifiesto trastornos neuronales de la neurotransmisión: descenso de acetilcolin-transferasa ("ChA") y alteración del sistema colinérgico cortical, especialmente septo-hipocámpico. De ahí que los síntomas iniciales sean trastornos de memoria y desorientación. El papel del aluminio no está aclarado. Tampoco la predisposición genética. Mayor interés tiene la correlación tipo de "HLA" y "DSTA".

## Farmacias de guardia

El servicio farmacéutico para hoy será el siguiente:

**SERVICIO DIURNO** (De 9 de la mañana a 10 de la noche)

Doña María Jesús Gutiérrez-Moyano López, Riego de Agua, 48. Telf. 222555.

Doña Sagrario Dovale Ferreiro, Avda. de Arlejo, 6. Telf. 250848 (Zona Juan Flórez).

Doña Adelina Vázquez Carballido, Barcelona, 84. Tel. 255869 (Zona Agra del Orzán).

Don Patricio E. Pumpido Esperante, Avda. de los Mallos, 100. Telf. 236983 (Zona Los Mallos).

Doña Ramona Tuñas Sillero, Ramón y Cajal, 4. Telf. 283071 (Zona Gaitera).

**SERVICIO NOCTURNO** (De 10 de la noche a 9 de la mañana).

Doña Josefina Calvo Estrada, Avda. de Finisterre, 135. Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).

Doña María Isabel Cao Prieto, Avda. de Arlejo, 21. Tel. 253943 (Zona Calle Nicaragua).

Don Agustín Castro y Castro, Fernández Latorre, 43. Tel. 293902 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Elisa Pumpido Esperante, Cantón Grande, 25. Tel. 222427.

El diagnóstico precoz se basa hoy en tests psicológicos muy precisos, como son la correlación con la "TAC" y otros.

El nuevo enfoque terapéutico, preventivo y paliativo, radica esencialmente en mejorar la función colinérgica cortical con la administración de colina, lecitina —precursores de la "ACh"— o fl-sostigmina —inhibidor de la "AChE". Nuestros resultados son esperanzadores. Mayor éxito cabe esperar del tratamiento con la asociación de neuropéptidos (somatostatina, análogos de la vasopresina —"DDAVP"— y del "ACTH" y neuromoduladores ("TRH").

El creciente interés científico en este campo y su divulgación al público, hace ver el futuro más o menos inmediato con un optimismo no soñado hace pocos años por médicos y familiares de los 100.000 ancianos con "DSTA" que, probablemente, hoy viven en España.

Al final se entabló un animado coloquio.

## El grupo Breamo, de Pontedeume, ganador del VI Festival de la Canción "Liceo La Paz"

El pasado viernes 12 de junio, tuvo lugar en el "Teatro Colón" de La Coruña, la final del VI Festival de la Canción Liceo La Paz. A este ya popular certamen, concurrían doce artistas y grupos de distintos puntos de la región gallega preseleccionados anteriormente en distintas eliminatorias.

El festival comenzó con bastante puntualidad, siendo presentado, como ya es habitual, por el conocido locutor de Radio Coruña, Francisco Gutiérrez y por María José de la Torre. Abrió la noche Xaime, cantante de Oleiros, que tuvo poca suerte, al que le siguieron el grupo Croquer, Augusto y Nando, Francisco Javier, Caxete, Voces y Gritos, Corral, Junior's, Xosé Do Pacio, Tarraxe, Semente Nova y Breamo.

En general todos los participantes gustaron al numeroso público que asistía al certamen, del que destacaremos a los grupos Croquer, Caxete y Breamo por su buen sonido y coordinación.

Los primeros premios se concedieron a los siguientes participantes: primer premio para Breamo de Pontedeume (127 puntos); segundo premio para Caxete de Vivero (123 puntos); tercer premio para Croquer de La Coruña

## "Fenosa" ha invertido en Galicia más de 115.000 millones de pesetas en los últimos cinco años

La mayor parte de este capital ha sido captado fuera de la propia región

Inversiones por un valor superior a los 115.000 millones de pesetas en la construcción de nuevas obras, tanto en centrales de producción como en subestaciones, líneas y redes de distribución ha realizado la empresa gallega "Fenosa" durante los últimos cinco años.

De estos 115.000 millones, invertidos prácticamente la totalidad en Galicia, más de 95.000 millones han sido captados fuera de la región gallega, lo que pone de manifiesto que "Fenosa" constituye un importante canal de aportación de recursos hacia la región.

"Fenosa", desde el momento de su fundación, se ha preocupado por aportar todos los medios necesarios para que Galicia cuente con un abastecimiento energético

para (121) puntos, y cuarto premio, para Xaime, de Oleiros, y Xosé Do Pacio, de Chantada, conjuntamente.

El premio a la mejor canción original, se lo adjudicó el grupo Caxete con la canción "Os vellidos de Celeiro".

suficiente para su desarrollo. Siguiendo en esta línea, y a pesar de las vicisitudes por las que atraviesa el país, teniendo en cuenta la necesidad de previsión para el futuro ha continuado en su esfuerzo inversor, lo que le sitúa entre las primeras empresas inversoras de España y la primera gallega.

Además de los aspectos reseñados, este gran esfuerzo inversor ha contribuido a paliar uno de los grandes retos a los que tiene que enfrentarse la economía en los momentos. Es decir, la creación de empleo. En este sentido, "Fenosa", además de las 4.000 personas que trabajan en la empresa y los puestos de trabajo directo creados en la construcción de nuevas obras, ha inducido una importante actividad económica en Galicia a través de las 335 empresas gallegas que habitualmente le proporcionan suministros y servicios de cierta entidad, que se puede cifrar, de acuerdo con estimaciones realizadas, en más de 15.000 puestos de trabajo.

Su dinero puede ganar el  
Gran Premio  
Fórmula  
DUPLIQUE-TRIPLIQUE

¡ACELERE!

BANCO  
OCCIDENTAL

500.000 pts.

No se pierda esta gran carrera.

Hay un gran premio: la posibilidad de duplicar o triplicar su dinero.

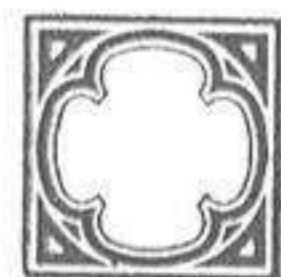
Para participar sólo tiene que realizar una Imposición a Plazo Fijo, desde 25.000 a 250.000 pesetas, por un año. Para empezar, su dinero consigue un 10% de interés; y si las tres últimas cifras del número asignado para sorteos, que figura en la propia lámina, coinciden con las tres últimas cifras del Primer Premio de la Lotería Nacional correspondiente al último sorteo de cada uno de los trimestres naturales, sus ahorros se habrán duplicado; y si son las cuatro últimas cifras las que coinciden se habrán triplicado.

¡HASTA MEDIO MILLON DE PESETAS!

Y además el 10% de interés

¡ACELERE!

Corra a cualquiera de nuestras oficinas.



BANCO  
OCCIDENTAL

- LA CORUÑA: SANCHEZ BREGUA, 7
- ORENSE: AVENIDA DE LA HABANA, 55
- RUA PETIN: DOCTOR VILA, 26
- SANTIAGO DE COMPOSTELA: GENERAL FRANCO, 33
- VIGO: PLAZA DE COMPOSTELA, 19

Deseo me remitan información más completa  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_





Dr. Fernando Martorell, fundador de la Sociedad Española de Angiología y Cirugía Vascular y Presidente de Honor de la misma

En estrecha colaboración de la Universidad de Santiago con el Servicio de Cirugía Vascular del Hospital General de Galicia, del cual es director el profesor de la Facultad de Medicina doctor Pintos Díaz, uno de los líderes españoles de la especialidad, se ha organizado el "III Congreso Nacional de Angiología y Cirugía Vascular", que hoy inaugura oficialmente sus sesiones en el Paraninfo de la Universidad compostelana. Ostentan la presidencia de honor el Rey Juan Carlos I, quien aceptó el ruego del Comité organizador en tal sentido. Integran el Comité de Honor del importante Congreso el Presidente de la Xunta de Galicia los ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, así como los secretarios de Estado para la Sanidad y Universidades e Investigación, Rector de la Universidad, alcalde de la ciudad y otras autoridades locales y provinciales.

El Congreso desarrollará su labor durante los días 15, 16 y 17 del presente mes, pudiendo asegurarse que son protagonistas del mismo la inmensa mayoría de los especialistas españoles, pues el número de participantes se acerca a 150, alcanzando un total de 220 personas inscritas. Concurren, además, una brillante representación portuguesa y destacados miembros correspondientes extranjeros.

Las mesas redondas y temas de debate serán moderados por destacados especialistas nacionales, llegando a la tréintena las comunicaciones libres. El tema de hoy, que se estudiará casi inmediatamente después del discurso inaugural del rector, versará sobre infección e intolerancia de las prótesis vasculares, siendo ponente el especialista asturiano doctor Bongera, y participarán en la discusión crítica cuatro de sus cole-

## El "III Congreso Nacional de Angiología" será inaugurado hoy en Santiago

Cerca de 150 especialistas participarán en las sesiones

gas, leyéndose a continuación las comunicaciones libres. Para mañana, día 16, está anunciada una mesa redonda sobre los criterios actuales en terapéutica médica de las vasculopatías, actuando de moderador el doctor Jurado Grau, de Barcelona, siendo relatores los doctores Gutiérrez Vallejo, Güell-Fortuny, Jiménez Cossío y Marinello Roura. El último será tema de debate la ponencia del doctor Mateo Gutiérrez, de Valladolid, sobre "síndromes neurovasculares cervico-costoclaviculares", interviniendo en la discusión crítica los doctores Alamo Salazar, Malesanz y Rosendo Carrera.

Al final disertará como conferenciante extraordinario y como invitado de excepción el profesor Paolo Fiorani, catedrático de Cirugía Vascular de la Universidad de Roma, personalidad de renombre mundial. El catedrático italiano hablará sobre las "Complicaciones isquémicas intestinales en la cirugía aortiliaca".

A grandes rasgos y muy a vue- la pluma hemos esbozado un resumen de lo que será el Congreso que hoy se inaugura bajo los techos de la gloriosa Universidad compostelana. Pero no podemos poner el punto final aquí, ya que deseamos hacer una brevísimas reseña de la génesis y evolución del Servicio de Cirugía Vascular del Hospital General de Galicia, desde su incubación hasta hoy.

Empezaremos diciendo que se debe a la clara y anticipadamente quirúrgica del profesor Puente Domínguez el desglose de especialidades dentro de una Cátedra de Cirugía. Y es, precisamente, en 1957 cuando se crea una Sección de Cirugía Vascular, encargándose de la misma al profesor Pintos Díaz. Más esta incipiente sección no estaba en condiciones de formar especialistas, entre otras razones por la carencia de un régimen de "Residencia". La transformación del viejo Hospital Clínico en Hospital General de Galicia señala también el comienzo de un auge esplendoroso para el Servicio de Angiología y Cirugía Vascular, que hoy es uno de los primeros de España acreditados para la docencia. Sobre el rendimiento quirúrgico y científico del Servicio hablan los datos concretos con más elocuencia que las palabras. Desde la existencia del Servicio hasta hoy se realizaron cinco mil intervenciones quirúrgicas, aproximadamente; se presentaron alrededor de doscientas

comunicaciones científicas en congresos nacionales e internacionales, hasta el extremo de poder afirmarse que serán muy contadas las reuniones científicas en las que no compareció de manera activa y brillante el Servicio compostelano.

Su actividad docente se hizo nota siempre proyectándose en diversas vertientes, tanto en los cursos monográficos del doctorado como en otras manifestaciones de índole análoga, y bajo el magisterio intelectual y quirúrgico del profesor Pintos Díaz se han formado doce especialistas con un apresto capaz de prestigiar a la más solvente institución.

Evidentemente, Barcelona fue desde siempre el centro nacional de la especialidad, pues en la gran ciudad catalana se inició la Angiología española, por obra del célebre doctor Fernando Martorell, uno de los pioneros mundiales de la especialidad. Otros precursores preclaros, como el profesor Vidal Barraquer y el doctor Rodríguez Arias consolidaron el protagonismo catalán. Pero entre los diversos núcleos de la especialidad que fueron surgiendo en distintas poblaciones de España y que contribuyeron al avance de la misma, el Servicio de Cirugía Vascular del Hospital General de Galicia es uno de los que ocupa

una situación de claro e indiscutible liderazgo.

ALBO.



Dr. Pintos Díaz, presidente del Comité Organizador y vicepresidente de la Sociedad Española de Angiología y Cirugía Vascular



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

### D. Enrique Mariñas Romero

Que falleció en La Coruña, el 15 de Junio de 1979, confortado con los AA. EE. D. E. P.

Su esposa, María del Carmen Lage Fernández; hijos, Luis, Carlos, María, Jorge, José y Ana; hijos políticos, hermanos, nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, lunes, día 15, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, por cuyos favores anticipan gracias.

La Coruña, 15 de junio de 1981



EL SEÑOR

### Don José García Fariña

(Profesor de la Universidad Laboral de La Coruña)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS D. E. P.

EL DIRECTOR, CLAUSTRO DE PROFESORES, PERSONAL Y ALUMNOS DEL CENTRO, RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de Feáns-Mesolro, se efectuará a las DOCE de la mañana de hoy. El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, hoy, a las ONCE de la mañana.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario núm. 2.

LA CORUÑA, 15 de Junio de 1981

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

### Doña Carmen Carneiro Vigo

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales D. E. P.

Su esposo, José María López; hijo, Victoriano López Carneiro; hija política, Sofía Quintela Vila; hermanos, José, Manuel y María Carneiro Vigo; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las SIETE de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial de Arzúa y seguidamente, recibirá sepultura en el Cementerio de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Avenida de Lugo, 203 - 3.º G.

SANTIAGO, 15 de Junio de 1981

Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.



EL SEÑOR

### Don Andrés Varela Regos

Falleció en su casa de Ordenes, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos D. E. P.

Su esposa, Antonia Prego Becerra; hijos, María, Manuel, Jesús y Ricardo Varela Prego; hijos políticos, Jesús Sánchez Juncal, Manuela Villarino Ferreiro y Lourdes Candal Rodríguez; hermanos, Manuel, Ricardo, Antonio y José; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, a la iglesia parroquial de Santa María de Ordenes, por cuyos favores dan gracias.

Casa mortuoria: Villaverde.

ORDENES, 15 de Junio de 1981

## Doscientos setenta y ocho muertos en accidentes de tráfico en los cinco primeros meses del año

"Por cuanto puede significar de estímulo para los que de una manera u otra forma utilizamos las vías públicas abiertas al tráfico, pensamos en la conveniencia de ofrecer a la atención de todos este elemental resumen, indicativo del número de personas muertas por accidente de circulación en nuestra provincia de La Coruña, durante los cinco primeros meses de los últimos años: Enero a mayo de 1978: 89; los mismos meses durante 1979: 65; en 1980, 73 y en 1981, 51.

Aún a costa del bonancible invierno de 1980-81 y quizá de intensidades medias diarias de circulación levemente inferiores a

las del 1980, el dato es esperanzador, desde cualquier consideración de la seguridad vial. Sirve también para mostrar un lógico y deseable progreso en la adaptación de todos a las exigencias de un tráfico complejo, especialmente condicionado por una estructura viaria que puede y debe mejorarse particularmente en el área de las vías comarcales, locales y de servicios agrícolas forestales.

Cabe destacar un hecho insólito en los últimos años durante el mes de mayo pasado, en el cómputo de personas muertas, que alcanza la cifra de ocho, no se contabiliza un sólo peatón.

Los esfuerzos que realizamos para que la educación vial escolar —sistemizada— sea un hecho en el próximo curso, pueden conformar una fundada esperanza en el intento de que La Coruña deje de ser ténida como provincia radicalmente insegura en cualquier estimación de la accidentalidad del tráfico. Ojalá que padres y educadores entiendan aquellos esfuerzos y los hagan suyos."

### Agustín García Sancho

Especialista en enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y propias de la mujer.  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7, Fuente de San Andrés, (Baño Valladolid, 4.º B).  
Teléf. 222756 (C. 2015 A)

## UCEDISTAS Y GALLEGUISTAS, REUNIDOS EN SANTIAGO

Establecieron contactos ante los futuros  
acontecimientos políticos

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14.—Dirigentes de UCD de Galicia, entre los que se encontraban Antonio Rosón, Luis González Seara, Iglesias Corral y Meilán Gil, se reunieron en Santiago de Compostela con los intelectuales galleguistas Ramón Piñeiro y Domingo García Sabell, presidente de la Real Academia Gallega.

La reunión, "ha tenido como objetivo fundamental iniciar los contactos, acordados por los dirigentes gallegos de UCD en las últimas reuniones celebradas en Madrid, ante los acontecimientos políticos que van a producirse en

Galicia, aseguraron a Efe dirigentes de la UCD gallega.—(EFE).  
**ANTONIO ROSÓN ENCABEZA LA CANDIDATURA CENTRISTA DE LUGO**

LUGO, 14.—El senador Antonio Rosón Pérez encabeza la lista de los casi setenta compromisarios de la UCD de Lugo que representarán a esta provincia en el próximo congreso de la UCD de Galicia.

La asamblea se ha desarrollado en un "ambiente de consenso" y se llegó a la elección de una lista única en la que están representadas las diversas corrientes de la UCD lucense.

**ALBERTO P.  
FERNANDEZ BENCE**

MEDICO ODONTOLOGO  
Ronda de Nelle. 108-1.º Izquierda.  
(Esquina Avda. Finisterre)  
Para concertar consulta teléfono 255918.  
(C.S.P. 2017-R.)

### Conferencia conjunta de Antonio Garrigues y Abel Caballero

Mañana, día 16, el Ateneo de La Coruña organiza una conferencia con la participación de Antonio Garrigues y de Abel Caballero, el título de la conferencia será "Dos modelos sociales para España: El Modelo Liberal y el Modelo Intervencionista". La conferencia será a las ocho de la tarde en el salón de actos de los PP. Jesuitas (Fonseca).

## ASAMBLEAS PROVINCIALES DE "UCD" EN GALICIA

Pío Cabanillas y Sancho Rof presiden las  
de Orense y Pontevedra

ORENSE, 14.—El ministro de la presidencia, Pío Cabanillas, encabeza la lista de compromisarios de la UCD orensana al congreso de la UCD de Galicia.

La candidatura, que integran setenta y un miembros, fue elegida en una asamblea celebrada hoy y en la que tomaron parte medio centenar de delegados, elegidos en las asambleas locales.

El señor Cabanillas Gallas es presidente de la Agrupación Orensana de UCD, por cuya provincia es diputado.

En las otras tres asambleas provinciales de Galicia han resultado elegidas las candidaturas encabezadas por José Luis Meilán

Gil, en La Coruña; Jesús Sancho Rof, en Pontevedra, y Antonio Rosón Pérez, en Lugo.—(EFE)

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14.—Hoy celebrarán asambleas provinciales los comités de Unión de Centro Democrático de Orense, Pontevedra y Lugo.

En las citadas asambleas se procederá a la elección de los compromisarios que participarán en el I Congreso de la UCD de Galicia. Las asambleas de Orense y Pontevedra las presiden sus respectivos titulares, los ministros de la presidencia, Pío Cabanillas, y de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof.



EL SEÑOR

# Don Francisco Gómez Campos

(Jefe Local de Sanidad y Miembro Nato de la Comisión Local de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad Social)

Falleció en el día de ayer, en su casa de Puerto del Son, a los 64 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Su esposa, Avelina Casal Paz; hijos, Francisco, Avelina y María Asunción; hija política, Lourdes Ochoa Navajas; hermanos, Filomena y José; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a los actos de sepelio y funeral hoy, lunes, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Noal, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: General Franco, s. n.

Puerto del Son, 15 de junio de 1981

(Funeraria Pompas Fúnebres, Noya)



LA SEÑORA

# DOÑA ESTRELLA VAZQUEZ PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 28 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Sus hijos, María Estrella y José Francisco; hermano, José Francisco y José Ferrero Pose y demás familia

AL PARTICIPAR de tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y agradecen la asistencia al funeral de corpore insepulto, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan y seguidamente a la conducción de su cadáver al cementerio municipal, por cuyos favores dan gracias.

Casa mortuoria: Calle Vázquez de Parga, 83.

Carballo, 15 de junio de 1981



EL SEÑOR

# Don Ricardo Rega Maceiras

Falleció en el día de ayer, en su casa de El Cruce-Arteijo, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Su esposa, doña Aurelia Vázquez Rumbo; hermana, María; hermanos políticos, Genaro Vázquez, Juana García y Leonor Piña; ahijados, Ricardo y Aurelia Vázquez, Maruchi López, Alberto Naya, María José López y Ricardo Borrazás, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio Parroquial de Santiago Apóstol-Arteijo, acto que tendrá lugar hoy, a las SIETE de la tarde, y a continuación se celebrará el funeral en la iglesia de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: El Cruce, 42.

Arteijo, 15 de junio de 1981

(Funeraria "Apóstol")

## Fallecimiento de don Manuel Sánchez Marín

HABIA SIDO ADMINISTRADOR GENERAL DE "LA VOZ DE GALICIA"

La pasada semana falleció en La Coruña, tras rápida enfermedad, Manuel Sánchez Marín, en la actualidad consejero del diario "La Voz de Galicia" y ex-administrador general. Contaba en la actualidad ochenta años de edad y su óbito causó consternación, no sólo entre sus familiares, sino a cuantos le conocían y trataban.

Manuel Sánchez Marín se había jublado en 1964 y estaba en posesión de la Medalla de Plata al mérito en el Trabajo y la de Plata de la Cruz Roja Española,

por sus reiterados servicios a la entidad.

El sepelio tuvo lugar el pasado miércoles en el cementerio de San Amaro. Concurrieron numerosas representaciones de las diversas secciones de "La Voz", así como el presidente y directivos de la Asociación de la Prensa coruñesa, de la que el finado era miembro.

Desde estas páginas expresamos nuestro más sentido pésame a sus familiares, en especial sus hijos, Manuel y Angel Sánchez Mesajo, así como al resto de su familia.

## Según Genscher, corre peligro la proyectada conferencia de desarme

Por la negativa rusa a incluir toda Europa en el marco de aplicación de futuras medidas de seguridad

BONN, 14.—La reciente renuncia de los dirigentes del Kremlin a su anterior compromiso de incluir todo el territorio europeo de la Unión Soviética en el marco de aplicación de futuras medidas creadoras de confianza en el terreno militar pone en peligro la proyectada conferencia de desarme.

Tal opinión ha sido expresada hoy por el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal y presidente del partido Liberal-Demócrata, Hans-Dietrich Genscher, en una entrevista para la emisora "Sudwestfunk".

Genscher señaló que, en su última reunión de Roma, los ministros de asuntos exteriores de la "OTAN" habían dirigido a Moscú una señal favorable al diálogo, y que los soviéticos debían aclarar, sin más dilaciones, si su compromiso, anunciado personalmente por el jefe del Estado soviético, Leonidas Breznev, seguía teniendo plena validez.

Igualmente pidió a la Unión Soviética que pusiese fin a la producción y al estacionamiento de misiles nucleares de alcance medio, que apuntan a blancos en Europa Occidental, y que desmontase gradualmente sistemas que ya tiene instalados.

Criticó también el ministro la desproporción existente entre el gasto en armamento de los soviéticos y su mínima contribución a la ayuda al desarrollo, y apeló al Kremlin a que imitase, en este terreno, a Occidente.

El dirigente liberal pidió asimismo a los políticos de todo el mundo que se esforzaran y trataran de impedir una peligrosa acumulación de armas en los países en vías de desarrollo.

El control de armamentos y el desarme no pueden limitarse, según Genscher, sólo al continente europeo o a las relaciones entre el Este y el Oeste, sino que han de extenderse a todo el planeta. — (EPE)

## "Noite da queima na cibdade meiga"

### Ezequiel Pérez Montes pronunciará el pregón de las "Hogueras de San Juan"

Nuestro compañero el periodista coruñés Ezequiel Pérez Montes, directivo de la Asociación de la Prensa de La Coruña y corresponsal de TV en dicha ciudad, pronunciará el pregón de las "Hogueras de San Juan", en la noche del 23 al 24 del presente mes, en el restaurante "Os Arcados" y con motivo de la "XI Fiesta del Aquelarre Poético", que irá seguida de cena de gala y proclamación de la meiga mayor y meigas de honor. Como ya hemos publicado, la meiga ma-

yor de las fiestas de San Juan del presente año es la señorita Isabel Ortiz Borrás, a la que acompañan doce "meigas de honor".

La fiesta, de rigurosa etiqueta, tendrá como culminación la quema de una artística sesión de fuegos artificiales y, después, la "meiga mayor" encenderá la hoguera de San Juan 81.

Ezequiel Pérez Montes ha preparado un pregón con párrafos en gallego y una continuación en castellano.

## Próximo festival de patinaje artístico

El próximo sábado dará comienzo el "I Festival Thomson" de Patinaje Artístico, correspondiente a la presente temporada, que se realizará en tres jornadas, todas ellas de competición a excepción de la tercera que lo será de exhibición, a cargo de los vencedores en cada categoría.

La primera jornada, con la participación de los patinadores encuadrados en las categorías de benjamines, parejas mixtas de alevines e infantiles, tendrá lugar el próximo sábado, día 20 del presente mes, en el Pabellón de los Deportes de Carballo siendo, la primera vez que una competición provincial de Patinaje Artístico se celebra fuera de nuestra capital.

Cabe esperar, por tanto, que el Polideportivo de Carballo registre gran afluencia de público, para presenciar las evoluciones de los jovencísimos patinadores.

La segunda jornada y el Festival de clausura tendrán lugar, los días 27 y 28, en la pista polideportiva del Club del Mar, de La Coruña.

## "Primeras Jornadas Profesionales de Gabinetes Municipales de Medios de Comunicación"

### COMUNICACION E DEMOCRACIA NOS AXUNTAMENTOS

De Manuel Rivas, xefe do Gabinete de Prensa do Axuntamento da Coruña, recibimos o seguinte comentario sobre das "Primeras Jornadas Profesionales de Medios de Comunicación":

"A renovación democrática nos axuntamentos ha xa máis de dous anos puxo nun primeiro plano a necesidade de crear canles de comunicación entre a Administración e os administrados. E evidente que existe unha proporcionalidade directa entre democracia e comunicación, entre información e participación. Esa esixencia de transparencia e interacción entre a institución e os cidadáns devén na consideración das políticas comunicacionais dos concellos como auténtico Servicio Público, para o que se require unha infraestrutura, a dotación de medios e persoal, a creación en definitiva, de departamentos ou estruturas específicas que cubran esta función.

Esa necesidade de partida fállese aínda máis apremiante despois da experiencia de dous anos de goberno democrático dos concellos. A crítica situación actual no panorama político, eso que Moragas define como "síntomatología alarmante", ten como unha das primeiras causas a inercia e a falla de transformacións e alternativas no panorama comunicativo. Os municipios son campos idóneos para cimentar a democracia para afondala, para facela máis directa e eficaz. Ese divorcio, angustioso as veces, entre a sociedade política e a sociedade civil, só pode ser superado cunha decidida acción rexenerativa no aspecto comunicacional, acción rexenerativa que impregne de preocupación política a sociedade civil e de vocación civil a sociedade política.

Sobre esta cuestión de fondo, e outros asuntos máis estrictamente técnicos, estívesemos a reflexionar e debatir en Valladolid, os días 5, 6 e 7 deste mes, nunhas

## Petición de "Amigos de La Coruña" a "Aviaco" que mejore sus servicios en Alvedro o que los abandone

La Asociación Amigos de La Coruña ha remitido un escrito a la dirección de Aviaco en el que insta a la citada compañía para que mejore sus servicios aéreos con el aeropuerto de Alvedro o, en caso contrario, abandone dicho aeropuerto y permita que el mismo sea utilizado por LAGASA (Líneas Aéreas de Galicia) o por cualquier otra compañía interesada en cubrir tales servicios.

"En el año 1973 —se dice en el escrito— Aviaco decidió enviar sus reactores Caravelle al aeropuerto de Alvedro, una vez realizadas las pruebas pertinentes. Los vuelos de prueba se efectuaron durante la temporada de verano de dicho año, y como quiera que durante ese tiempo no se cumplieron las condiciones exigidas por Aviaco, consistentes en Ayudas a la Navegación, "ILS", "TVOR", tala del Monte Costa y alargamiento de la pista,

ta, decidió poner en funcionamiento de nuevo, los "Foker-27". Posteriormente, los condicionamientos señalados por Aviaco han cumplido y además el aeropuerto de Alvedro está dotado con balizaje nocturno, avasís, luces de cabeceira de pista y de destellos. Pese a estar instaladas estas mejoras que funcionan perfectamente, el servicio que presta Aviaco al aeropuerto de Alvedro, lejos de mejorar ha empeorado notoriamente, 70.000 pasajeros en 1972 y menos de 30.000 en 1979. ¿Motivos de este descenso? Amigos de La Coruña considera que esta disminución de tráfico se produce, no solo por lo anticuado del servicio, sino también por lo inadecuado de los horarios y falta de vuelos; causas que, conjugadas con las otras, son las determinantes de la retracción de pasajeros y las pérdidas que sufre Aviaco, por lo que es obvio señalar que todo ello se evitaría con un buen servicio".

"En este sentido —prosigue el escrito— estamos dispuestos a considerar y apoyar cuantas campañas de propaganda se estimen convenientes a favor de Aviaco y Alvedro, para atraer y captar pasajeros, con la finalidad de convertir las pérdidas de dicha compañía en beneficios, en la seguridad de que a su vez Aviaco proporcionará unos servicios rápidos y cómodos, que permitan unos desplazamientos más fáciles y agradables que los actualmente implantados. En consecuencia con lo anteriormente expuesto, para remediar la actual situación de nuestro aeropuerto, proponemos a Aviaco la adopción de las siguientes medidas:

Que se pongan en servicio nuevamente en el aeropuerto de Alvedro los reactores que se consideren aptos para esta pista: "Foker-28", "DC-9 5", "Boeing 737", "Caravelle", etc., o un cuatrimotor turbo-reactor de 80 a 100 plazas que realice el viaje a Madrid en 60 o 70 minutos. Este tipo de aviones abundan en el mercado europeo. Reanudación de los vuelos y creación de nuevas líneas con Asturias, Bilbao y Barcelona. Que el avión con destino a Madrid salga de La Coruña, a las ocho o nueve de la mañana, retornando a última hora de la tarde. Además, durante el verano, se necesitan dos vuelos más, uno a media mañana y otro a las cuatro de la tarde. Creación de un servicio de aviones cargueros con Madrid, Asturias, Bilbao, Barcelona, etc., pues de sobra es conocido por Aviaco las muchas toneladas de carga que genera esta ciudad, especialmente en la actualidad, al tener el aeropuerto el carácter de aduanero, y que normalmente quedan en tierra o se transportan por otros medios".

"En congruencia con cuanto hemos señalado anteriormente, y en justa reciprocidad, la Asociación Amigos de La Coruña se compromete a ejecutar las siguientes obras:

Prolongar la pista del aeropuerto de Alvedro en la cabeceira norte, en 60 metros lineales, obras que ya están finalizadas. Rebajar la cota del Monte Costa en 14 metros (obra que ya está en ejecución). Desviar o canalizar la línea de alta tensión que cruza una ladera del Monte Costa. Hacer todo tipo de propaganda en la prensa, radio y toda clase de medios de difusión, además de la colocación de carteles, murales, pasquines, prospectos y actos públicos, todo ello orientado a que los comarqueses y los habitantes de su entorno vuelen por Aviaco y Alvedro. Instar de las agencias de viajes, gremios industriales, comerciantes, centros y colegios, entidades, corporaciones y ciudadanos en general, que compren sus billetes anticipados para volar por nuestro aeropuerto y que por él envíen y reciban las mercaderías y toda clase de carga. Continuar con las gestiones y compra de terrenos situados en la cabeceira Sur de la pista, en 200.250

## El próximo jueves, "Día Nacional de Caridad"

El próximo jueves, día 18, festividad del Corpus Christi, se celebrará el Día Nacional de Caridad y al igual que estos últimos años, tampoco habrá postulación por las calles, con el fin de evitar incomodidades y la rutina de unos donativos inconscientes.

De todas maneras, se pueden depositar los donativos a favor de "Cáritas Territorial" en la Caja de Ahorros y Bancos o en las oficinas de Teresa Herrera 14-1.º o, si prefiere que se recoja en los domicilios, se puede llamar a los teléfonos 224282 y 225644 en horas de oficina, de 10 a 2 y de 5 a 9.

## LA SEÑORA DOÑA RITA CARNEIRO VARELA

(Viuda de José Rey) Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 86 años de edad D. E. P. Sus hijos, Carmen, Leonor, Manuel y Marina Rey Carneiro; hijos políticos, José Gómez, Antonio Rodríguez, Josefa Calvino y Agustín Tuset; hermanos, Jesusa, Jesús y Josefa; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Sepelio: Cementerio parroquial de Sta. María de Loureda, hoy, a las 8 tarde. Casa mortuoria: Fojo - Loureda. La Coruña, 15 de Junio de 1981 Pompas Fúnebres, S. A.

## Doña María del Carmen Gómez González

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 44 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

Su madre, Sara González (viuda de Martín Gómez); hermanos, Martín, Eloy, Sara y María José; hermanos políticos, Paloma Boucino, Teresa Tubío y José Antonio Durán y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a los actos de sepelio y funeral que se celebrarán hoy, lunes, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Columba, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: General Mola, 1.

RIANXO, 15 de Junio de 1981

## Confirmado por el sanatorio el caso de un joven con neumonía atípica, internado en La Coruña

### Evolucionan favorablemente los cuatro internados en Orense

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14. — Un joven aquejado de neumonía atípica se encuentra internado en la Unidad de Vigilancia Intensiva del Sanatorio Quirúrgico "Modelo", de La Coruña, confirmaron a "Efe" a media mañana de hoy en el mencionado centro médico.

El ingreso del paciente se produjo hacia las diez menos cuarto de la noche de ayer. El internado es un joven estudiante que llegó a La Coruña procedente de Logroño.

El director general de Sanidad y Seguridad Social de la Xunta de Galicia, Manuel Tojo Reboredo, manifestó a "Efe" que no existía ninguna comunicación, ni confirmación oficial sobre el citado caso.

El doctor Tojo Reboredo manifestó que oficialmente sólo se tiene confirmación de los cuatro enfermos que se encuentran internados en el Hospital Provincial de Orense y que son personas residentes en la zona de Valdeorras, donde se advirtió el consumo de aceite granel sin marca.

Sobre el estado de los enfermos internados en el Hospital Provincial de Orense dijo que evolucionaban favorablemente. — (Efe).

## Se constituyó la Asociación Promotora de la Terminal de Graneles Sólidos en el puerto coruñés

Días pasados ha quedado constituida la Asociación Promotora de la Terminal de Graneles Sólidos en el Puerto de La Coruña, promovida por la Junta del Puerto y cuyo objetivo es coordinar las actuaciones de los usuarios y consumidores que potencialmente utilizarán este puerto.

En esta Asociación, participan además, "Renfe", "Carboex" y "Aprocar", así como empresas eléctricas (Endesa y Fenosa), cementeras y otros potenciales usuales. El objetivo de esta Asociación, es promover coordinadamente las instalaciones especializadas, que este tipo de tráfico requiere, al objeto de lograr la mayor rapidez en carga y descarga de grandes buques. El tráfico que se desea canalizar a través de

esta terminal corresponde a productos básicos y materias primas de las que Galicia o es deficitaria o carece, convirtiéndose así La Coruña en un importante punto de abastecimiento.

## Hoy, conferencia de García Margallo

Hoy, lunes, día 15, a las 20.30 de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Delegación de Cultura una Conferencia-Coloquio a cargo de don José Manuel García Margallo, diputado al Congreso por UCD, con motivo de la conmemoración del cuarto aniversario de las primeras elecciones democráticas.

## Exposición de trabajos de los alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas

Desde el pasado día diez se encuentra abierta en la sala de exposiciones de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de La Coruña, una exposición de trabajos realizados por los alumnos del curso 1980-81, que podrá ser visitada en la Plaza de Pontevedra 20 bajos.

## Que mejore sus...

(Viene de la página anterior) metros lineales, con el fin de proceder a su prolongación".

El escrito de Amigos de La Coruña afirma a continuación que "pese a una entrevista posterior de representantes de Amigos de La Coruña con representantes de Aviaco, no ha habido ninguna actuación positiva por parte de dicha Compañía; más bien, al contrario, ya que se ha prosseguido el práctico y solapado desmantelamiento de servicios y personal, con agravamiento de la desatención de los vuelos La Coruña-Madrid, con horario fuera de toda lógica viajera, y con suspensiones caprichosas y cancelaciones de vuelos en beneficio de los aviones que "Iberia" envía a Santiago. Por todo lo expuesto —concluye el escrito— "Amigos de La Coruña" exige y demanda de Aviaco un mejor servicio aéreo entre La Coruña y Madrid; o, de lo contrario, abandone de una vez por todas el aeropuerto de Alvedro, dando así paso a que pueda actuar LA-GASA (Líneas Aéreas de Galicia), o alguna otra de las compañías interesadas en hacerse con el excelente mercado de pasajeros para los vuelos La Coruña-Madrid y La Coruña-Bilbao-Barcelona".

## Presentados en la Academia Gallega dos libros de Xoan Manuel Pintos y Martínez Salazar

La pasada semana fueron presentados en la Real Academia Gallega, los dos libros editados por la entidad, como inicio del programa de publicaciones que se harán a lo largo del año 81, en que se conmemora el 75 aniversario de su fundación.

Los libros presentados fueron "A gaita gallega", de Xoan Manuel Pintos, y "Algunos temas gallegos" (II volumen), de Andrés Martínez Salazar.

Presidió el acto, el titular de la Academia, Domingo García Sabell, a quien acompañaban en la mesa los académicos Marino Domínguez y Antonio Meijide. Carlos Martínez Barbeito, presentó el libro de Martínez Salazar, como nieto del autor, a quien la Academia encargó el prólogo.

Al referir a su obra como promotor, editor y mecenas, se refi-

rió a la creación de la "Biblioteca Gallega", que empezó su singladura en 1855 con "Los Precursores", de Murguía.

Por su parte, Carballo Calero dijo, refiriéndose a la obra de Xoan Manuel Pintos, que: "debemos mirar con ternura, aquellos que tenemos dedicada nuestra vida a trabajar por las letras gallegas, a esta criatura salida de la Academia Gallega".

Asimismo trazó una semblanza de Xoan Manuel Pintos, abogado pontevedrés Juez, registrador y padre de 14 hijos.

Como colón del acto, Antonio Paleo, delegado de Cultura de la "Casa de Galicia" de Montevideo hizo entrega de un busto de Castelao a la Real Academia Gallega, obra del escultor coruñés Xosé Escudero.

## Charla del doctor Lapuerta: "Mejor el pequeño centro que el manicomio"

En el Instituto Nacional de Servicios Sociales, sede de La Coruña, pronunció una charla, seguida de coloquio, el doctor Pedro Rodríguez Lapuerta, jefe clínico de la Fundación del Sanatorio Psiquiátrico de Conjo. Se refirió en su disertación a la importancia de la entrevista personal con el paciente, como método o curso para alcanzar el fondo mental o contenido de cada personalidad. Criticó el conferenciante la circunstancia de que la atención psiquiátrica no esté incluida en las prestaciones de la seguridad so-

cial, así como la persistencia de la organización manicomial, como gran hospital, cuando lo ideal serían los pequeños centros de reconocimiento e internamiento en los pocos supuestos en que esta última medida fuese necesaria.

## Charla de García López en la Cámara de Comercio

El próximo miércoles, a las 7.30 de la tarde pronunciará una conferencia en el salón de actos de la Cámara de Comercio, Alfonso García López, sobre "La letra de cambio como activo financiero. Una nueva modalidad de ahorro". El acto está organizado por el Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de La Coruña.

## Exposición de Dalí, en la Caja de Ahorros

Mañana martes, a las 8 de la tarde, se inaugurará en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros, una exposición de Salvador Dalí, y cuya presentación, correrá a cargo del crítico y biógrafo Francisco de Pablos.

La exposición, que contará con un total de 95 obras, estará abierta hasta el día 27 del presente mes de junio y está organizada por la galería de arte "Souto" de Orense.

## Filgueira Valverde ingresó en la Academia de la Historia

### Su discurso versó sobre "Ideas y sistemas en la historia de Fray Martín Sarmiento"

MADRID, 14. — El profesor José Filgueira Valverde ha tomado posesión de su plaza de número en la Real Academia de la Historia. El nuevo académico leyó su discurso de ingreso que versaba sobre "Ideas y sistemas de la historia en Fray Martín Sarmiento". El doctor Blanco Freijero —que contestó al profesor Filgueira— recordó sus días de estudiante, cuando era discípulo del entonces correspondiente de la Academia en Pontevedra y profesor de lengua y literatura española en el Instituto, hace medio siglo.

Asistieron al acto numerosas personalidades, entre las cuales cabe destacar el presidente de la Real Academia Gallega, Domingo García Sabell; el rector de la Universidad de Pontevedra, José María Suárez Núñez, y una representación del Instituto de Estudios Padre Sarmiento, Museo de Pontevedra y escritores de Vigo.

**DATOS BIOGRÁFICOS DE JOSÉ FILGUEIRA VALVERDE**  
José Filgueira Valverde nació en Pontevedra el 28 de octubre de 1906. Se licenció en Filosofía y Letras (con premio extraordinario) con su tesis "La cantiga III", y de derecho en la Universidad de Madrid.

En 1935 ganó por oposición la Cátedra de lengua y Literatura española en el Instituto Balmes, de Barcelona. Desde ella se trasladó el mismo año a Lugo y, en 1940, fue destinado al Instituto "Sanchez Cantón", de Pontevedra, donde desempeñó su Cátedra hasta su jubilación, en 1976. Al frente de la Comisaría de Defensa del Patrimonio Artístico de la provincia de Pontevedra, ha realizado una labor constante de conservación de monumentos locales de la provincia.

Fue procurador en Cortes durante las VI, VII, VIII y IX legislaturas anteriores a la reforma política. Está en posesión de la Cruz de San Raimundo de Peñafort, la de Alfonso X el Sabio y la del Mérito Civil. En 1968 obtuvo la medalla de oro de Bellas Artes. Entre otros premios tiene el de Letras (1970) de la Diputación de La Coruña.

Su extensa labor literaria sobrepasa el medio millar de títulos, entre los que cabe destacar "Sanctiago de Compostela" (1950), "Camoens", "Cancionero musical de Galicia", "El primer vocabulario gallego y su colector el bachiller Olea". — EFE.

La gama completa

# ZANUSSI

véala en  
**gaylo**  
REY DEL PRECIO

Frigorífico-congelador combinado.  
Lavadoras de carga superior.  
Lavadoras y Lavavajillas empotrables.  
Frigoríficos y Congeladores empotrables.  
Encimeras empotrables.  
Congeladores verticales.  
Congeladores horizontales.  
Hornos empotrables.



ZANUSSI la técnica que da tranquilidad en casa  
GAYLO precios justos para dar comodidad a su hogar

**gaylo** Y **ZANUSSI**  
REY DEL PRECIO

LINAR SHAPE, 1981  
Respirador Monocolor, Polvo

TEL. 01 40 00 00 00 TEL. 01 40 00 00 00 TEL. 01 40 00 00 00

# Veinticinco millones de pesetas para arreglos en la Catedral de Santiago

Para la Casa de la Parra fueron asignados cinco millones

SANTIAGO (Información de Roque Landro).— Durante su estancia en nuestra ciudad del director general de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, don Javier Tusell, ha manifestado que ha encargado al arquitecto Baltar Tojo un proyecto para llevar a cabo diversos arreglos en la Catedral, por un importe de 25 millones de pesetas, y otro para restaurar La Casa de la Parra, de cinco millones. El Museo do Pobo Galego no se verá desamparado en esta aportación de millones destinados a Compostela, porque serán 14 los asignados para su reestructuración y obras diversas en el Convento de Santo Domingo de Bonaval.

El director general de Bellas Artes, joven y emprendedor, asimismo, que será estudiado el montaje del Museo de Peregrinaciones, que podía estar abierto en octubre o noviembre del presente año.

## POSIBLE JUBILACION DEL SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO

El secretario del Ayuntamiento de Santiago, don José Cortizas, parece que pedirá su jubilación anticipada. Tras largos años de denodados esfuerzos y disgustos —que de todo hay en la vida del Secretariado de las Corporaciones municipales—, el señor Cortizas bien merece un descanso. Y se lo deseamos feliz y placentero, si es que lleva a cabo esa determinación.

## VACANTES EN LA BANDA DE MUSICA

Para aspirar a las siete plazas vacantes de músicos en la Banda Municipal de Santiago, hay más

parte de ellos pertenecientes a la región valenciana. Y es que nuestra agrupación musical goza de gran prestigio a todos los niveles, que con la incorporación a sus filas de esos siete profesores verá aumentado si cabe su nivel artístico actual.

## EL MES DE MAYO, EL MAS LLUVIOSO DE LOS ULTIMOS SEIS AÑOS

El Observatorio Franciscano del Seminario de Herbón ha facilitado un informe según el cual el pasado mes de mayo ha sido el más lluvioso de los últimos seis años, en lo que a Galicia se refiere, e incluso el más frío. De los meteorólogos de Herbón podremos fiarnos, aunque no así de Mariano Medina que, a lo largo de todo el año da lluvias en Galicia, aunque sobre nuestras parcelas regionales luzca un sol tropical. Desde que desapareció "O Galteiro de Lugo" por el área meteorológica madrileña no dan más que bandazos.

## UN SEMAFORO IMPROCEDENTE

Al final de la bajada de la cuesta de las Ruedas, existe un semáforo que trae de coronilla a los usuarios de los autobuses urbanos. Dicho semáforo ofrece la luz verde escasamente unos diez segundos, por lo cual la cola de automóviles llega a veces hasta el Hospitalillo. Ese semáforo deba de desaparecer, como también la entrada de vehículos a todas horas hacia la rúa de las Casas Reales, que es lo que produce el problema. ¿No quedamos que hay ciertas horas para la entrada de vehículos en la zona monumental? Pues las Casas Reales también forma parte de la Compos-

tela histórica y digna de un mayor respecto de circulación rodada.

## TRIUNFO DE LOLO EN EL DEPORTIVO

En los medios deportivos compostelanos ha producido profunda satisfacción el triunfo del jugador Lolo en el Deportivo de La Coruña, cuya figura se vino resaltando frecuentemente en la prensa durante la finalizada de Liga. Lolo, por su humildad y buen hacer en los campos de juego se ha convertido en una figura muy popular en Santiago, su ciudad natal.

## CINCO CONVENTOS DE CLAUSURA

Santiago de Compostela cuenta con cinco conventos de clausura que albergan a 150 monjas dedicadas a la vida contemplativa: Santa Clara, Belvis, el Carmen, San Payo y Nuestra Señora de la Merced. A pesar de los privilegios de que gozan actualmente las monjas de clausura en cuanto a una mayor libertad que les permiten salir a la calle con motivos muy justificados, algunas jamás abandonaron las dependencias conventuales. Y hace muy bien, porque como hoy está el mundo.

## PROFESOR HOMENAJEADO

Le ha sido rendido un sentido homenaje por sus compañeros y amigos íntimos, al profesor de EGB, antiguo maestro nacional, don Severino Riveiro Tomé, con motivo de su jubilación.

El señor Riveiro Tomé, a lo largo de muchos años, ha sido un educador ejemplar, un hombre de entera dedicación a los deberes de la enseñanza, por todo lo cual el homenaje ha sido muy merecido.

## "III CERTAMEN INTERNACIONAL DE TUNAS"

La Asociación de Antiguos Tunos Compostelanos ha comenzado a organizar el "III Certamen Internacional de Tunas" que será ofrecido en Santiago el año próximo, que tendrá como escenario, si el tiempo lo permite, la Plaza de la Quintana. A este Certamen se le quiere dar un gran relieve, invitando para su participación a los renombrados músicos abicados en distintas partes del mundo, como una aportación de los antiguos miembros de la Estudiantina, a la mayor brillantez del Año Santo.

## RUA DEL VILLAR

# La caza de lobos

Había una brisa fresca y desagradable en los altos de la península de Morrazo, cuando hicimos acto de presencia allí, a las seis de la mañana, para participar en una cacería de lobos. Y olía a tomillo y a eucalipto y, también, a marisma, porque hasta allí llegan los vientos del Atlántico, a veces huracanados, a veces suaves y acariciadores.

Yo había sido invitado a la montería por el alcalde de Marín, don Félix Massó, un hombre de una cordialidad infinita, para que plasmara luego el suceso en las columnas de "La Noche". Y mientras escuchaba el tronar casi apocalíptico de los vecinos de las aldeas cercanas, que con petardos, cohetes y gritos procuraban hacer salir de sus madrigueras a las alimañas, me entró un apetito atroz. Y por mi imaginación iban pasando los más variados platos de la cocina gallega, desde la rubicunda caldeirada hasta las sardinas asadas, desde la empanada de congrio a las humildes filloas de piedra.

—¡Ay, don Félix!, dije al alcalde de Marín. Tengo un apetito voraz, casi cercano al desmayo...

Pero como en esta vida todo tiene solución, según algunos filósofos, el destino puso frente a mis gafas, de forma casual, un envoltorio dentro de un automóvil, que se me antojó un bocadillo.

—¡Don Félix!, dije con enorme alegría. ¡Ahí parece que hay provisiones de boca!...

Y, a pesar de mis respetos por la propiedad ajena, me apropié del envoltorio que contenía, efectivamente, un pequeño mollete con dos bistés empanados que deglutí... y que San Benito de Lérez me perdone la acción... en menos que canta un gallo.

La montería continuaba con todo el estruendo de disparos y voces, mientras iban llegando, colgados de largos varales, las víctimas de la cacería. Y al terminar el sorprendente espectáculo, hacia nosotros vi llegar, con escopeta en ristre, a un hombre de aspecto patriarcal y luengas barbas, que reflejaba en su rostro una alegría inmensa.

—Don Félix, ¿ese no es José María Castroviejo?

—El mismo. Es un gran aficionado al arte de la cinegética, por eso ha sido nombrado, con toda justicia y honor, Montero Mayor de los Ancares.

El ilustre escritor me saludó con gran afecto, pues nos habíamos conocido en una de las tertulias que en la redacción del diario vespertino compostelano organizaba frecuentemente "Borobó". Y tras unas breves palabras, que en mi ánimo restallaron como impactos de sseta, como puñaladas de romería:

—Con vuestro permiso voy a tomarme un bocadillo, pues tengo un hambre feroz.

Y a los pocos momentos los aires de Morrazo se inundaron de los más graves improperios enxebres, de los más terribles anatemas salidos de la boca del lírico escritor:

—¿Quién me ha robado el bocadillo? ¡Ladrón! El autor debe de ser pariente muy cercano de Mamed Casanova. ¡Ladrón!

La brisa continuaba jugueteando con las copas de pinos y eucaliptos, mientras Castroviejo, iracundo y malhumorado, descendía lentamente por entre los piñeirales, hacia la villa cercana de Moaña.

No hace mucho tiempo que encontré a José María Castroviejo en la Catedral compostelana, introduciendo sus dedos en las oquedades de la columna del parteluz del Pórtico de la Gloria. Me figuré que, a pesar de los años transcurridos, estaba pidiendo por mi condenación eterna entre las llamas del Infierno. Pero no era cierto, porque me saludó con la misma cordialidad de siempre, ignorando que, frente a frente, se hallaba con el supuesto pariente de Mamed Casanova, según sus propias expresiones.

J. TRAVIESO QUELLE

## CONTINUARA LA OLA DE CALOR

MADRID, 14.—Hoy y mañana seguirá la ola de calor que se ha convertido ya en la más prolongada en lo que va de siglo así como la de temperaturas más altas en la primera quince del mes de junio.

Las temperaturas que estamos padeciendo en todo el país sólo se han dado en algunos casos a finales del mes de junio en lo que va de siglo.

Según previsiones de las siete horas de hoy del Instituto Nacional de Meteorología, facilitadas a la agencia "Efe", mañana habrá algo de nubosidad de evolución diurna en zonas del interior. Despejado o casi despejado en el resto, con bancos de niebla matinales en el Cantábrico.

## PANORAMA FERROLANO

# EL SOL ANIMA EL ESPIRITU

EL FERROL DEL CAUDILLO. —Después de una larga temporada de espera, con una primavera que pasó inadvertida, el sol ha vuelto a relumbrar, y con ello se reanimó el espíritu de la comunidad ferrolana. Las calles recuperaron el ajeteo veraniego y las féminas, con su vestimenta, dan buena cuenta de que las temperaturas ya están siendo altas y propicias para afrontar la temporada playística. Como nadie trabaja por las tardes, y por las mañanas van siendo menos, se contemplan ya diariamente, en tanto que el sol lo permite, caravanas de vehículos que se deslizan hacia los arenales y las casas de verano, desafiando la crisis y el precio de los combustibles, que no es moco de pavo.

Hablando del trabajo, hay que acotar determinados sectores en los que el sol no relumbró y la tristeza se está convirtiendo en angustia, pese a esas perspectivas del verano, del que dicen es bueno para los pobres. Observamos a menudo como en las rúas más

centricas de la ciudad varias personas, formando parejas, y en general jóvenes, aparecen respaldados sobre las fachadas de las casas exhibiendo carteles a los viandantes, en los que suelen decir que están casados, con hijos y sin empleo. Una estampa que desgraciadamente comienza a proliferar a nivel local y que se está convirtiendo ya en alarmante. Por otra parte, debe ser motivo de honda preocupación para quienes llevan las riendas del país, en un instante en que las estadísticas del paro se incrementan despiadadamente y acceden al mundo laboral nuevas promociones de jóvenes que no tienen la mínima posibilidad de empleo, en tanto que, paradójicamente, Hacienda aprueba de firme por todos los costados.

Es cierto que el sol anima el espíritu, pero no para todos. Por ejemplo, hay alguna sombra misteriosa en el seno del comité local de UCD, ratificada incluso por la diputado por la provincia Nona Inés Vilarinho, la que aseguró que

los problemas internos se resolverían a corto plazo. Las discordias parecen apuntar hacia determinados concejales neodistas, que podrían no seguir en su gestión la línea trazada por el propio comité, que ya desde el principio tuvo sus importantes devaneos, con la dimisión y al mismo tiempo baja en el partido del deslucado miembro Corzo Sierra, militante activo ahora de otro partido. Nona Inés, al tiempo de revelar esta anómala situación a cierto medio informativo, aseguró que no quería finalizar su ejercicio político sin ser alcaldesa de El Ferrol, diciendo además que las mujeres son especiales para este trabajo y que allí donde hay alcaldesas la municipalidad va viento en popa. Es joven la diputada y nadie pone en duda que pueda cumplir su sueño. Nosotros que lo vemos.

Bueno, y nada más por hoy. Que siga el sol, pero a ser posible que siga para todos.

A L B O R A N

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

( F E N O S A )

LA CORUÑA

BONOS DE TESORERIA, 4.ª SERIE, EMISION 1961

CANJE POR ACCIONES, O REEMBOLSO EN EFECTIVO CON DEVENGO PRIMA QUINCENAL

Se comunica a los señores tenedores de Bonos de Tesorería, 4.ª serie, emisión 1961, que durante el período que comienza el 16 de junio y finaliza el 16 de julio de 1981, deberán manifestar su deseo de concurrir a la suscripción de acciones de esta Sociedad, mediante el canje de sus títulos, en las condiciones siguientes:

- Los tenedores de los citados Bonos de Tesorería tendrán derecho a suscribir acciones de la serie D, de mil pesetas nominales cada una de ellas, al portador, al cambio de 100%, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 36 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, que prohíbe emitir acciones por una cifra inferior a su valor nominal.
- Por su parte, los tenedores de los títulos entregarán los correspondientes Bonos de mil pesetas nominales, con su correspondiente Póliza de Bolsa u otro título de propiedad.
- Los Bonos de Tesorería que se entreguen para ejercitar el derecho de canje por acciones, quedarán automáticamente amortizados.
- Las acciones que se suscriban tendrán iguales derechos políticos que las demás de la misma serie y participarán en los económicos desde el 1 de julio de 1981. De acuerdo con las condiciones de emisión, los tenedores de estos títulos que no ejerciten esta cuarta y última opción de canje, percibirán a partir del 16 de junio de 1981 el valor de sus Bonos, a la par, más una prima de CINCUENTA PESETAS, contra entrega de los títulos.

Estas operaciones podrán efectuarse en cualquiera de las casas centrales y sucursales de las siguientes entidades bancarias:

Banco Pastor	Banco Central
Banco Español de Crédito	Banco de Bilbao
Banco Urquijo	Banco Hispano Americano
Banco de Santander	Banco Herrero
Banca March	Banco de Vizcaya

Confederación Española de Cajas de Ahorros  
Caja Postal de Ahorros

La Coruña, 12 de junio de 1981  
EL SECRETARIO DEL  
CONSEJO DE ADMINISTRACION,  
Joaquín Arias y Díaz de Rábago

# LA FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE PRETENDE SER EL ESCAPARATE DE GALICIA

Se celebrará en El Ferrol entre los días 17 y 28 de julio ● Los directivos proyectan convertirla en Instituto Ferial de Galicia ● El curro de La Capelada, en Cedeira, se celebrará el próximo domingo

EL FERROL DEL CAUDILLO. — La Feria de Muestras del Noroeste se celebrará este año del 17 al 28 del próximo mes de julio, en el recinto de Punta Arnela. El presidente, José Botas Piñón, así como el director, Francisco Rodríguez Blandino, y otros miembros del Consorcio, han recurrido al eficaz y positivo sistema de presentar el Certamen en todas las ciudades importantes de Galicia, siendo la más reciente en Vigo, el miércoles de la semana pasada. Con ello se trata de hacer ver, tanto a organismos oficiales, autoridades, industriales y

público gallego en general, que en El Ferrol tienen su Feria, la Feria de Galicia, un certamen ya veterano y con larga experiencia, que ha nacido en el año 1963. Por lo tanto es el certamen pionero de la región gallega, alcanzando altas cotas de rentabilidad para los expositores y de popularidad en el público visitante.

Según los datos oficiales del Consorcio, en la edición del pasado año, que era la número 18, los resultados desbordaron todas las previsiones y fueron insuficientes los espacios dedicados a exposición. Se hizo necesario habilitar

nuevos locales, pasando por la Feria más de doscientos mil visitantes. El número de expositores alcanzó la cifra de 1.500, representando a más de dos mil firmas nacionales y extranjeras con representación en España, con un valor aproximado de la mercancía expuesta que sobrepasó los setecientos millones de pesetas.

Fueron ocupados totalmente los espacios de exposición y la Feria tuvo como sector prioritario el de la Artesanía Gallega; para este fin acudieron artesanos de toda la región gallega y los más variados productos, no limitándose solo a la venta, sino que los crearon a la vista del público. También se refleja como importante la participación del Instituto Nacional del Consumo, que en un alarde de presentación ofreció constantemente proyecciones y orientaciones al consumidor.

La Feria de este año, según declararon a la HOJA DEL LUNES los principales responsables de la organización, pretende que tenga su relanzamiento definitivo, principalmente a nivel regional, pero sin descartar la participación incluso nacional. Al ponerse en marcha el Estatuto de Autonomía, se pretende que sea la auténtica Feria de Galicia, sin ningún tipo de discusión, en uno de los mejores marcos que pueden existir para este tipo de actividad, como es el de Punta Arnela, situado en uno de los rincones extremos de la hermosa Ría ferrolana. Al mismo tiempo existen proyectos ambiciosos, fijados a corto o medio plazo, como son los de celebrar en el mismo recinto, durante el año, varios salones monográficos, lo que conllevará a cubrir importantes pabellones, obra esta que se realizará de inmediato. También se pretende que el Consorcio sea del Instituto Ferial de Galicia (INFEGA).

## SECTORES PRIORITARIOS

La Feria de este año tendrá tres sectores prioritarios, dentro del sector Hogar, los muebles, y dentro del Sector Agrícola, la jardinería y pequeño material agrícola, tres facetas importantes en nuestra región. Otros sectores serán de artesanía, bricolage, electrodomésticos, etc. En el programa de actos destacan el Día de Galicia, Día de la Marina, Día dedicado a la Artesanía, con la valiosa colaboración del Servicio de Extensión Agraria, y conferencias diversas sobre temas tecnológicos de los actos que se vayan desarrollando a lo largo del certamen.

La superficie dedicada a exposición es de 45.000 metros cuadrados, de los cuales la cubierta es de 14.500 metros cuadrados, con cinco pabellones dotados con todos los servicios. El recinto ferial cuenta con los servicios de información, sala de conferencias y reuniones, electricidad, contra incendios, teléfono, correos, telegrafos, telex, puesto de socorro, vigilante y custodia, aparcamiento de vehículos de gran amplitud, piscina, cafetería, restaurante y excelentes comunicaciones de autobuses urbanos.

A estas alturas, cuando falta menos de un mes para la apertura de la Feria, la contratación de expositores, según los directivos del Certamen, es del noventa y nueve por ciento de la capacidad utilizable del recinto, lo que garantiza ya de antemano su éxito en lo que respecta a exponente.

## CURRO DE LA CAPELADA

El próximo domingo, día 21, se celebrará en Cedeira, en los fabulosos parajes del camino a San Andrés de Teixido, el famoso y popular Curro da Capelada, Fiesta Salvaje "Da rapa das Bcstas", cuyos actos se iniciarán con una misa de campaña a las diez y media de la mañana. El Ayuntamiento de Cedeira ha procedido ya a la reparación de las pistas y a los retoques necesarios en el amplio marco donde se desarrollará el Curro.



El municipio cedeirés, de interés turístico, ha editado unos folletos en los que se divulga la fiesta de la rapa, y en los que se dice que cada año, desde hace largos siglos, cuando la primavera llega a su plenitud, los ganaderos de la Sierra Capelada se vienen agrupando y ayudándose mutuamente para realizar las tareas de la "rapa" y "marcaxe".

En nada el tiempo ha desvirtuado las tareas "monteiras", sus artes son las mismas. Se asegura que la raza caballar ha mejorado y el espectáculo ha cambiado su marco: el corral familiar por un curro cerrado de "chantós de caballo".

La Corporación municipal de Cedeira, en su empeño de afianzar o reforzar las tradiciones comarcanas y enriquecer el atractivo de la zona, logró escoger un día apropiado para solemnizar las operaciones de "rapa" y "marcaxe".

La cita del Curro es en la denominada Pena Toxosa, en pleno corazón de la Capelada. Podrá contemplarse a multitud de caballos mal dispuestos a ser marcados con el hierro candente, enfrentados, en duro forcejeo, a la habilidad de los "monteiros".

A La Capelada, al Curro y a la "rapa", en aquel paisaje agreste recamado de tojos floridos, le cantó el poeta Xosemaría Pérez Parallé, con estos versos tan expresivos:

Dendá cabana teixida  
manda o vento un asubío  
xorde da Pena Toxosa  
un rincho longo e bravío  
unha poldra branca  
i un poldro pedrés  
xuntos fan camiño  
cara a San Andrés  
O poldro y a poldra  
andan a brincar  
faguéndose cucas na veira de  
[mar...  
ALBORAN

## EFEMERIDES PARA HOY

Santorals: Maria Micaela del Santísimo Sacramento, Virgen; Vito, mártir.

El Sol sale a las 4,44 y se pone a las 19,46 (hora solar).

La Luna sale a las 17,48 y se pone a las 3,30 (hora solar).

1300.—Diego López de Haro funda la ciudad española de Bilbao.

1536.—En lucha contra los indios, muere en las inmediaciones de Buenos Aires, el hermano del primer fundador de la ciudad—Diego de Mendoza.

1742.—Entra en erupción el volcán Cotopaxi (Ecuador), devastando la zona de la actual provincia de León.

1775.—Guerra de la Independencia de Estados Unidos: Se nombra a Washington comandante en jefe de las tropas independentistas.

1814.—Toimas Boves, llamado "el Demonio de los Llanos", que lucha contra los independentistas, desbarata y remata al Ejército de Bolívar, en la puerta, debiendo huir el Libertador a uña de caballo y dejando expedito a Boves las puertas de Caracas.

1838.—Batalla del Palmar, que dio el poder en Uruguay al general Fructuoso Rivera, alzado contra el presidente Manuel Oribe.

1889.—En el Carmen de los Mártires de Granada se celebra la coronación del poeta José Zorrilla. Representó a la Reina Regente el duque de Rivas.

1920.—Nace Alberto Sordi, actor italiano de teatro y de cine.

1931.—El primado de España, cardenal Segura, es detenido en las cercanías de Guadalajara y expulsado del territorio español por el Gobierno provisional de la República, que le consideraba peligroso enemigo del nuevo régimen.

1944.—Guerra Mundial: bombardeo de Yawata, primera operación de esta índole de la aviación norteamericana en Japón.

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, DIA 16 DE JUNIO DE 1981

De 2 a 5 horas.—C.T. FORCAREY

De 9 a 13 horas.—C.T. AVDA. DE CHILE (La Coruña). C.T. LA CASILLA (Carballo).

Las líneas se consideran en tensión por sí los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

**FENOSA**

## Electrónica

El curso más moderno que existe en España actualmente. Con él dominará un gran abanico de posibilidades profesionales que abarcan desde el montaje de receptores de radio y de televisión, hasta su reparación, dominar los métodos de la cibernética aplicada, construir amplificadores, etc.

Junto con el curso recibe un completo equipo de prácticas con más de 200 componentes.

Solicite, hoy mismo, información.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (VCO-3) - Madrid-18.

## BANCO DE GALICIA

LA CORUÑA

NECESITA

## UN GESTOR COMERCIAL

SE REQUIERE:

- Facilidad de relación.
- Residencia en La Coruña.
- Introducido en la plaza.
- Dedicación exclusiva.
- Servicio militar cumplido.
- Se valorará experiencia en ventas.

Las pruebas serán individuales y se garantiza absoluta reserva.

Interesados enviar, antes del 20 de junio, datos personales y profesionales, con fotografía reciente a Banco de Galicia, Apartado de Correos n.º 596, La Coruña.

A los no convocados a pruebas se les devolverá la documentación.

(Autorización INEM N.º 72.696-LC)

## AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

### DESAPARECE LA FLEMA BRITANICA

LA verdad es que, pese a cuanto pueda suponerse entre los latinos, la sociedad victoriana se bate en patente retirada. Poco importa que las colegialas y los colegiales ingleses vistan lo mismo que en los tiempos de aquella enérgica reina que, según refiere Maurois, prefería la falsa simpatía de Disraeli a la pesada honradez de Gladstone. Lo cierto es que algunas gentes consideradas como flemáticas, que jamás dejaban traslucir sus emociones en público, están quedando mal, rematadamente mal, por culpa del comportamiento de sus "hinchas". Espectáculos como el ofrecido, días atrás, en el estadio del Parque de los Príncipes parisiense, así como otros muchos que están en el ánimo del lector, parecen indicar el giro de noventa grados experimentado en la psicología de los británicos de hoy.

Empezamos a creer que la tan cacareada flema no pasa de ser algo así como la "españolada" que los novelistas franceses del siglo pasado inventaron sobre nuestro país. Dos pueblos constituyeron, durante algún tiempo, el colmo del absurdo: Inglaterra y España. Con el término "¡Cosas de España!" o "¡Cosas de los ingleses!" eran designadas unas reacciones extrañas, alejadas del campo de lo racional. Más aún: no olvidemos que para los disciplinados soldados prusianos, con sus trajes siempre impecables y que jamás se llevaban la mano a los bolsillos del pantalón, la actitud de nuestros divisionarios, en Rusia, constituía algo insólito. Más aún: se hizo famosa la inscripción, grabada en algunos lugares del Tercer Reich que, poco más o menos, decía: "Cuando veas a un soldado por la calle, con una colilla en la boca y vestido de una manera anárquica, no lo desprecies: es un héroe español".



Todas las generalizaciones son peligrosas y, más todavía, si van precedidas de prejuicios. Recuerdo, empero, el asombro de una antigua amiga mía, que tenía un novio inglés, al observar cómo se comportaba su prometido, en el aeropuerto de Barajas, al encontrarse con un antiguo camarada universitario: "¡Hola, John!" y "¡Hola, Harry!" fueron las lacónicas palabras que cruzaron entre ellos, después de varios años de no haberse visto. Mi amiga, como buena carpetovetónica en lo temperamental, le espetó, a su futuro: "¿No me dijiste, muchas veces, que sentías un gran afecto hacia John? ¡La verdad —añadió— parece como si fuese la primera vez que os vieseis!" Para su mentalidad hispana resultaba inconcebible aquel frío comportamiento.

Si la "torcida" carioca era algo así como el colmo de fanatismo deportivo, la de los "hinchas británicos" de hoy resulta inimaginable. Claro que tampoco olvido de mi infancia, aquellas fenomenales borracheras —que les llevaban a la agresividad—, contraídas por los marineros británicos, cada vez que algunas unidades del Home Fleet visitaban el puerto de Villagarcía. Después de haber agotado todas las existencias alcohólicas en los establecimientos del ramo, acababan por beber el agua de colonia que adquirían en las droguerías. También avocó, aquellas escenas de cómo la patrulla militar arrojaba a los embriagados, desde la punta del antiguo espigón de hierro arosano, hasta las lanchas encargadas de trasladarlos a bordo. Y escenas parecidas a las que relato, ocurrieron en Sevilla, según me contaba mi primo Gerardo, cada vez que, con motivo de la "Exposición Iberoamericana", coincidían un pequeño buque inglés con otro alemán, en las proximidades del Puente de la Macarena. Los tripulantes, una vez embriagados, se liaban a mamporros en plena calle de las Sierpes, acaso como prolongación de la incierta batalla naval de Jutlandia o de Scapa Flow, ocupada durante la Primera Guerra Mundial.

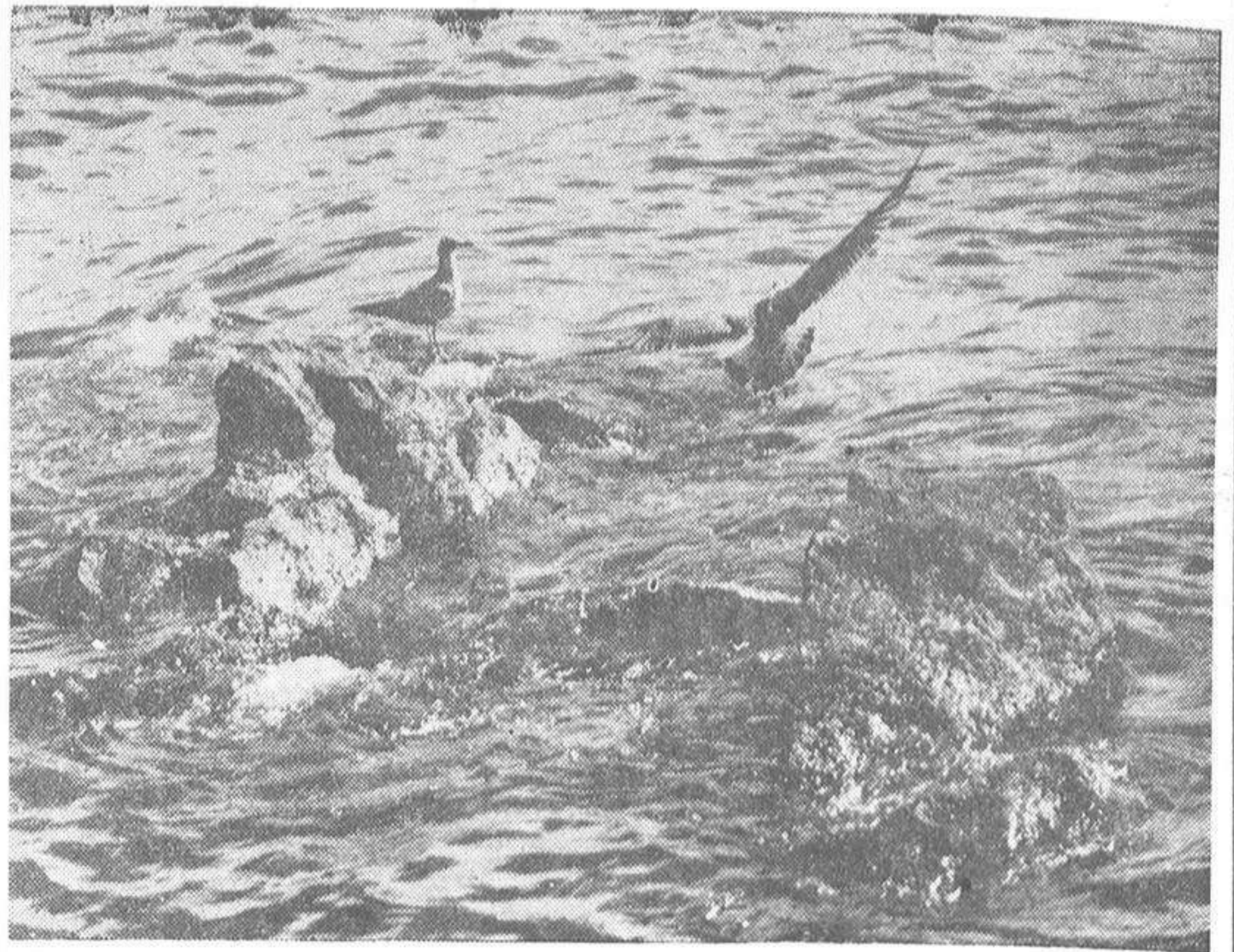
Atribuir una conducta de continencia a un pueblo, así como transformar a otro en ejemplo de pasión, constituye una solemne tontería.

La contención que la Reina Victoria impuso a la sociedad de su tiempo, o la serenidad de Lord Wellington ante los furiosos ataques de los coraceros de Napoleón, no pasan de ser pasajes históricos. Ahora el apasionamiento, que tanto ingleses como franceses atribuían a los españoles, resulta como un boomerang que se volviere contra ellos.

Si entre las supuestas victorias de Napoleón en el Arco del Triunfo de París figuran algunas derrotas, como la de Vitoria, los "hinchas" de los conjuntos de fútbol inglés nada tienen ya de aquella flema atribuida, como algo proverbial, a su pueblo. Es tal su vehemencia y tal su componente gamberrístico, que en nada recuerda aquel mantener ocultas las pasiones en público, que la esposa de Alberto se Sexo-Coburgo Gotha resultaba como virtud de un pueblo considerado como frío y sereno a lo largo de la Historia.

M.

## PERSPECTIVA MARINERA



ALGO que, pese a verlas una y otra vez, nunca deja de sorprendernos, son las gráciles evoluciones de las gaviotas. Cuentan que aquel Rodrigo de Triana pudo exclamar lo de "¡Tierra a la vista!", --en el primero de los viajes colombinos--, poco después de encontrarse unos ramajes y de observar el vuelo de estas palmímedas. En cualquier caso, su presencia dota de un componente especial la presente imagen captada por nuestro colaborador. Tomada mar adentro, sobre unos roquedales, las dos aves infunden movilidad al paisaje. En diversas ocasiones nos sentimos sorprendidos por la presencia de aves marinas de este tipo, en lugares del interior como puedan ser el lago Lemán de Ginebra o en el de la Casa de Campo madrileña. Más aún: recordamos cómo, en una de las plazas típicas de Copenhague, disputaban minúsculas porciones alimenticias a las palomas. Desde los alcatraces hasta los albatros, desde los charranes a

las pardelas, son numerosas sus especies y subespecies. Hasta cualquier mar a donde llegue el viajero, se encuentra con múltiples tipos de gaviotas. Entre los grandes mascatos de California y la minúscula avecilla, de las mismas características, que se halla en una tierra adentro, sólo existen ligeras diferencias en el plumaje; pero, sobre todo, en el tamaño. Aves migratorias, que se adentran desde el Atlántico hasta Centroeuropa, a través de ríos como el Eiba, el Weser y el Rhin, traen siempre a nuestra mente una perspectiva marinera. No faltan los seres, con instintos criminosos, que las capturan con anzuelo o las que provocan su explosión al colocar carburo dentro de un jurel, sobre el que se lanzan con avidez las gaviotas. Para nosotros, empero, en cualquier lugar de la costa en que las encontramos, su casi inevitable presencia nos hace evocar ese dilatado litoral galiciano que se extiende desde el Miño hasta el Eo.--(Foto Alberto Marti)

## Mundo curioso

### ● LA ISLA ESCOCESA DE SHONA. EN VENTA

LONDRES, 14. -- En la isla de Shona, ante la costa occidental escocesa, han colocado hoy el cartel "Se vende", con el precio de medio millón de libras (un millón de dólares).

Por ese dinero se compra una isla de tres kilómetros de longitud por 1,5 de anchura, con aguas donde abundan el salmón y las truchas, con ciervos zorros, gatos salvajes y aves de presa.

El matrimonio Digby y Kay Vnae compraron la isla el año 1962 por 20 mil libras 40 mil dólares), con ocho viviendas para los braceros, una escuela y una mansión para los propietarios.

Los dueños de Shona, los Vane, se trasladaron a la isla con sus cuatro hijos, pero no tardaron en comprobar que los ingresos producidos por la explotación de los recursos insulares y por el rebaño de 280 corderos no eran suficientes para cubrir los gastos.

Para reforzar los ingresos, los Vane intentaron crear un vivero de ostras, pero el mercado consumidor no demostró ningún interés por ese manjar.

En Shona falta mano de obra, los estudiantes han de ir a Escocia en transbordador para asistir a clase y los zorros matan más de 50 corderos al año.

Hay varios pretendientes al señorío de Shona, y uno, en especial, quiere montar un

gran vivero de ostras para enriquecer la cocina británica. --

### ● FALLO EL INTENTO DE CRUZAR EL CANAL DE LA MANCHA EN UN AVION SOLAR

CORMEILLES, (FRANCIA), 14. -- Terminó en fracaso el primer intento de cruzar el Canal de la Mancha en una avioneta alimentada a base de energía solar.

El "Challenger", despegó esta mañana de esta ciudad del Noroeste francés para llegar a suelo británico, pero a los pocos minutos tuvo que hacer un aterrizaje forzoso.

El piloto, Stephen Płacek, un californiano de 28 años, prefirió no arriesgarse a cruzar el Canal cuando ya en vuelo vio nubarrones muy espesos con vientos fuertes.

Piloto y avión se encuentran en perfecto estado después de su fallida experiencia.

La proeza hubiera consistido

en volar 300 kilómetros en ocho horas. -- (EFE).

### ● DEMANDA A LA COMPAÑIA POR NO CONGELAR BIEN EL CADAVER DE SU PADRE

WASHINGTON, 14. -- Una mujer del estado de California ha presentado una demanda de diez millones de dólares contra una compañía que se comprometió a congelar el cadáver de su padre.

"Me prometieron la congelación del cuerpo de mi padre hasta dentro de unos cuantos años, al término de los cuales podrían volverle a la vida con las nuevas medicinas que se hubieran descubierto en esos años. Sin embargo acabo de enterarme que el cadáver ya está descongelado", dijo al juez, al presentar la demanda, Laura Coronell.

La demandante pagó en 1979 12.500 dólares a la compañía que aseguró poder congelar los cadáveres con nitrógeno líquido. -- (EFE).

## Atención opositores Correos

Disponemos juego text, e introducciones obligatorias para registro exámenes en computadoras absolutamente necesario para el examen. Cursos y estudio de las claves en ACADEMIA SAN ANDRÉS, C/ San Andrés, 51. Interesados presentarse únicamente hoy, lunes, a las 8 de la tarde.